

# El Delegado Nacional de Organizaciones llegó ayer a Zamora

Hoy presidirá los actos del homenaje de la Falange a Ramiro Ledesma Ramos



A última hora de ayer llegó a nuestra ciudad el delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, don Alberto Fernández Galar, quien hoy presidirá los actos del homenaje que la Falange zamorana va a rendir en Alfaraz de Sayago a Ramiro Ledesma Ramos, fundador de las J. O. N.-S., en el XXV aniversario su muerte.

El Delegado Nacional fue recibido a su llegada por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Víctor Hellín Sol; el Subjefe Provincial y otras jerarquías.

Asimismo han llegado a Zamora para asistir a los citados actos los hermanos de Ramiro Ledesma Ramos.

## MONSEÑOR CICOGNANI CLAUSURA EL PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE EL CULTO AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Barcelona, 28.—Monseñor Cayetano Cico gnani, prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, ha clausurado en el Palacio de la Música el Primer Congreso Internacional sobre el Culto al Sagrado Corazón de Jesús.

En su elocuente discurso de clausura, ha hecho presente su complacencia por este Congreso, que calificó de homenaje y obsequio de Barcelona y de toda España, como asimismo de las naciones representadas, al Corazón de Jesús.

El Papa Juan XXIII, que ha seguido con todo interés el desarrollo de este Congreso y que ha tenido noticias de los temas aquí tratados y de las personalidades que lo han explicado, se complace de vuestra labor en el mensaje enviado a España con motivo de estas solemnidades y os escribe lo siguiente:

"A cuantos han participado en estas jornadas de estudio y piedad, Nos complacemos en manifestarles nuestro testimonio de paternal benevolencia, junto con el ardiente deseo de que las conclusiones trazadas por los notables especialistas en los temas doctrinales y pastorales analizados, contribuyan eficazmente a que cada día se difunda más el culto al Sagrado Corazón de Jesús, en la intensidad, profundidad y seriedad que a tan precioso devoción corresponden."

Proclama que una epopeya de amor al Corazón de Jesús ha escrito la nación española, de la que señala como capítulos principales el Cerro de los Angeles, el Santuario Nacional de la Gran Promesa y el templo expiatorio del Tibidabo.

Sobre el Santuario Nacional de la Gran Promesa, de Valladolid, afirma que se concentra en él el fervor religioso de la vieja ciudad castellana, un día capital de España, y de él se derraman por España entera torrentes de luz, de gracia, de amor y de fe, para defender hasta los supremos sacrificios los eternos ideales de la Iglesia.

Finalmente, alude al templo

votivo del Tibidabo, que califica de "templo expiatorio de la nación española".

# IMPERIO

(En su XXV cumpleaños)

¡IMPERIO, tú! ¡Tu nombre ya es el grito de lucha y de ideal! ¡Y la victoria se horizontala a tus pasos trayectoria de tu esforzado asalto al Infinito!

¡Asalto día a día, impreso, escrito; documento y autor de nuestra historia nueva que has hecho tú para la gloria solo de España en falangista rito!

¡Cinco lustros son ya toda una vida nacida a lo inmortal de los escorbos de un mundo en ruinas, carcomido y muerto!

¡Cinco lustros son ya la bienvenida del Nuevo Imperio, que nos viene a hombros tuyos, y en ti a lo universal abierto!

Universalidad que a tinta y plana anda en espíritu y verdad impresa en tus volantes hojas, de la mesa y la máquina al mundo, tan galana.

Apenas sale el sol, cada mañana a Dios saludas, y en misión expresa haces mensaje la verdad y empuja de la alta geografía zamorana.

Como Viriato tú, también levantas en alto el brazo redentor erguido, servidor de lo eterno y de lo hispano.

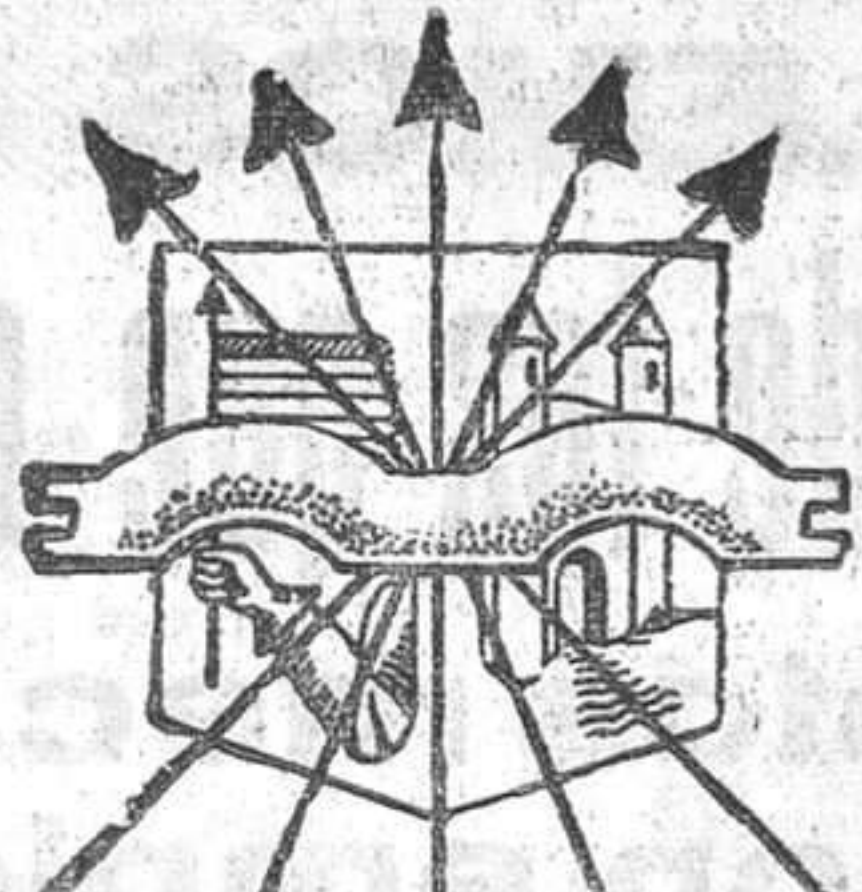
Y también tú cual él, tus iras santas desatas en furor incontenido, invicto vencedor, terror romano.

¡Cinco lustros los tuyos, que ya fueron y son nuestra Zamora permanente, tan siempre universal y tan presente en tus floridos años! ¡Florecieron en este Duero nuestro, y extendieron sus impetus de mozo de repante —impulso y nervio y alma transparente— por el mundo, y la historia tuya hicieron!

Mi mano estremecida y triunfadora cinge el laurel a tus gloriosas sienes y da a tus dedos la fecunda espiga.

¡Sénos siempre el Imperio! Sé Zamora de conquista y de gloria, tú que tienes nuestro mismo quehacer, que Dios bendiga!

IGNACIO SARDA



# Imperio

Año XXVI — Número 7.900 — ZAMORA, domingo 29 de octubre de 1961 — EXTRAORDINARIO DE LAS BODAS DE PLATA

## La O. N. U. apela a la U. R. S. S. para que no haga explotar la bomba de cincuenta megatonnes

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 28.—La Asamblea General ha adoptado esta noche la recomendación de la Comisión política principal para que se dirija a la Unión Soviética un solemne llamamiento a fin de que no lleve a cabo el lanzamiento y posterior explosión de una bomba de cincuenta megatonnes de potencia.

La resolución fue adoptada por abrumadora mayoría.

El resultado de la oportuna votación fue de 87 votos en favor, 12 en contra y una abstención.—Efe.

## Norteamérica hará uso de todo su poder, sin restricciones para defender la libertad

Johnson: «Si los rudos y sanguinarios comunistas creen que no haremos uso de la fuerza, cometerán la mayor equivocación de la historia»

Dilema planteado a Rusia: o restaura el libre acceso a Berlín o no podrá negociar con los aliados

La nota ha sido inmediatamente rechazada por los rusos

Gainesville (Florida), 28.—El vicepresidente, Lyndon B. Johnson, ha advertido a Rusia que los Estados Unidos harán uso de todo su poder «sin restricciones» en caso de que sea necesario para defender la libertad.

Puso de relieve que el Gobierno de los Estados Unidos empleará todos los medios necesarios con el mismo fin.

Dijo que los dirigentes comunistas, aunque «rudos, sanguinarios y equivocados, no son locos».

«No obstante, están corriendo uno de los mayores riesgos de la historia con la creencia de que no haremos uso de nuestra fuerza. Y podría suceder que al cometer este riesgo cometiesen la mayor equivocación de la historia».

Terminó diciendo, después de aludir al sistema de defensa de los Estados Unidos, lo siguiente: «Que no haya dudas sobre el hecho de que —no lo quiera Dios— si por motivos ineludibles nos viésemos obligados a tomar una decisión suprema, haríamos uso de todo nuestro poder, sin restricciones y sin temor».—Efe.

Washington, 28.—(Por Donald May).—Los Estados Unidos han advertido a Rusia que restaure el libre acceso de los aliados al Berlín oriental o se enfrente con la perspectiva de no poder negociar con los aliados occidentales acerca de Berlín. Esta advertencia, contenida en una nota, ha sido inmediatamente rechazada por los rusos, con lo que el problema fronterizo de la antigua capital alemana continúa en un punto muerto.

El intercambio de notas tuvo lugar en Moscú, entre el embajador Thompson y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko. Cuando Thompson entregaba la nota norteamericana a Gromyko, el Departamento de Estado publicaba al mismo tiempo una declaración en la que acusaba a los rusos de violar los acuerdos de las cuatro potencias al permitir que los agentes de la Policía alemana oriental exijan los documentos de identidad de los oficiales del Ejército norteamericano que entran en la zona oriental ocupando automóviles oficiales.—Efe.

ENVIÓ ACELERADO DE CINCUENTA MIL SOLDADOS NORTEAMERICANOS

Londres, 28.—Los Estados Unidos están enviando en forma acelerada a Alemania cincuenta mil soldados norteamericanos y material de guerra pesado para equipar a la división de la sexta división.

(Pasa a la página sexta)

## PARACAIDISMO DEPORTIVO



Un participante en los I Campeonatos Nacionales de Paracaidismo Deportivo en el momento de tomar contacto con la tierra. Estos Campeonatos se han celebrado en el madrileño aeródromo de Cuatro Vientos.—(Foto PYRESA).

## Japón acusa a la Unión Soviética de agravar la tensión internacional

Ha comenzado a caer sobre el país y sobre China la lluvia radiactiva

Medidas de precaución: bañarse y lavar las frutas y verduras

Tokio, 28.—Japón ha acusado hoy a la Unión Soviética de agravar la actual tensión internacional con la reanudación de sus pruebas nucleares. Esta acusación está contenida en un acartado dirigido por el jefe del Gobierno, Hayato Ikeda, a su colega soviético, Nikita Krushchev.

«No ha sido el Occidente—dice Ikeda—, sino la Unión Soviética, la que ha llevado al actual estado de tensión en el mundo».

La carta fue entregada en la Embajada soviética en Tokio para su envío subsiguiente a la Unión Soviética.—Efe.

HA COMENZADO A CAER SOBRE JAPON LA LLUVIA RADIACTIVA

Tokio, 28.—El Observatorio Meteorológico de Tokio informa que la lluvia radiactiva provocada por la explosión nuclear soviética del pasado lunes, ha comenzado a caer sobre algunas zonas del Japón.

Como consecuencia de este aumento de la radiactividad en la lluvia, el Observatorio Meteorológico, el Ministerio de Sa-

lud y el Instituto de Ciencias y Tecnología han publicado un comunicado conjunto en el que se advierte a los ciudadanos que tomen precauciones para evitar los peligros que puede acarrear esta radiactividad.

En el documento se aconseja a las personas que hayan podido ser afectadas por la lluvia, que se bañen inmediatamente. Finalmente, se advierte de la conveniencia de lavar las frutas y verduras antes de comerlas.—Efe.

UNA «FUERTE» LLUVIA RADIACTIVA HA CAIDO SOBRE CHINA

Hong-Kong, 28.—Radio Pekín interrumpió sus emisiones normales para advertir que una «fuerte» lluvia radiactiva ha caído sobre una vasta región del noroeste de China.—Efe.

# PRESENCIA DEL 29 DE OCTUBRE

La vida de José Antonio fue breve. Y, sin embargo, como dice del justo el «Libro de la Sabiduría», «implevit tempora multa». No es un obstáculo la juventud al heroísmo o al genio bien templado. Se suele caer demasiado con los años en lo que dieron los hombres en llamar «prudencia», y esto sabemos que las más de las veces nada tiene que ver con la virtud cardinal clásica, sino que sirve de ropaje o mascarón tanto al saber esperar de la mala inclinación como a la cobardía. Y de todo esto, ¡vive Dios! que nada rozó el alma limpia y serena del Fundador de la Falange. Podríamos traer a los puntos de la pluma doctrina y gesta en abundancia, pero apenas necesitamos sino descubrir dos momentos históricos, uno inicial, el otro póstumo, que se relacionan con admirable lógica en una filosofía de excelente caballero cristiano y español.

El Discurso de la Comedia en Madrid y el Testamento en la prisión de Alicante son los dos extremos de una cartena igual en toda su fortaleza y longitud. Al fin de sus días, cara a la verdad que se abre con la muerte, no tuvo que rectificar punto ni coma de la definición política y social, que es médula del Movimiento Nacional español. Por eso decimos al principio lleno gran tiempo en muy pocos días. Plenitud que nos ha se-

guido a nosotros y también grave responsabilidad.

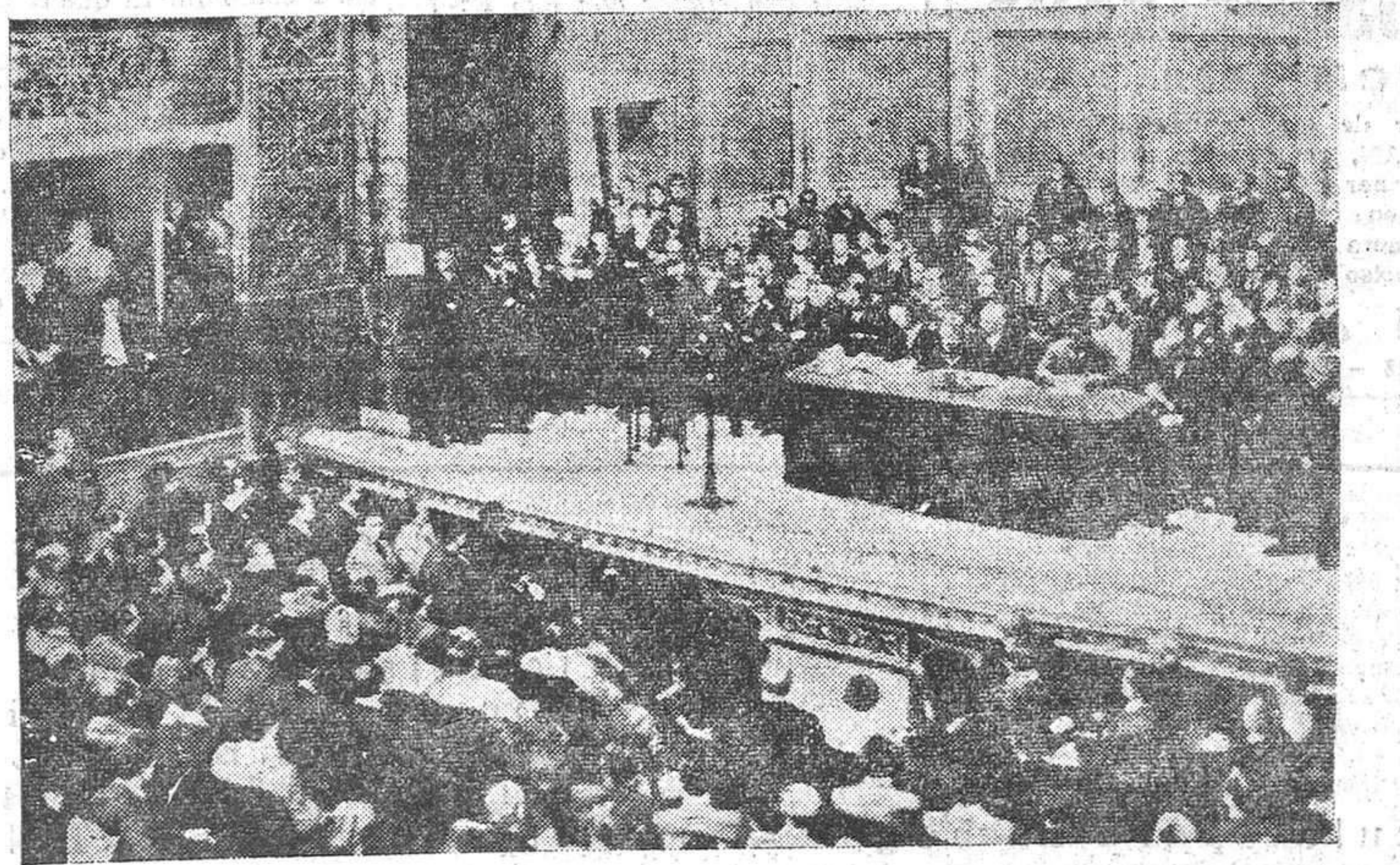
El, entonces, hizo en aquella memorable fecha de 29 de octubre el análisis acabado del sistema liberal como filosofía de contradicción y muerte de

cursores de gran talla a este respecto, debido a la tradición honda hispano-romana. José Antonio pudo en su día señalar con el dedo toda la tragedia real en la carne viva de la sociedad nuestra, que, del «de-

principio. Al fallar, todo se viene abajo. Razón potísima para justificar, como él lo hizo, toda la falacia y toda la malicia que encierran los principios de la protesta centroeuropea, primero, y de la Revolución Fran-

hizo que viéramos y aprovecháramos la última oportunidad. Ese es su acierto y ese es su triunfo.

Por tanto, este nuevo aniversario fundacional podemos decir con verdad que es la presencia siempre viva de la doctrina y del ejemplo que nos legara. Vueltos al camino recto de las ideas y de las realizaciones, paso a paso vamos marchando hacia «Arriba». Y si nos ha tocado luchar, vencer, reedificar, defendernos frente al cerco que nos rodeaba, sacudir perezas y escepticismos ancestrales, de un complejo de vencidos, hoy la Patria y el Estado son valores positivos donde la justicia tiene su función social en todos los terrenos. Y es que, abierto el cauce a la autenticidad de nuestro espíritu, cuyas empresas de ambición nobilísima y trascendente llenan capítulos enteros de la Historia, nadie nos ganará en coraje y firmeza hasta haber dado cima a una revolución constructiva, humana y cristiana. Ahora mismo llevamos entre manos tareas de tanta envergadura social, política y económica como la creación de nuevos puestos de trabajo, estructuras racionales y justas del agro, reforma del sistema bancario y otras no de menos valor y peso específico para conseguir una España tal como debemos legar a nuestros hijos.



la libertad, el don precioso que Dios concedió a los hombres para llegarse hasta El a través de otros dones y gracias de sabores inapreciables. Felicitamente en España tuvimos antes preparar pasar, el dejar hacer», daba de bruces en el odio y en la secesión. Porque si faltan la Fe y la Caridad, vana es la Esperanza. La unidad española asienta en ese solo y único

cesa, después. En los dos tuvimos parte activa, los españoles, de abierta oposición; pero, a pesar de eso, por las mismas Cortes de Cádiz se nos filtró el enemigo. José Antonio

## PUNTOS DE VISTA

### Temas de política municipal

Por AUGUSTO FERNANDEZ DE LA REGUERA

La evolución de las ciudades es un tema de actualidad. La vida municipal adquiere un vigor extraordinario y exige gran actividad de los gestores del Municipio para llevar a término los innumerables problemas que plantea los servicios municipales y el desarrollo urbano en sus múltiples aspectos. Para llegar a buen fin, es preciso medios económicos y financieros de gran importancia, lo que exige, a veces, una presión tributaria que puede ir más allá de los límites permitidos, con el sacrificio de personas que viven en el medio urbano. Pero los tiempos avanzan, hay un deseo de emulación, de no quedarse atrás con

respecto de los similares y un afán de todos en disfrutar de las mejoras de los servicios que, en definitiva, es el bien común y por tanto el máximo objetivo de la política municipal.

Por otra parte, no solamente un Ayuntamiento debe de pensar en resolver los problemas del día, sino que también tiene que tener una visión ulterior y un conocimiento de cómo debe evolucionar en el futuro la ciudad con problemas de extensión o limitación, de preparación de nuevas zonas para la edificación, de adquisición de patrimonio, de transportes, abastecimientos, etc.

Es, por tanto, preciso el acuerdo, de no quedarse atrás con

(Pasa a la página tercera)







ESPECTACULOS

LOS ESTRENOS

"Nuestro hombre en La Habana"

EN EL CINE BARRUECO. Corresponde esta película a la versión de una novela de Graham Green...

"PSICOSIS"

EN EL ARIAS GONZALO. De nuevo, el mago del "suspense" que es Hitchcock...

Programa para hoy de la TV.

- PROGRAMA DE SOBREMESA. 03.00.—Apertura y presentación. 03.02.—"El día del Señor".

"CIMARRON"

EN EL RAMOS CARRION. "Cimarrón, por las posibilidades humanas y espectaculares de su tema...

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15 y 3.30 infantil. Sucedió en mi aldea (TOLERADA)

CIMARRON

Cinemascope - Metrocolor (Mayores) con Glenn Ford, Maria Schell y Anne Baxter

Teatro Principal

HOY: A LAS 4 EL COLOSAL PROGRAMA PARA MAYORES

La ciudad frente a mí

Emilio y los detectives

La ciudad frente a mí

Emilio y los detectives

CINE BARRUECO

HOY: 12.15 y 3.30 - (Autorizada todos los públicos) Aventuras en la selva virgen con EL VALLE DE LAS MIL COLINAS

Nuestro hombre en La Habana

Alec Guinness - Burl Ives Maureen O'Hara - Noel Coward

Deportes

El Atlético formará con el mismo equipo del pasado domingo

"Contío en la victoria; lo contrario nos perjudicaría enormemente" (Bartolo)

Hoy, en el Estadio Ramón Ledesma, el segundo equipo en la trilogía de equipos punteros con quien se tiene que enfrentar el Atlético de Zamora...



muchos jugadores en el grupo y, sobre todo, a estos grandes equipos que juegan y dejan jugar...

TELEFONOS DE IMPERIO. Administración: -1570- Redacción: -1576-

LA AFICION OPINA

"Resultado incierto, debido a la calidad del adversario" "No obstante, debe ganar el Atlético, por coraje y entusiasmo" Dice don Norberto Bolzas

En esta ventana abierta de nuestro periódico a la afición, hoy se asoma don Norberto Bolzas Sánchez, secretario que fue de la Directiva en la temporada 1956-57...



favor a base de entusiasmo y coraje, para contrarrestar el buen juego de los palentinos, calificados como uno de los mejores componentes del grupo.

El Atlético de Zamora tratará de llevarlo al. Para eso durante toda la semana, Bartolo, ha sometido a los jugadores a un riguroso entrenamiento...

Ejemplo de crítica cinematográfica breve. Viena, 28.—La crítica más breve de una película se ha publicado en el periódico vienés "Express".

La corrida "picassiana" de Vallauris (Francia), suspendida por la autoridad. Vallauris (Riviera francesa), 28.—El Prefecto del Departamento de los Alpes Marítimos...

ESPECTACULOS para HOY. BARRUECO.—"El valle de las mil colinas" (2) y "Nuestro hombre en La Habana" (3).

TRABAJADOR! Si compruebas que no estás afiliado a los Seguros Sociales por tu patrono, ponlo en conocimiento de la Inspección de Trabajo.

CINEMA VALDERREY. HOY: A LAS 4.30 Y 7.45 GRAN PROGRAMA DOBLE POR FUNCIONES - (Mayores) LOCALIDADES NUMERADAS

BOXEO. Joe Brown, retiene su título mundial de los ligeros Derrotó al filipino Somodio, en Quezón

Quezón (Filipinas).—Ha retenido su título mundial de los ligeros el norteamericano Joe Brown al vencer por puntos al filipino Bert Somodio en combate a quin-

JUAN SANCHEZ CANO, S. A. Talleres mecánicos-Construcciones en general-Transportes. OFICINAS: Doña Urraca, 1. ZAMORA Talleres: Plaza de las Milicias, 9. GABINO BOBO, S. A. FABRICA DE HARINAS «LA VICTORIA»











# DE LA TIERRA Y DEL CIELO

Por FRANCISCO ROMERO LOPEZ  
— ARCEPRESTE DE LA S. I. C. —

## RELIGION Y PAZ

Durante estos veinticinco años de la "Paz de Franco" han regido la Diócesis de Zamora tres obispos ilustres: el doctor don Manuel Arce Ochotorena, el doctor don Jaime Font Andreu y el doctor don Eduardo Martínez y González. Uno navarro, otro catalán y el tercero castellano viejo. El doctor Arce Ochotorena salió de Zamora a Oviedo, y de Oviedo a Tarragona, donde murió santamente de Cardenal Arzobispo. El doctor Font Andreu dejó la llanura por el mar, y en San Sebastián vive y gobierna, quiera Dios que por muchos años. El doctor Martínez y González lleva diez años gobernando la Diócesis de Zamora, pues hizo la entrada triunfal en ella entre las palmas del Domingo de Ramos del año 1951.

Como cada hombre tiene su personalidad y cada personalidad su característica, pudieramos decir que el obispo Arce se distinguió por su sabiduría; el obispo Font, por su bondad, y el obispo Martínez y González, sin faltarle ninguna de las dos, por su recueta actividad apostólica. Los dos primeros tuvieron que desbrozar el camino del triunfo estorbado por tantas espinas y rodeado de tantas ruinas. Había mucha sangre que restañar, muchas heridas que curar, y todo su esfuerzo se redujo a asegurar con hondas raíces espirituales el florecimiento del olivo de la Paz. El obispo actual se ha ocupado y preocupado sin descanso de que ese árbol produzca sus frutos.

¿Quién podrá reducir a síntesis su maravillosa obra diocesana? ¡Si apenas ha habido un día en que no repiquen a vuelo las campanas, ni ha habido una temporada de descanso para él y

zaro, las mismas Religiosas del Amor de Dios adosan a la nueva Parroquia unas escuelas modelo que complementarán la acción parroquial con el celo que ellas acostumbran.

Preparados los cuarteles y formados los capitanes, había que atender al adiestramiento de los soldados. El Obispo ama la Acción Católica como a la niña de sus ojos. Sabe que sólo un ejército jerárquicamente organizado puede aspirar a la victoria. Y con gran tenacidad y no pequeñas fatigas consiguió un gran edificio para la Rama de Hombres y otro para la Rama de Mujeres, en los que, como en una colmena, no cesa en todo el día la actividad de las abejas. En otro gran edificio se instaló la Caritas Diocesana, la excelsa obra de la Caridad, que el Obispo forma y regula. Y para conservar el fervor de todos, se abre nuestra admirable Casa de Ejercicios, donde las Misioneras Pontificias cuidan amorosamente de ellos.

Ya podía comenzar la lucha, y comenzó tan activa y tan acertada, que la Diócesis se vio henchida de pronto de gracias espirituales, de esas gracias sin las cuales son tan de escaso valor los progresos materiales de un pueblo.

Un día repicaron las campanas llamando a los zamoranos a Misiones generales. Los Jesuitas se encargaron de despertar a los dormidos y de ganar para Cristo a los hostiles. A los diez años, como el Código manda, fueron los Padres Claretianos los encargados de conquistar a los pocos que quedaron rezagados.

Otro día la ciudad se vistió de fiesta, y se llenaron de hombres todos los caminos. Todavía no se han borrado en la retina aquellas filas

# "Auxilio Social" celebra mañana sus bodas de plata

## Los zamoranos han aportado a la Obra más de 27 millones de pesetas

### Los gastos en la provincia rebasan los 61 millones

#### Resumen de las actividades de la Delegación durante el pasado año

Mañana celebra la Obra fandangista de "Auxilio Social" el veinticinco aniversario de su fundación. Con este motivo, el delegado provincial, don Emiliano Honorato Estévez, nos ha facilitado el siguiente expresivo resumen de las actividades desarrolladas por la Obra durante el pasado año.

Entre las actividades más des- sional de carácter regional, aprovechando la oportunidad tan magnífica de la existencia en esta capital de las siguientes Instituciones docentes: Granja-Escuela Florencia, Granja-Escuela Sindical, Escuela de Maestría Industrial y la Universidad Laboral "José Antonio Girón".

do atendidas por diez personas. Puestos de repartos de raciones en frío. Funcionan nueve puestos, radicados en las siguientes localidades:

Benavente, Fermoselle, Fuentesateico, Muelas del Pan, Puebla de Sanabria, Tábara, Toro, Villalpando y Zamora.

La media mensual de asistidos en estos puestos se eleva a 1.182, habiéndose prestado 432.126 asistencias. El importe de estas prestaciones asciende a la cantidad de 346.582 pesetas.

Cocinas de Hermandad: Actualmente transformadas en Comedores de Ancianos. Han funcionado dos Instituciones de este tipo radicadas en esta capital. La media mensual de asistencias ha sido de ciento cuarenta personas, elevándose el gasto de viveres a la cantidad de 237.362,14 pesetas. Estas Instituciones están atendidas por siete personas.

MADRE Y NIÑO Dependiente de este Departamento funcionan las siguientes Instituciones:

Centros de Alimentación Infantil: Hay en funcionamiento siete Centros, radicados en las siguientes localidades:

Fermoselle, Fuentesateico, Palares de la Lampreana, Puebla de Sanabria, Tábara, Toro y Villalpando.

La media mensual de asistidos en estas Instituciones ha sido de 1.411, de los cuales seiscientos noventa y cuatro solamente han recibido asistencia

una Institución de este tipo radicada en Zamora, siendo la media de asistencia mensual de cincuenta y un niños, atendidos por seis personas; y el importe de los viveres y combustible de esta Institución ha ascendido a la cantidad de 124.611,20 pesetas, facilitándose un total de 16.835 asistencias.

Comedor de Madres: Existe una Institución de este tipo enclavada en Zamora que ha atendido a una media mensual de treinta y dos personas, a las que se les ha facilitado un total de 10.388 asistencias. El importe de los viveres y combustible ascendió a la cantidad de 79.818,99 pesetas.

Los gastos generales que han supuesto todas las Instituciones de Madre y Niño se eleva a la cantidad de 89.809,16 pesetas.

Además de las Instituciones indicadas, funciona un Consultorio de Maternología, que atiende a las asistidas del Comedor de Madres.

INFORMACION SOCIAL El fichero de esta Delegación controla actualmente a 6.181 familias.

PROPAGANDA Se han publicado reseñas de los actos más importantes realizados por esta Delegación, como son la distribución de juguetes, las primeras comuniones y la visita de nuestro Secretario General.

Asesoría Religiosa: Además de cumplir las actividades normales, es de destacar que, como en



Niños y niñas de Primera Comunión.

tacadas merecen especial mención las siguientes:

- 1.° Relevo del cargo de Delegación Provincial de "Auxilio Social", cesando don Agustín Tejedor Sastre, que rigió los destinos de esta Obra en la provincia durante cuatro largos años, mereciendo destacarse su actuación en la catástrofe de Ribadellago, y habiendo sido nombrado por el Delegado Nacional don Emiliano Honorato Estévez el día 24 de mayo del año actual.
- 2.° La visita de inspección girada en el mes de septiembre

les que la Administración se ha propuesto para el próximo ejercicio, hemos de destacar los siguientes:

- 1.° Fomentación de los recursos propios, a pesar de que comparativamente esta provincia es una de las mayores en recaudación.
- 2.° Adecuamiento de todas las Instituciones; y
- 3.° Dotación a las cocinas de las Instituciones, dentro de las posibilidades económicas, de medios de combustión más económicos.

El total de la recaudación en el ejercicio de referencia asciende a la cantidad de 1.112.857,15 pesetas.

Los gastos satisfechos por esta Delegación Provincial ascendieron a 2.708.383,36 pesetas.

Además de estos gastos, la Nacional ha satisfecho, mediante libramientos a justificar, para nóminas de personal, menaje, ayudas económicas de enfermedad, Asesoría Religiosa, etcétera, la cantidad de pesetas 1.185.935,43.

En consecuencia, el déficit en jugado por la Delegación Nacional ha supuesto 2.781.461,64 pesetas.

A pesar de la ingente labor asistencial que se ha realizado, y de la que daremos cuenta a continuación, esta Delegación tiene una reserva de presupuesto de 276.395,32 pesetas.

AUXILIO DE INVIERNO Dependientes de este Departamento funcionan las siguientes Instituciones:

Instituciones mixtas: Comedores Infantiles y Cocinas de Hermandad.

LA OBRA DE «AUXILIO SOCIAL» AGRADECE A ZAMORA SU CONSTANTE Y EFICAZ COLABORACION, EN EL VEINTICINCO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION. Aportaciones de los zamoranos, 27.156.543,41 pesetas. Gastos de "Auxilio Social" en la provincia, 61.200.781,96 pesetas. Asistidos, 180.000 personas. Asistencias, más de sesenta y cinco millones.

por don Aurelio Sánchez Zamorano, secretario general de "Auxilio Social", del que los mandos de esta Obra recibieron las consignas para el futuro desenvolvimiento de "Auxilio Social" de esta provincia.

3.° La visita de inspección girada al Jardín Maternal de esta capital por el jefe del Servicio Central de Educación, don L. Gonzalo Galavía.

4.° La conversión de las antiguas Cocinas de Hermandad en Comedores de Ancianos; y



Los Reyes Mayos distribuyen juguetes a los asistentes.

5.° La creación de una nueva plaza de maestría para el Jardín Maternal de esta capital. PROYECTOS MAS IMPORTANTES

Como consecuencia de la visita del Secretario General, se han propuesto al Delegado Nacional, como más urgentes, los siguientes proyectos:

1.° Construcción de una escuela en el Jardín Maternal, a base de ampliar el edificio actual, dotándole de un aula más y construcción de un recreo cubierto.

2.° Adaptación adecuada del edificio donde estuvo instalada la Cocina de Hermandad "Gutiérrez Rivero" para instalar un micro Hogar-Cuna.

3.° Posibilidad de adquisición de un edificio de nueva planta sito en Puebla de Sanabria, para establecer una Residencia de Verano para nuestros pequeños asistentes, con carácter interprovincial o nacional.

4.° Creación de una Guardia Infantil en el Campo de los Cascajos de esta capital; y

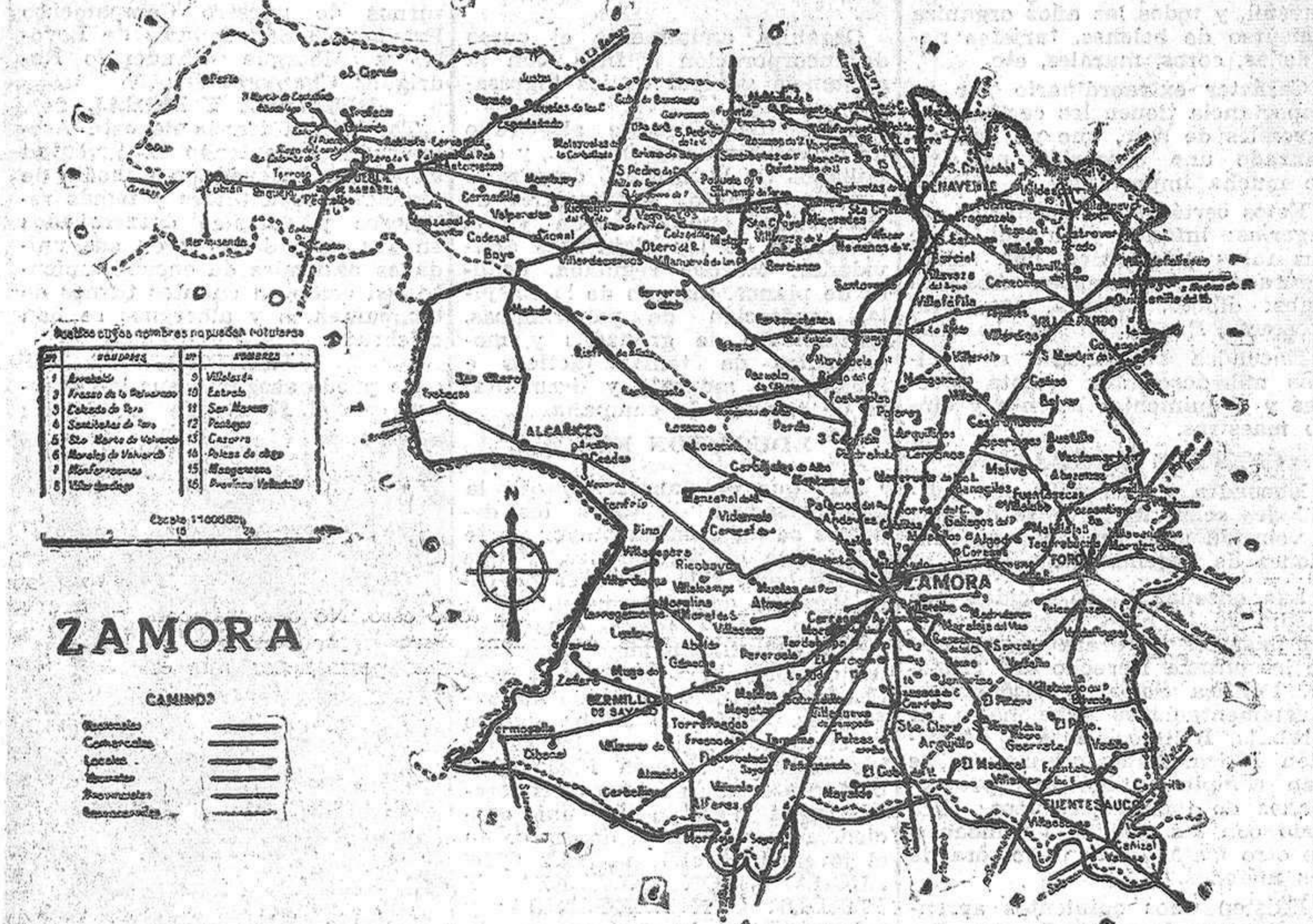
Durante el ejercicio de referencia han funcionado quince Instituciones de este tipo, radicadas en las siguientes localidades: Alcañices, Benavente, Carbajales, Fermoselle, Fuentesateico, Muelas del Pan, Muelas de Sanabria, Tábara, Toro, Vezdemarban, Villalpando y Villanueva del Campo.

Estas Instituciones, atendidas por veintidós personas, han asistido a 478 personas, facilitando un total de 182.344 asistencias.

El funcionamiento de las mismas ha supuesto para la Obra la cantidad de 885.523,89 pesetas.

Comedores Escolares: Han funcionado cinco Instituciones de este tipo, que son: Fuentes de Ropel, Palares de la Lampreana y Villarrín de Campos, en la provincia, y "José Antonio" y Horta, en la capital.

La media de asistidos en estas Instituciones ha sido de 245, habiéndose facilitado un total de 90.664 asistencias, y el consumo de viveres ha ascendido a la cantidad de 333.396,18 pesetas. Estas Instituciones han



para los colaboradores que trabajamos obedientes a sus órdenes!

Comenzó la Diócesis por crecer físicamente en sus manos con gran alegría de su corazón de padre. Vino a nosotros Benavente de manos de la Virgen de la Vega, acompañada de sus mejores pueblos, entusiastas y progresivos. Llegó Villalpando de manos de la Inmaculada con su corona de villas trabajadoras y clericales, y gran refuerzo para los planes de un general dispuesto siempre a la batalla!

El ensanche del campo a cultivar y la escasez de operarios de los Pontificados anteriores hizo que el Obispo considerara el Seminario como la primera de sus obras. La generosidad de una dama ilustre puso a su disposición en Toro un edificio regio. Bien pronto tuvo que ensancharlo para hacer hueco a la riada de vocaciones nuevas que venían a llenarlo. En el Seminario de Zamora hizo obras de engrandecimiento y de comodidad, adaptándolo y modernizándolo para hacerlo digno del altísimo fin a que se destina. Hoy los dos Seminarios están repletos de alumnos, y el Obispo se cuida personalmente de su formación espiritual, de su formación científica y hasta de su formación física, porque sabe que serán con el tiempo los capitanes de su bravo ejército diocesano. Al "Día del Seminario", que él ha cuidado tanto, se deben en su mayor parte tales milagros.

Al mismo tiempo que se ensanchaba la Diócesis, se ensanchaba a ritmo acelerado Zamora. Las Parroquias resultaban pequeñas para contener el aumento diseminado de feligreses. Y surgió sobre el terreno volcánico del Prado Tuerto la gran parroquia de Cristo Rey, que abrazaba con una mano los bloques y con la otra la simpática Candelaria de la Peña de Francia. Y allá en los llanos prósperos de Coreses, la parroquia de Nuestra Señora del Pilar, asilo de campesinos y huertanos. Dentro de pocos días se pondrá la primera piedra de la nueva parroquia de San Lázaro, que ayudará a atender a aquel barrio superpoblado.

Había que atender a los suburbios, continua preocupación de nuestro Obispo. Y en el floreciente de Pinilla hacen su nido las Monjas azules; y al poco tiempo la Iglesia y el Colegio se llenan de niños y de jóvenes y de todos aquellos suburbanos. En Cabañales abren su escuela las Monjas blancas, en las que plan como pajarillos las niñas pequeñas del barrio. En San Lázaro,

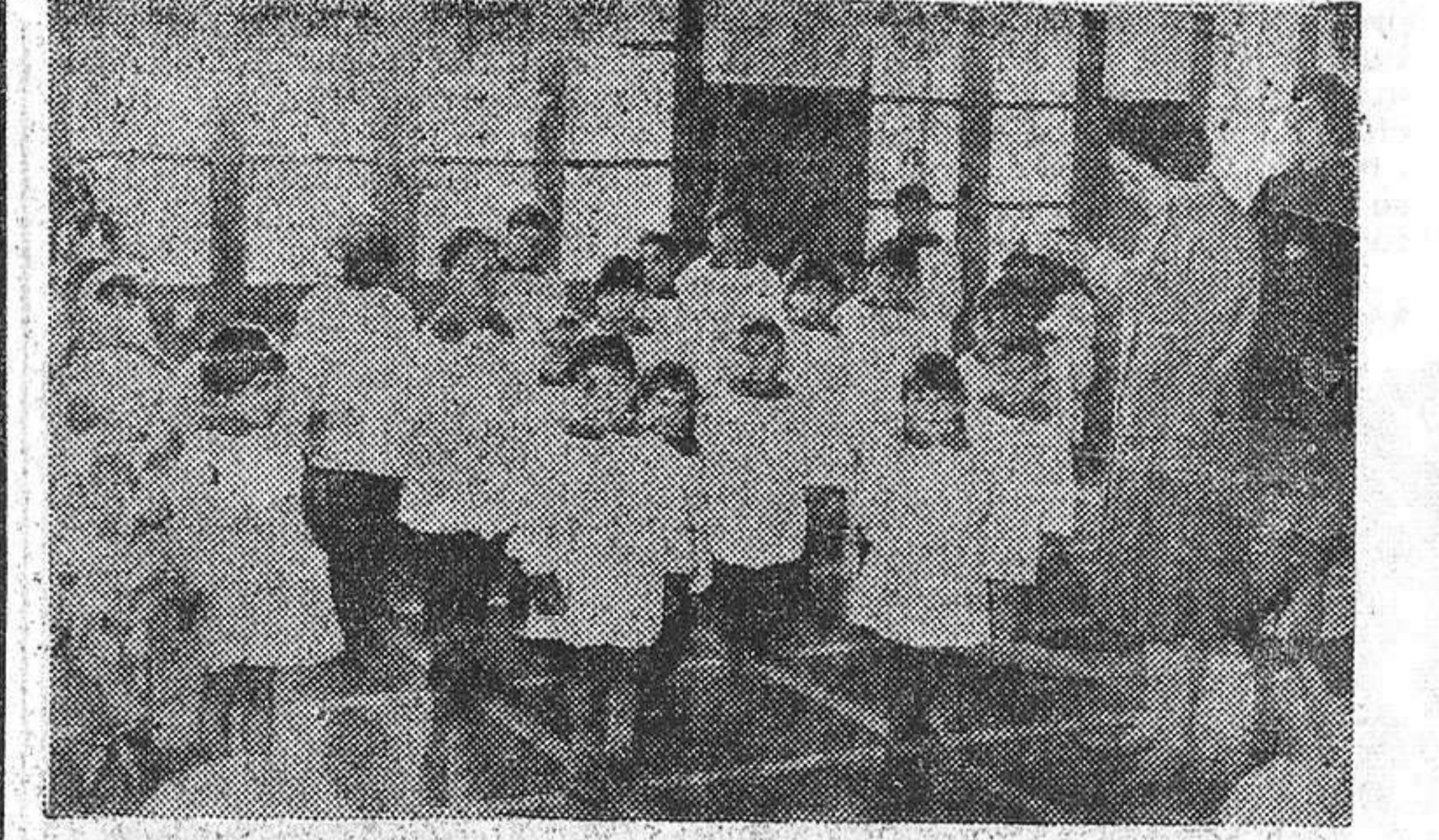
interminables de pueblos que, en competencia admirable, siguen a la Hostia pura y blanca por las calles, hechas fuego, de la ciudad. Es el Primer Congreso Eucarístico Diocesano. Pero no había que dejar apagar ese fuego, y surgieron las anuales Asambleas Comarcales, que extienden el incendio por toda la Diócesis. Toro, que logra convertir la Plaza de Toros en templo. Benavente, que cede su mejor jardín, y manda la bendición eucarística desde las alturas de la Mota a todos los pueblos de la comarca. Fuentesateico, que cubre de racimos y espigas su plaza castellana, y reúne en ella a sus pueblos para que los vean convertidos en el Pan y el Vino de la Eucaristía.

Luego viene el Homenaje al Papa. Aquel homenaje presidido por su Nuncio en España, del que quedan en la portada herreriana de la Catedral dos piedras memorables.

Luego... ¿quién lo podrá contar? La Diócesis, repetida y trabajosamente visitada; las convenciones sacerdotales, el homenaje a los sacerdotes ancianos, la predicación continua las Circulares y Pastorales frecuentes. Es imposible retenerlo todo en la memoria. Ante su despreocupación por la salud, por el bienestar, por el esparcimiento, por todo eso que hace humanamente agradable la vida, sus diócesanos rezan continuamente su oración fervorosa: "El Señor, vos lo conserve y le dé larga vida y no le dese caer en manos de sus enemigos."

He de terminar seguro de no haberlo dicho todo. Pero lo que no quiero dejar de decir, porque me precio de espíritu noble y agradecido, es que ese renacimiento espiritual, ese nuevo fervor de vida cristiana se debe a tres factores principales: a la acertadísima dirección de un Obispo celoso; a la actividad disciplinada de sus colaboradores, y como ambiente necesario para lograrlo, sobre todo a la paz, a esta paz fecunda de un Caudillo providencial que, al vencer a la bestia apocalíptica en el campo de batalla, supo ganar a punta de espada la libertad de la Iglesia, la unidad de la nación y la grandeza de España.

**UNA VEZ TERMINADO** el Servicio Social, todas las cumplidoras deben solicitar y recoger en las Regidurías provinciales el certificado de terminación ordinario y especial, que necesitarán para sacar el pasaporte, carnet de conducir, presentarse a oposiciones, obtención de títulos, etc.



Los niños del Jardín Maternal, en un cuento escenificado.

sanitaria, y 717, asistencia sanitaria y alimentos. El total de asistencias se ha elevado a la cifra de 515.015, y el importe de los viveres distribuidos a pesetas 360.766,63.

Jardín Maternal: Funciona

años anteriores, ha conseguido que fueran proclamados campeones catequísticos nacionales los dos niños presentados, que este año han sido Alfonso Cerecinos Royo y Eulogia Botas Alvarez.

CUADRO DE HONOR DE «AUXILIO SOCIAL» CAMPEONES CATEQUISTICOS	
1946 Pedro Serrano...	Estudiante de Medicina.
1947 María Isabel Villa Martín...	" " " "
1948 Vicente Carrascal Vicente...	" " de Derecho.
1948 Tránsito Abril Luis...	Licenciada en Filosofía.
1949 Justo Gutiérrez...	Estudiante Ingeniero Caminos.
Azucena Pámino García...	Maestra Nacional.
1950 Julio Vila Barreuco...	Estudiante Bachillerato.
1951 Raquel Mielgo Bragado...	Maestra Nacional.
1952 Juanita Miguez Calvo...	" " " "
1953 Miguel Angel Gutiérrez...	Estudiante Ingeniero Caminos.
1954 José Luis Gutiérrez...	Bachillerato.
1956 Miguel García Anigo...	" " " "
1957 Aurora Mielgo Bragado...	" " " "
1958 Balbina Cortijo Cadenas...	" " " "
1961 Alfonso Cerecinos Royo...	" " " "
1961 Eulogia Botas Alvarez...	" " " "

Para aumentar la producción de sus rebaños y obtener más beneficios, adquiera hoy mismo el mejor libro sobre ganado ovino

## EL CORDERO

TRATADO DE GANADERIA MODERNA  
POR  
C. CRAPLET

REPRODUCCION-ALIMENTACION ENFERMEDADES

EDITORIAL VETERINARIA  
Marta Anzures, 17 - SALAMANCA  
1961

Esta obra se vende en librerías en España, Portugal e Hispanoamérica.

# OBRA PREDILECTA DEL REGIMEN

## APRETADA LABOR DEL FRENTE DE JUVENTUDES EN CINCO LUSTROS

Al Frente de Juventudes se le señaló como misión la formación integral de la juventud, precisamente para que ésta no pudiera ser dividida ni deformada. Así, el Frente de Juventudes, para llegar a todos los sectores juveniles, se preparó y se estructuró para esta delicada misión, sin tener en cuenta los medios materiales, pues éstos, a decir verdad, no habrían de llegar a resolver todos los problemas, y fue una pena, desde luego. Sin embargo, el Frente de Juventudes perfiló su actuación creando las siguientes secciones y servicios: Falanges Juveniles de Franco, Centros de Enseñanza, Centros de Trabajo y los Servicios de Premilitar y Educación Física, además de las Asesorías de Religión, Sanidad y Cultura y Arte; dispuso también del Servicio de Campamentos, Ayuda Juvenil, Residencias, Colegios y, más modernamente, del T.I.V.E. (Oficina de Turismo, Intercambio y Viajes Educativos), intercambios con el extranjero etc.

En principio, y en el año 1936, existió la O. J., que polarizó en el año 1940 el Frente de Juventudes, creación de nuestro Caudillo y legalización jurídica para emprender la misión de tipo general y nacional a que hemos hecho referencia.

### FALANGES JUVENILES DE FRANCO

Recogió el voluntariado de la juventud que con más inquietudes quería imprimir a todas sus acciones el sello de su servicio a España, defendiendo la justicia y preparándose con el ejercicio diario de sus virtudes para la tarea de dirigentes.

Desde el año 1940 las Falanges Juveniles comenzaron su tarea de proselitismo en toda la geografía provincial, creando en la juventud zamorana una inquietud política que cristalizó en la formación de numerosas Centurias de Flechas, Cadetes y Guías. Del paso de este voluntariado dan fe todos los caminos de España.

En la actualidad se llama Organización Juvenil Española y

marchas, exploraciones y travesías, y tiene en su haber la travesía del bosque de Muniellos y otra por las estribaciones de Treviña en el pasado mes de marzo.

### RONDALLA

Recoge y forma musicalmente en esta especialidad a todos los afiliados que sienten inclinación



El Jefe Provincial clausura un turno de campamentos

nes por la misma. Cuenta con numerosas intervenciones, conciertos y recitales.

### RADIO Y ELECTRICIDAD

Está formado por muchachos aficionados, y en sus reuniones reciben la formación técnica ne-

### NAUTICA Y SUBACUATICAS

Acoge a todos los muchachos aficionados a estos deportes, y ya este año han participado dos afiliados en el Curso Nacional de Orientación Náutica, previo para las titulaciones de patrones de embarcaciones de recreo y las de buceadores de segunda y primera.

### INTERCAMBIO

Se han efectuado expediciones a Italia y a París.

### CAMPOS INTERNACIONALES DE TRABAJO

Jóvenes españoles han convivido con jóvenes de toda Europa en Inglaterra, Francia, Alemania, España y Portugal.

curso Nacional de Oficio, sino también los de carácter internacional, y en atención a que España ha sido la nación creadora de esta actividad, en ella reside la Secretaría Permanente de estos Concursos internacionales.

Anualmente toman parte en las fases provinciales unos sesenta aprendices, de los cuales pasan a la de sector unos treinta, y casi todos los años pasan a la fase nacional dos o tres aprendices de nuestra capital.

Las especialidades de estos Concursos son: Ajuste y matricería. Torno. Fresa. Moldeado de fundición. Soldadura oxiacetilénica y eléctrica. Instalaciones eléctricas de construcción. Bobinado. Albañilería. Carpintería de taller y ebanistería. Tipografía. Modelado y vaciado de escayola. Calderería. Chapistería. Fotograbado. Cerrajería artística. Zapatería. Encuadernación.

### FORMACION POLITICA

A través de este Servicio, los afiliados a la Organización Juvenil han organizado las Aulas Mayores y Menores, los Seminarios y el Foro Nacional. En las Aulas se dan las enseñanzas de tipo político, económico y social necesarias para una base sólida. En los Seminarios se realizan trabajos de investigación y de estudio relativos a nuestra provincia, y en el Foro Nacional se examina la vida entera del pueblo español. Toman parte anualmente unos cincuenta jóvenes zamoranos.

### EXTENSION CULTURAL

Asiste técnicamente a los Grupos culturales de la Organización Juvenil, y todos los años organiza concurso de belenes, tarjetas navideñas, coros, murales, etc.

Carácter extraordinario por su importancia tienen los certámenes juveniles de arte, que ya han alcanzado una expresión nacional de mucha importancia.

Estos certámenes tienen dos categorías: infantil y juvenil, y de sus fases nacionales han salido figuras muy brillantes. Abarcan éstos: dibujo, pintura, escultura, etcétera. Participan en la fase infantil unos sesenta jóvenes, y en la juvenil unos sesenta y cinco.

### CENTROS DE TRABAJO

Encuadra y desarrolla sus actividades sobre los jóvenes de diez a veintidós años que realizan funciones de aprendizaje.

Las enseñanzas se inciden por medio de la hora semanal y de las misiones culturales, en las que se les enseña Derecho del Trabajo, Política Social y Económica, Reglamentaciones Nacionales de Trabajo, Religión, Arte y Educación Física. Estas enseñanzas se han complementado con proyecciones de toda clase, pero sobre todo con las que de un modo o de otro trataban de la mejora de los métodos.

Existen unos quinientos aprendices entre Zamora, Toro y Be-

### PRIMILITAR

Forma a sus pertenecientes en las especialidades de tiro, marchas y transmisiones.

### EDUCACION FISICA

Abarca todos los deportes y especialidades, entre los diez y veintidós años que cursan estudios primarios y medios.

Para impartir sus enseñanzas cuenta con profesores especiales de Educación Física y Formación del Espíritu Nacional.

Capacita a los estudiantes de Magisterio para sus tareas de maestros en las escuelas a las que han de ser destinados, concediéndoles el título de instructor elemental mediante los cursos que se efectúan a este fin.

### CURSOS

De mandos y especialistas en el Lago de Sanabria y de esquí en Sanabria y en Navacerrada.

### HOGARES

Para recoger y encauzar a la juventud, tanto de la capital como de los pueblos, se cuenta con locales adecuados para que cumplan una doble función: formativa y recreativa, alejándolos así de otros ambientes que perjudican considerablemente a edades tempranas.

### CURSOS NACIONALES

Todos los años, durante el verano, la juventud zamorana participa en los siguientes cursos: Jefes de Centuria en Covaleda, Jefes de Grupo en Riaño, Campamento Nacional de Arqueros en Covaleda, educación física en Falcencia, educación física en Málaga, lucha y judo en Madrid, prensa y radio en Madrid, teatro en Granada, aire libre en Serranía de Ronda, aire libre en Montes Universales, aire libre, perfeccionamiento, en la Sierra del Pindo; montañeros en Gredos, guías montañeros en Picos de Europa, sanitarios en Barcelona, buceadores de primera y segunda en Almería, náutica en La Coruña, espeleología en Ramales, foro juvenil en la Universidad «María Cristina».

### MARCHAS DE ESCUADRA

Este año han efectuado tres Escuadras los siguientes recorridos: Una, por Galicia; otra, por el Pirineo, y la última, por el sur de Francia.

### CENTROS DE ENSEÑANZA

Encuadran a toda la juventud comprendida entre los diez y veintidós años que cursan estudios primarios y medios.

Para impartir sus enseñanzas cuenta con profesores especiales de Educación Física y Formación del Espíritu Nacional.

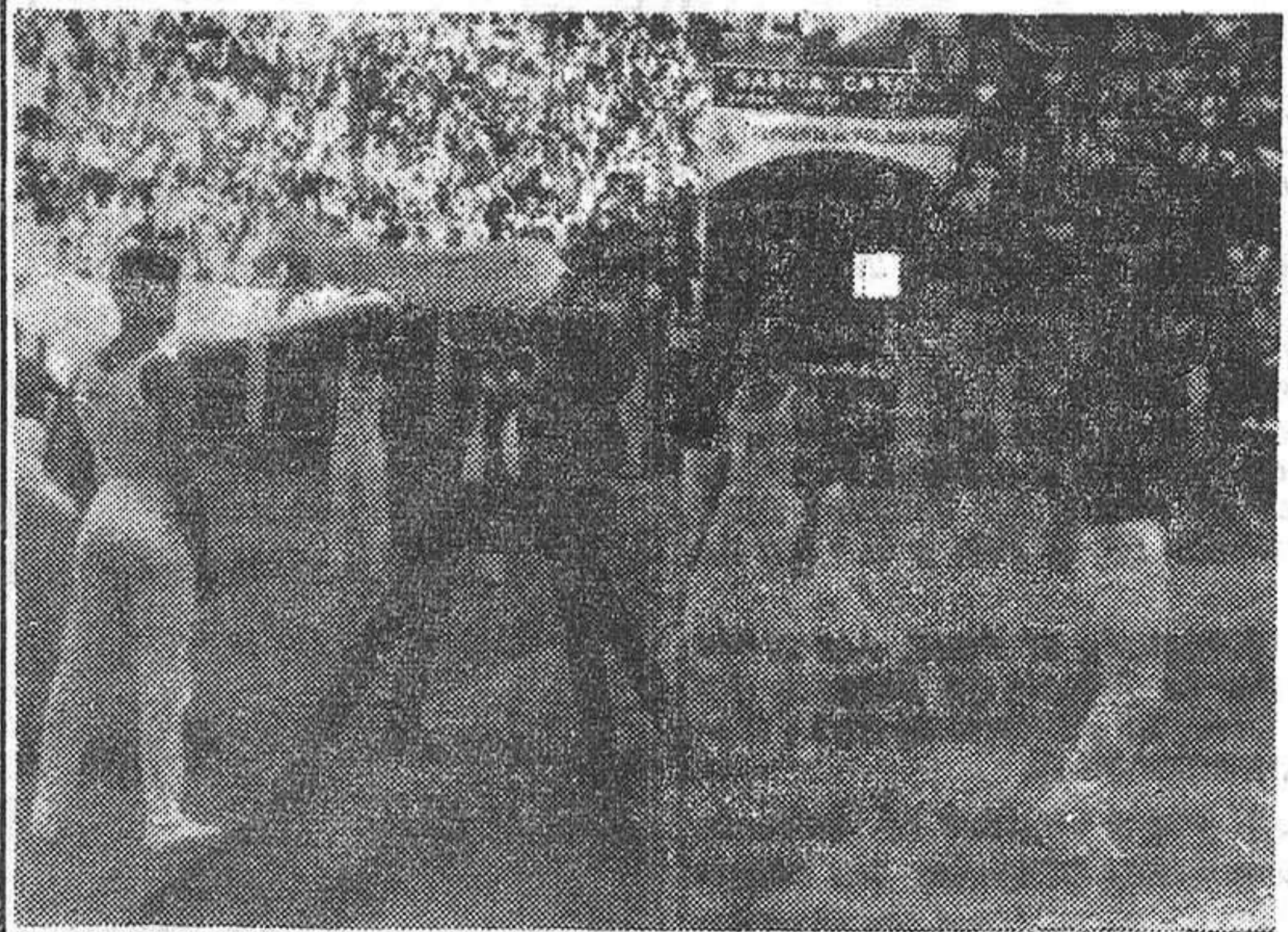
Capacita a los estudiantes de Magisterio para sus tareas de maestros en las escuelas a las que han de ser destinados, concediéndoles el título de instructor elemental mediante los cursos que se efectúan a este fin.

### INSTRUCTORES

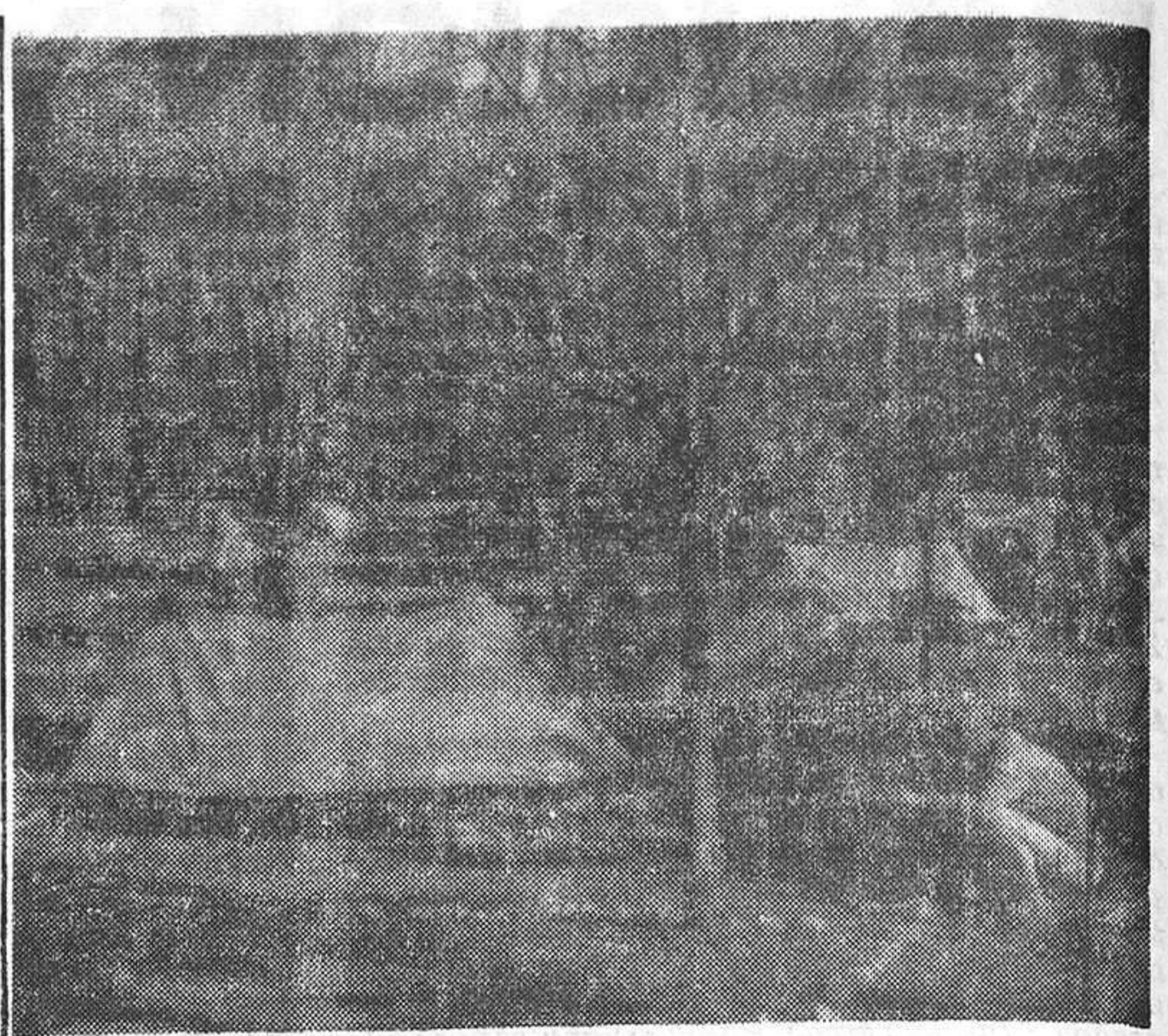
Anualmente se vienen concediendo unos setenta títulos de esta índole.

Controla a todos los maestros de la provincia, los cuales desarrollan las enseñanzas del Frente de Juventudes y confeccionan el llamado «cuaderno de rotación».

Convoca concursos literarios y de murales en fechas conmemorativas, estableciendo premios al efecto.



GIMN ASIA



ACAMP ADA

namente, a los cuales se llega con esta acción formativa.

Al Frente de Juventudes se debe no sólo la creación de los Convencios provinciales unos quinientos muchachos.

Extraordinario también es, aunque normal ya en la historia del Frente de Juventudes, las cabalgatas de Reyes.

### PREMILITAR

Organiza anualmente el curso de incorporación a filas, con la asistencia general de los ingresados en Caja.

Asiste técnicamente al Grupo de Premilitar de la O. J. E., y con afiliados a la misma desarrolla los Campeonatos Provinciales de Premilitar, que consisten en el desarrollo de las siguientes actividades: Marcha regulada, lectura de planos, manejo de la brújula, confección de panorámicas, lanzamiento de granadas y movimientos de temas tácticos e igualmente montaje y desmontaje de tiendas de campaña.

### EDUCACION FISICA

Hay que proclamar hoy que la popularización de todos los deportes se debe en su mayor parte al Frente de Juventudes, y que quizás haya sido a través de este Servicio donde la juventud ha actuado con mayor intensidad mediante un amplísimo programa de competiciones deportivas realizado en el período a que nos referimos, donde no se ha dejado ni olvidado ninguno de los aspectos de la Educación Física, habiendo dado un salto considerable en la creación de una conciencia y un espíritu deportivo en el joven, bajo el lema HAY QUE LUCHAR CON NOBLEZA Y PERDER CON ELEGANCIA; y sobre todo se ha logrado que la juventud, que antes practicaba el deporte de una manera anárquica, con toda su secuela de peligros, lo practique ahora con un riguroso control y las mayores garantías.

Este Servicio realiza su función previo examen médico, habiéndose eliminado así la mayoría de los accidentes causados por una ligereza excesiva.

Destacan en el ámbito nacional, por su categoría ganada a pulso, la fase nacional de los Campeonatos Escolares, en donde se dan cita los mejores atletas de los centros de enseñanza. Participan en estas competiciones unos ochocientos jóvenes.

Los juegos y predeportes para enseñanza primaria movilizan a gran parte de los muchachos que realizan estos estudios, siendo sus cifras exactas de unos doscientos cincuenta.

### CAMPAMENTOS, ALBERGUES Y CONCENTRACIONES

De todos los españoles es bien conocida la actividad que en es-

te aspecto ha realizado el Frente de Juventudes y la participación que en ella ha tenido la juventud, no sólo la que se integra en la Organización Juvenil, sino aquella que por ley se encuentra en las secciones de Enseñanza y Trabajo.

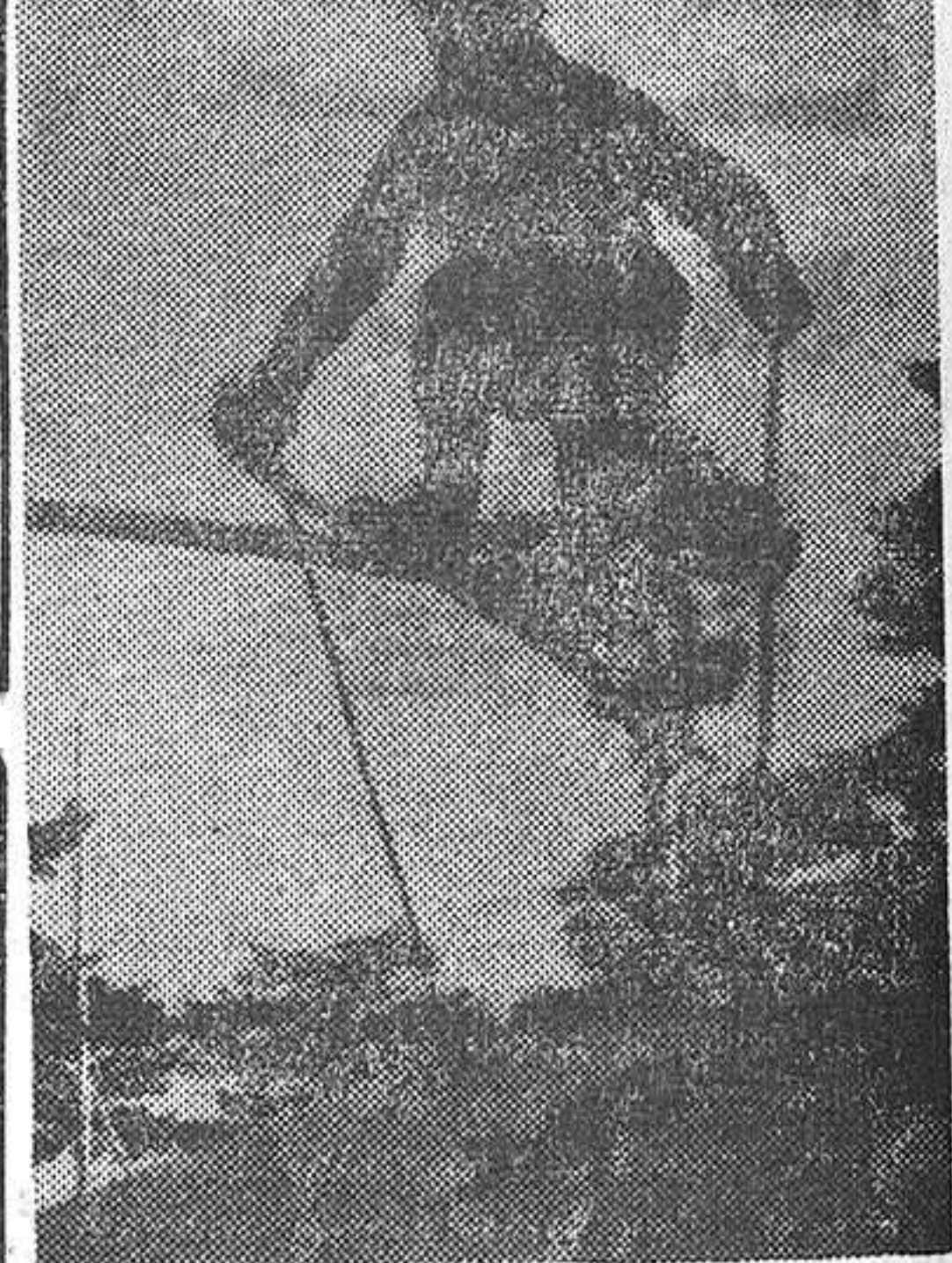
Toda la geografía española está salpicada de campamentos y albergues, y en nuestra provincia han asistido los jóvenes a los turnos de nuestro Campamento Provincial «San Ignacio de Loyola» y Albergue «Fruencio Rodríguez Chamorro».

RELIGION Y MORAL

También a través de esta Asesoría ha encontrado la juventud asistencia adecuada por medio de ejercicios espirituales y temas religiosos y morales desarrollados en sus actividades y en sus unidades naturales de encuadramiento, así como en cuantos turnos de campamentos y albergues se han celebrado.

### SANIDAD

Se puede asegurar que la juventud que el Frente de Juventudes



ESQUI

encuadra, en su totalidad, ha sido reconocida escrupulosamente en su aspecto sanitario, como medida previa para la participación en actividades de todo tipo; y no sólo esto, sino que ha adquirido una elemental capacitación, principalmente en lo que se refiere a socorros de urgencia, a través de gran número de conferencias sanitarias que han recibido y la participación en los numerosos cursos de cadetes sanitarios.

AYUDA JUVENIL

La juventud económicamente débil ha participado de los beneficios que este Servicio le ha facilitado para la realización de sus estudios o trabajos y a través de lo que se llama Bolsa del Libro y becas.

### MAR CHA

está formada por Circulos, Centurias y Escuadras.

Cuenta la Organización Juvenil en nuestra capital con las siguientes unidades:

Con veinticinco Centurias de Flechas, quince de Arqueros y más de cuarenta Grupos Juveniles de Cadetes de distintas especialidades.

Los Grupos de Cadetes existentes en la actualidad son estos:

### ESQUI, ESCALADA Y ESPELEOLOGIA

Ha realizado seis cursos de esquí, con una asistencia media de treinta afiliados, en los lugares de Navacerrada y Lago de Sanabria.

### AIRE LIBRE

Sus actividades se desarrollan, como indica su título, mediante

cesaría para la construcción de aparatos, teniendo varios de ellos en funcionamiento.

### TEATRO

Aspira a la creación específica de un Teatro Juvenil y de él salen los cuadros de actores. Cuenta con varias representaciones en nuestra capital, provincia y otras capitales como Avila, en las cuales cosecharon triunfos interesantes.

### PRENSA

Realiza la «Ventana Juvenil» en el diario IMPERIO y es una buena escuela de periodistas juveniles.

## ILLAN HERMANOS, S. R. C. AGENCIA OFICIAL FORD

INVITA a sus clientes y amigos a visitar el nuevo local para EXPOSICION, instalado en la calle de la Amargura, núm. 2

Garantizamos la entrega inmediata de nuestros vehículos

Camiones EBRO.. 250.000 pts.  
Motores EBRO.. 75.000 "  
Tractores EBRO.. 185.000 "

Máximas facilidades de pago con intereses reducidos

Antes de comprar un tractor, camión o motor consúltenos sin compromiso

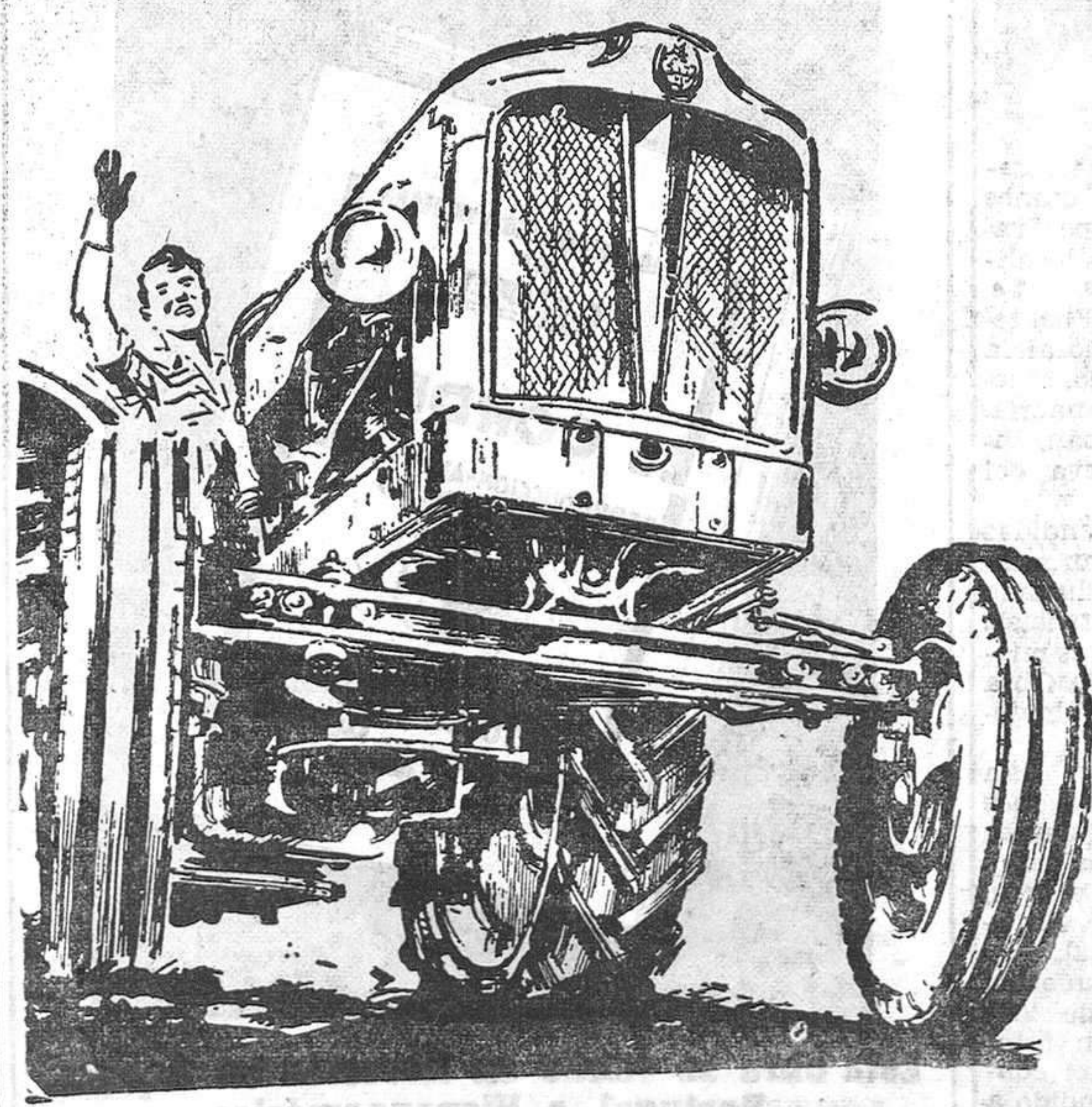
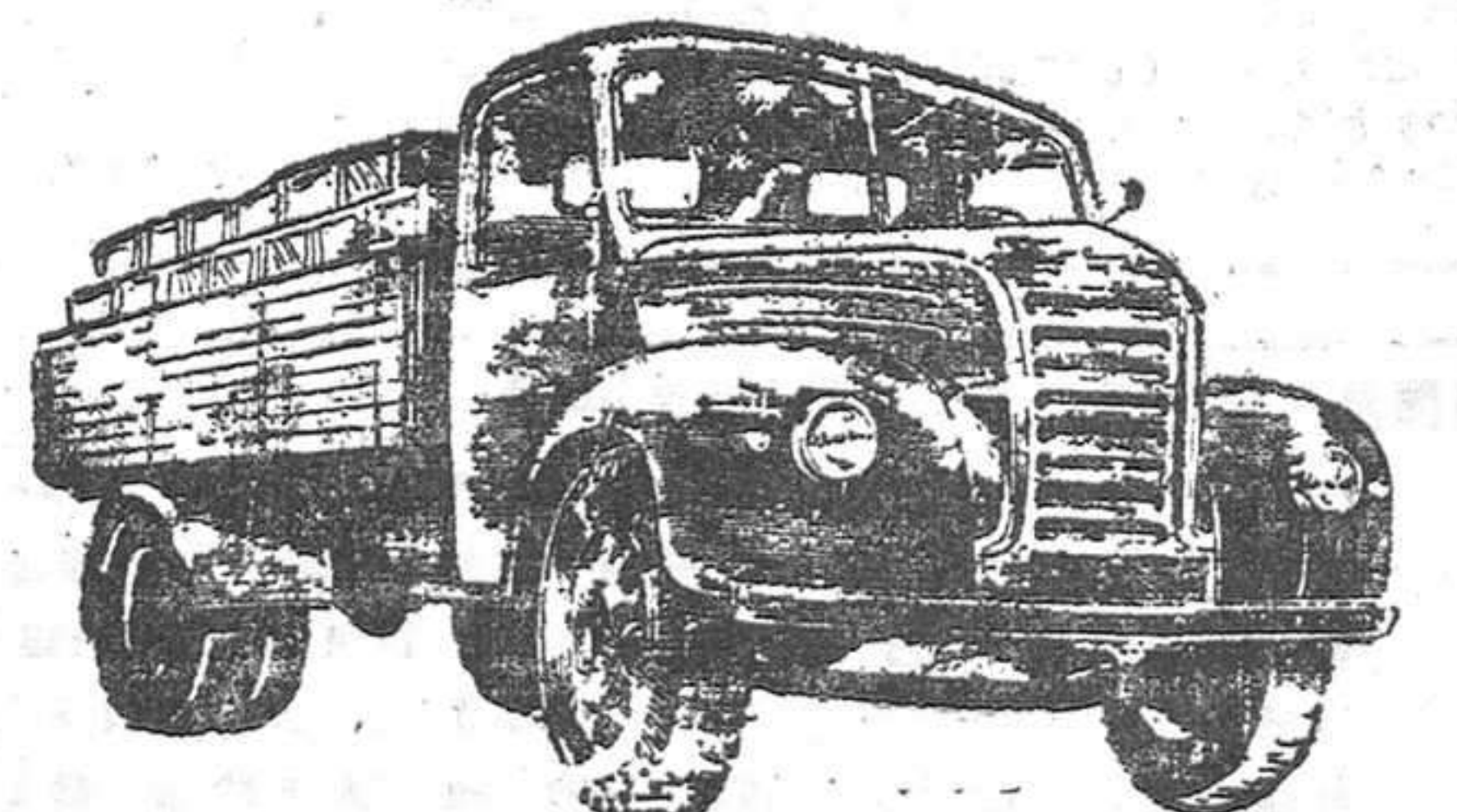


Fabrica con licencia de asistencia técnica FORD

### MOTOCICLETAS M. V.

AVENIDA JOSE ANTONIO, 5 Teléfono 2244

ZAMORA



# OBRA PREDILECTA DEL REGIMEN

## Actividad de la Sección Femenina en 25 años

La principal preocupación de la Sección Femenina, una vez finalizada la Guerra de Liberación, fue atender principalmente a la formación de las afiliadas, en especial de los Mandos que habían de asumir la responsabilidad de dirigir los diferentes Servicios que se iban creando y de llevar, por tanto, la formación a todas las mujeres de España.

Esta formación comprende principalmente tres ramas: RELIGIOSA, POLITICA, y ENSEÑANZAS DE HOGAR, incluyendo también la Educación Física y Musical (Canciones y Danzas Regionales) y Puericultura.

Para llevar a cabo esta formación, la Sección Femenina cuenta con Escuelas Nacionales de Capacitación para Mandos y Especialidades, Escuelas Regionales con igual fin y Granjas-Escuelas Provinciales para capacitar a las campesinas, además de las de Hogar y Formación para cumplidoras del Servicio Social (productoras y campesinas).

De la provincia de Zamora se han capacitado durante este tiempo unas 125 camaradas en cursos nacionales y más de mil quinientas en cursos provinciales.

### FORMACION DE LA MASA PARA AFILIADAS

Además de la formación de los Mandos, la Sección Femenina se ocupó desde un principio de las afiliadas, considerando a la mujer parte integrante de una comunidad histórica con deberes para con ella, si bien en distinto plano que el hombre, pero también con una misión como miembro activo en la vida histórica.

La mujer, además, ha tenido, por necesidades económicas, que salir de su casa y enfrentarse con tareas y situaciones para las que ha de estar preparada.

Toda esta formación se realiza de un modo teórico y práctico en los Cursos de Formación de la Masa para Afiliadas, con temas adaptados a la inteligencia de las alumnas y al medio en que van a desarrollar sus actividades.

En la provincia de Zamora se han realizado Cursos de Formación de la Masa en Benavente, Manganess de la Lam-

mitan a las alumnas de la Cátedra (dentro de su propio hogar), y con elementos de su medio habitual, hacer una serie de trabajos y pequeñas industrias que proporcionen nuevos ingresos al presupuesto familiar.

En el aspecto sanitario se logra un gran mejoramiento de la higiene y salud pública; también está contribuyendo a ello la práctica de la Educación Física, Gimnasia y Juegos Educativos, que jamás eran practicados antes en los pueblos pequeños y son aceptados por las niñas con verdadera alegría.

Se resuelven en muchos casos problemas laborales, familiares, etcétera, dando conocimiento de ellos a las autoridades correspondientes, consiguiendo de ellas su solución.

Es también la Cátedra uno de los medios más eficaces en la lucha contra el analfabetismo.

La Cátedra Provincial comenzó su actuación en 1955, y a partir de esa fecha se han hecho Cursos en los pueblos siguientes: Fermoselle, Montamarta, Fuentespreadas, Santa Cristina de la Polvorosa, Mayalde, Villardeciervos, Alfarez de Sayago, Casaseca de Campeán, Cerecinos de Campos, Villaseca, Santa Croya de Tera, Sejas de Aliste, Vigo de Sanabria, Píñilla de Toro, Sesnández, Fuentes de Ropel, Granucillo de Vidriales, San Pedro de Ceque, Fuentelapeña, Rabanales, Villadepera, Santa Colomba de las Carabias, Vega de Villalobos y Morales del Rey.

Como complemento de la labor realizada por la Cátedra Provincial, y para ampliar su labor lo más posible, por iniciativa del Jeje Provincial y en colaboración con el Ministerio de Educación Nacional, que aportó los componentes masculinos de la Misión, así como los técnicos militares y una parte del importe económico de la misma, se llevó a cabo una Misión en la zona de Aliste en los meses de junio y julio de 1958. Más tarde, y con medios y personal provincial, se celebró otra Misión cultural en la zona de Sanabria.

LABOR FORMATIVA DE JUVENTUDES

La más trascendente de todas las Misiones que realiza la Sección Femenina es, sin duda, la formación de la juventud, delicada y fundamental tarea de la que depende en todos sus aspectos el futuro de la sociedad y de la Patria. Para llevar a cabo esta tarea se ha dividido a la juventud en tres grandes sectores: Juventud que estudia (escolares), juventud que trabaja (aprendices) y afiliadas, que son aquellas niñas que, procedentes de estos sectores, voluntariamente quieren afiliarse.

La labor desarrollada por estos tres sectores en estos veinticinco años ha sido muy grande, como lo reflejan estos datos: Han asistido a Albergues y Preventorios más de 1.500 niñas. Se han construido Centros Culturales en Toro, Corrales del Vino, Castoverde de Campos, Santa Croya de Tera, Venialbo y Benavente. Es misión también de esta Regiduría el encuadramiento y formación de las niñas de los Centros de Primera Enseñanza.

Desde el año 1943 se convocan anualmente Concursos de Belenes, y a partir de 1957 se hacen también Concursos de Villancicos con gran éxito.

Desde 1954 se celebran en Zamora (capital) y en Benavente cursillos preparatorios de Navidad, que tienen gran aceptación.

CICLOS CULTURALES

Se inician estos Ciclos en 1956. Se envían a la Nacional los trabajos seleccionados para tomar parte en los concursos nacionales. Zamora ha conseguido varios premios, entre los cuales citaremos el más reciente, el primer premio nacional en el concurso convocado este año con motivo del centenario de Velázquez. Nuestra provincia quedó

clasificada en cuarto lugar entre todas las de España.

### SERVICIO SOCIAL DE LA MUJER

Dentro de las tareas formativas que la Sección Femenina tiene encomendadas, una de las facetas más importantes es el cumplimiento del Servicio Social. Su iniciación surgió durante la Guerra de Liberación y es organizada por decreto de 7 de octubre de 1937, haciéndolo obligatorio para las mujeres comprendidas entre 17 y 35 años. Luego se le daría una orientación formativa, para lo que se crean las Escuelas de Hogar.

El número de cumplidoras que han terminado el Servicio Social en la provincia de Zamora se eleva a más de diez mil. De ellas asistieron a Escuelas de Formación unas tres mil.

### EDUCACION FISICA

No descuida la Sección Femenina la formación de la mujer en su aspecto físico. Las actividades de esta Regiduría abarcan a toda clase de juegos y deportes propios para la mujer, habiéndose celebrado competiciones numerosas a lo largo de estos años, con una participación numerosísima de niñas.

LABOR ASISTENCIAL

La Sección Femenina, además de la labor formativa, lleva a cabo la asistencial a través del Servicio de Divulgación, y esta labor tiene un aspecto eminentemente social.

### ACCION CULTURAL

Aparte de los numerosos cursos celebrados y de las bibliotecas circulantes en servicio, una de las tareas con más carifio llevada a cabo ha sido la recogida de canciones y danzas regionales.

En 1942 se inician los Concursos Nacionales para estimular esta labor. Zamora ha participado en todos, logrando siempre colocar a algún grupo entre los finalistas. También ha enviado algunos grupos a festivales del extranjero.

### ACCION CAMPESINA

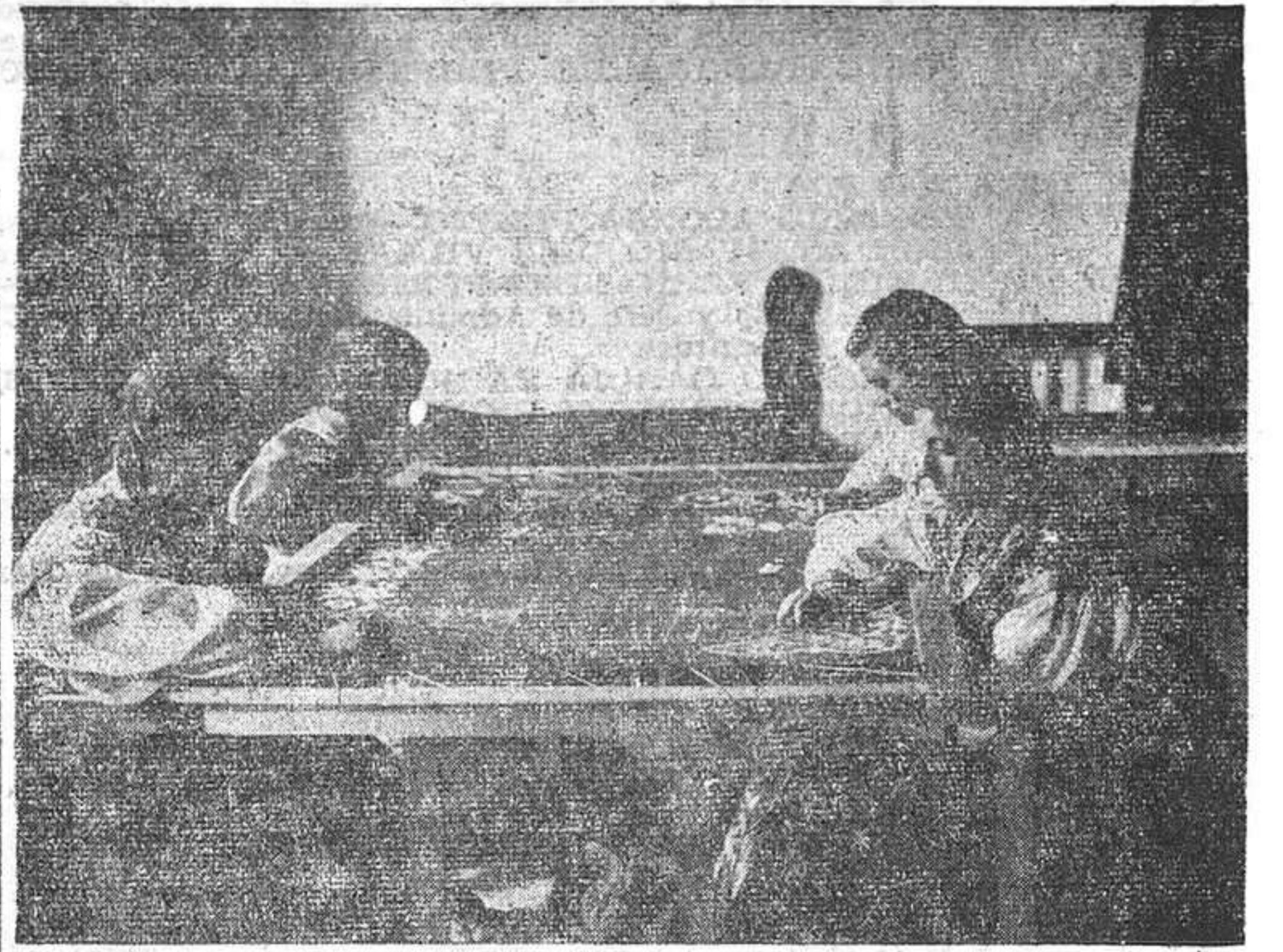
La Sección Femenina, considerando de indudable importancia la ayuda a la mujer campesina, inicia el Servicio de la Hermandad y el Campo en 1937, pero es a partir del año 1940 cuando se organiza la enseñanza, se montan Granjas-Escue-

las, Cotos y Centros Agropecuarios y el Servicio adquiere su contenido en una triple misión: formación de la mujer, capacitación de la campesina y ayuda a los hogares por medio del montaje y organización del Departamento Central de Orientación Rural, en colaboración con los medios oficiales dependientes del Ministerio de Agricultura.

### LABOR ASISTENCIAL

La Sección Femenina, además de la labor formativa, lleva a cabo la asistencial a través del Servicio de Divulgación, y esta labor tiene un aspecto eminentemente social.

Para ello cuenta con camaradas capacitadas especialmente, o sea que además del Cuerpo de Enfermeras de F. E. T. y Visitadoras Sociales y para los pueblos, se creó el de Divulgadoras Sanitario-Rurales, capacitadas también como auxiliares de Puericultura, ya que el principal objetivo es la lucha contra la mortalidad infantil, que al finalizar la guerra alcanzaba cifras



Taller-Escuela de Carbajales de Alba.

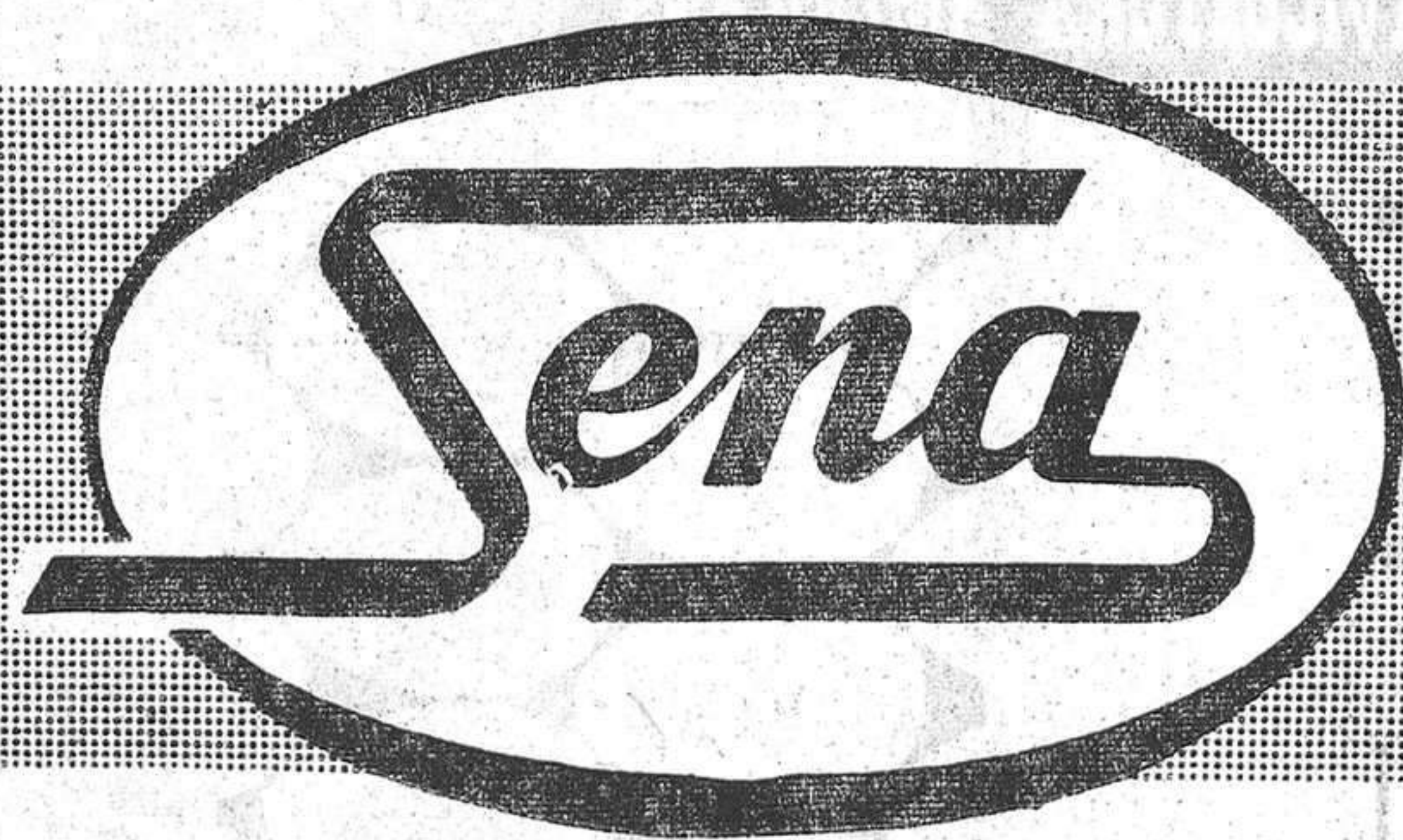
espantosas, las más de las veces por descuido y abandono evitables. Por ello, la Sección Femenina se propuso llegar hasta los últimos lugares y hacer una campaña intensa para que disminuyese este índice de mortalidad.

El Cuerpo de Divulgadoras

Sanitario-Rurales fue creado en 1940, y está constituido por afiliadas a la Sección Femenina residentes en el medio rural, que una vez capacitadas mediante los cursos correspondientes realizan desinteresadamente una misión esencialísima en sus respectivos pueblos.

# UN equilibrio perfecto

de todos los principios nutritivos, garantizan alimentos de alto rendimiento



Extensa red de distribuidores en todas las provincias del Centro y Norte de la Península

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE NUTRICION ANIMAL, S. A.

ENTIDAD COLABORADORA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Cañada Real de la Mesta - Apartado 27 - Teléfono 27640 - VALLADOLID



GIMNASIA EDUCATIVA

preana, Fuentesauco y Villamayor de Campos, así como en la Local-Capital, con un total de diecinueve Cursos y 668 afiliadas que han pasado por ellos.

### CATEDRAS AMBULANTES

Esta tarea formativa fue sustituida a partir de 1954 por los Cursos de Cátedras, que no se limitan a la formación de afiliadas, sino que llegan no sólo a las mujeres, sino a todo el pueblo en general, y están constituidas por equipos de profesorado especializado en aquellas enseñanzas más necesarias en el medio rural, como son Industrias Rurales, Enseñanzas de Hogar, de Educación Física, Formación Familiar y Social, etcétera; se consigue de esta forma una mayor extensión de la labor formativa que la Sección Femenina quiere llevar a cabo en todos los sectores de la vida española.

La Cátedra permanece en cada pueblo un mes como mínimo, o más si es preciso; de acuerdo con las autoridades locales se abre al matriculación gratuita y voluntaria para todo el pueblo, sea cual sea su edad y condición. Las enseñanzas se dan con planes adaptados a las condiciones de los pueblos en que se actúa.

Al mismo tiempo que actúa la Cátedra Ambulante, lleva a cabo una labor de conservación del folklore popular, recogiendo canciones y danzas en desuso por una profesora especializada, y enseñadas, una vez reconstruidas fielmente, a todas las muchachas del pueblo, salvando así del olvido una auténtica riqueza nacional.

En el aspecto económico proporciona conocimientos que per-

ALAS VN

# Guía orientadora de profesionales e industriales

Relación de profesionales de Zamora y la provincia que han colaborado con IMPERIO para la realización de este número extraordinario. A los señores abogados, médicos, veterinarios, farmacéuticos, arquitectos, aparejadores, secretarios de Administración Local, practicantes, agentes comerciales y empresas que se citan a continuación, nuestro más profundo agradecimiento por la ayuda que nos han prestado para hacer esta **GUIA ORIENTADORA DE PROFESIONALES E INDUSTRIALES**.

## ABOGADOS

**ZAMORA**  
 ENRIQUE ALONSO PRIETO.—Avenida Tres Cruces, 3.  
 JOSE ANASTASIO DIAZ VILLAR.—Avenida José Antonio, 3.  
 ENRIQUE FERNANDEZ-PRIETO DOMINGUEZ.—Plaza Santiago, 5. Abogado y Jefe de Administración Civil de 1ª Clase del Ministerio de Agricultura.

FRANCISCO GARCIA BARRIO.—Fabriciano Cid, 16, 2.º.  
 ENRIQUE PRIETO Y PRIETO.—San Pablo, 8.  
 ARCADIO RODRIGUEZ CEPEDA.—Plaza Zorrilla, 2.  
 FELIPE RODRIGUEZ LORENZO.—Viriato, 1, 1.º.  
 JOSE MARINO RODRIGUEZ VEGA.—Veterinario Reina, 6, 2.º, izquierda.  
 ANGEL SASTRE LEAL.—Plaza Fray Diego de Deza, 26, pral. derecha.

## BENAVENTE

ASTERIO CADENAS.

## TORO

AUGUSTO BEDATE ORDONEZ.—San Francisco, 19. Teléfono 96.  
 EMILIO BEDATE ORDONEZ.—Doctor G. Oliveros, 25. Teléfonos 135 y 218.  
 MODESTO GARCIA MERIDA.—San Julián, 1.

## MEDICOS

### ZAMORA

FACUNDO CARRASCAL MARTIN.—Santa Clara, 34.  
 FELIPE COLINO RAMOS.—Plaza de la Iglesia, 4.  
 LUIS FERNANDEZ RODRIGUEZ.—Avenida del Generalísimo, 15.  
 EDELMIRO ONELIO GARCIA DE ANTA.—Benavente, 4.  
 PABLO SALINAS GARCIA.—Veterinario Reina, 2, 2.º.  
 MANUEL SANTOS GUTIERREZ, Brasa, 13, 1.º. En JAMBRINA: Calvo Sotelo, 32.

### BENAVENTE

GONZALO GAY MARTINEZ, Dermatólogo.—Francos, 1.  
 JUAN MANUEL ROJO DUEÑAS, Cirujano.—Silvela, 14.

### TORO

EUTQUIO GOMEZ MUELLEDES.  
 LUIS NOVO MOLINA, Calvo Sotelo, 11.  
 LEOPOLDO GARCIA TORRERO.—BOVEDA DE TORO.  
 PEDRO ROMAN ROMAN.—FERMOSELLE.  
 ANGEL GALENDE MELGAR.—FRIERA DE VALVERDE.  
 JESUS HIDALGO MALVA.—MALVA.  
 EUSEBIO LORENZO FIDALGO.—MOMBUEY.  
 JUAN JOSE PRADA BARRIO, Estomatólogo.—PUEBLA DE SANABRIA.  
 JUAN JOSE PARDO BENEITEZ.—ROELOS DE SAYAGO (Zamora).  
 JOSE MANUEL FLORES CONEJO.—TABARA.

## VETERINARIOS

RAMON DIEZ MONCADA.—POBLADURA DEL VALLE (Zamora).  
 CLEMENTE ARIAS RODRIGUEZ.—QUIRUELAS DE VIDRIALES (Zamora).  
 SECUNDINO MENDEZ BAYON.—USA DE QUINTANA.  
 FRANCISCO GALLEGO PENIN.—VILLARDECIERVOS.

## FARMACEUTICOS

ELISA MARTIN NUÑEZ.—Santa Clara, 6. ZAMORA.  
 LUIS PINILLA OLEA.—San Torcuato, 21. ZAMORA.  
 OSORIO PINILLA OLEA.—Calle de la Feria, 13. ZAMORA.  
 MATIAS GOMEZ FIDALGO.—ARGUJILLO.  
 GERVASIO GIL CEPEDA.—José Antonio, 20. BENAVENTE.  
 JUAN BUENO MARTIN.—Plaza de la Iglesia, 5. FERMOSELLE.  
 MANUEL HERNANDEZ ALVAREZ.—FUENTELAPEÑA.  
 JERONIMO HERNANDEZ CORDERO.—MORALINA (Zamora).  
 LAURENTINO PRIETO BLANCO.—Plaza del Arrabal, 8. PUEBLA DE SANABRIA.  
 ISABEL GOMEZ.—VILLAFAFILA.

## PRACTICANTES

JUVENAL GIL TEMPRANO.—Amargura, 7. Teléfono 1954. ZAMORA.

LUIS ANGEL MARTINEZ.—Avenida D. Antonio Alonso, 12. ZAMORA.

SECUNDINO MARTINEZ ARRANZ.—Hernán Cortés, 12, 1.º. ZAMORA.

JOSE SANCHEZ DOMINGUEZ.—Rúa de los Notarios, 7. ZAMORA.

ANGEL SESMA MARTIN.—San Antolín, 2. ZAMORA.  
 JOSE MARIA GOMEZ CABALLERO.—CANIZAL (Zamora).  
 AGUSTIN LARFUSCAIN ROMERO.—CORESES (Zamora).  
 MIGUEL FERNANDEZ DOMINGUEZ.—MOMBUEY (Peque).  
 AGUSTIN FRADES PERRUELA.—Arco del Reloj, 1. TORO.  
 DOMINGO LORENZO RODRIGO.—SALTO DE CASTRO.  
 JESUS MARTINEZ MONTANA.—SALTO DE SAN SEBAS-TIAN (Pias).

ANGEL RODRIGUEZ TEJEDOR.—VILLAFAFILA.  
 MANUEL YEGUAS DE LA PRIETA.—VEZDEMARBAN.

## ARQUITECTOS

### ZAMORA

SALVADOR ALVAREZ PARDO.—Ramos Carrión, 7.  
 ADOLFO BOBO DE VEGA.—Fray Diego de Deza, 20.  
 ALFONSO CRESPO GUTIERREZ.—Avenida Tres Cruces, 4.  
 DACIO PINILLA OLEA.—Veterinario Reina, 2.  
 IGNACIO PIORNO MARTIN DE LOS RIOS.—Conde del Valle de Suchil, 8. MADRID. Y Moyano, 16. TORO.  
 ANTONIO VILORIA Y GOMEZ VILLABOIA.—Avenida del Generalísimo, 11. Teléfono 3651.

## APAREJADORES

JULIO MOLINA.—Quebrantahuesos, 6.

## EMPRESAS CONSTRUCTIVAS

RUFINO FERNANDEZ.—San Torcuato, 38. Telf. 1850. ZAMORA.  
 JOAQUIN DEL HOYO PERAL.—BENAVENTE.

SANTIAGO PRIETO VICENTE.—Héroes de Filipinas, 15.  
 JUAN SANCHEZ CANO, S. A.—Doña Urraca, 1. Construcciones en general y Transportes.

EMILIO SUAREZ Y COMPANIA, S. L.—Estación Ferrocarril.  
 PABLO VICENTE PARDAL.—Luna, 14.

IBERDUERO, S. A. EMPRESA PRODUCTORA Y DISTRIBUIDORA DE ENERGIA ELECTRICA.—Magistral Erro, 5.

MIGUEL BRAGADO HERRERO, INDUSTRIAL.—Calle del Puente, 4. ZAMORA.

ANGEL CALVO, INDUSTRIAL.—Héroes de Toledo, 7.  
 JACINTO RAIGADA ORTEGA, INDUSTRIAL.—Plaza General Primo Rivera, 2.

HUJO DE MIGUEL GONZALEZ, CARPINTERIA-MUEBLES-CARRROCERIAS.—Eras de San Antón, BENAVENTE.

ELEUTERIO PRADA DOMINGUEZ, COMERCIO.—CARBAJALES (Zamora).

VILDA DE JULIO PRIETO LOZANO, TEJIDOS.—LA ROSA DE ORO.

HOSTAL «LOS PERALES».—PUEBLA DE SANABRIA.

AGENCIA GENERAL DE TRANSPORTES TOME-PENIN.—Carrtera Madrid, 6. Teléfono 227. BENAVENTE.

FRANCISCO CASAS VILLAR, LABRADOR.—SARRACIN DE ALISTE.

JOSE LOPATEGUI ROMERO, PROPIETARIO.—Avenida de Cuba, 1.

LULCAS RODRIGUEZ GONZALEZ, FONDISTA.—BENAVENTE.  
 MATEO LOPEZ ESTEBAN, GESTOR ADMINISTRATIVO.—San Gil, 6. ZAMORA.

MARIA DEL PILAR GONZALEZ SANTISTEBAN, CENTRO JURIDICO ADMINISTRATIVO «BEDATE».—Doctor G. Oliveros, 25. Teléfonos 135 y 218. TORO.

## AGENTES COMERCIALES

### ZAMORA

ANTONIO ALDEA RUEDA.—Grupo José Antonio, 1. Apartado 55.

JOSE ALONSO FERNANDEZ.—Muñoz Grandes, 23.  
 CESAR ADANEZ.—Plaza de Fray Diego de Deza, 7.

ANGEL BARRUECO SANTOS.—Fray Diego de Deza, 19.  
 BENITO Y JOSE MARIA BLANCO.—Lucas Cabañas, 3 (Olivares).  
 JACINTO CABRERA CASADO.—Avenida Italia, Grupo José Antonio, 3, 3.º.

ISABEL CARRETERO RODRIGUEZ.—Plaza San Gil, 9.

MANUEL CORRAL MONTERO.—Fray Toribio de Motolimia, 7, 2.º, derecha.

JOSE DOMINGUEZ MORALEJO.—Plaza de San Lázaro, 16, 2.º, derecha.

JOSE DOMINGUEZ RUIZ.—Flores de San Torcuato, 2. Teléfono 1772.

ANTONIO DURAN JUAN, Representaciones. Seguros.—Hermanos Pinzón, 10 (Ciudad Jardín).

ESTEBAN FERNANDEZ.—Sancho IV, 7.  
 MANUEL FERNANDEZ PARAMIO.—Arapiles, 28. Teléfono 2763.

VICENTE FIDALGO GARCIA.—General Moia, 2.  
 SANTIAGO FERRERO DELGADO.—Toral, 8.

PEDRO FRALLE FERNANDEZ, Ramo del Automóvil.—Héroes de Filipinas, 9. Teléfonos 3176 y 2827.

ARGIMIRO GARCIA MORCHON.—Horta, 8. COMERCIAL GAYMOR, Teléfono 3165.

FRANCISCO LOPEZ PEREZ.—Francisco Pizarro, 16. Telf. 2872.  
 JOAQUIN LOZANO HERNANDEZ.—Carniceros, 22. Teléfono 3173.

Apartado 38.  
 BALBINO LOZANO VICENTE.—Calle del Túnel, 35.

ANTONIO MARTIN JIMENEZ.—Balborraz, 56, 1.º.  
 FELIPE MAYADO.—Rabiche, 40.

JUSTO MENDEZ RAMOS.—San Torcuato, 45 y Viriato, 2.  
 EMILIO MORALES LOZANO.—Fray Toribio Motolimia, 3, 1.º, B.

FELIX POLO DIEZ.—Avenida Tres Cruces, 6, 3.º.  
 MARIA PRIETO MADRIGAL.—Doctor Carracedo, 7, 3.º, izquierda.

LAZARO RODRIGUEZ GALLEGO.—Calvo Sotelo, 6.  
 CARMEN RODRIGUEZ GARCIA.—Calvo Sotelo, 6.

JOAQUIN ROLDAN PRIETO.—Calvo Sotelo, 7.  
 GONZALO RUEDA FERNANDEZ, Delegado de «LA PREVISION ESPANOLA», Compañía de Seguros.

JUAN MANUEL SANCHEZ GOMEZ, Encargado Farmacia Cuadrado, Feria 13.—Santa Teresa 17, 3.º, derecha.  
 COMERCIAL SAINZ ROZAS.—Cortinas de San Miguel 13, 1.º.

NEMESIO T. LORENZO.—San Torcuato, 39.  
 MODESTO VELASCO ARIZA.—Plaza Santiago, 3, 1.º.

VILORIA Y GARCIA VICENTE.—Fuerza Nueva, 18. TORO.  
 HUJO DE CANDIDO ALLEN.—Pasaje Conde Patilla, 1. BENAVENTE.

EDUARDO CORDON LOPEZ.—Subdirector de Radio Popular de Benavente, Eras de San Antón, 32. BENAVENTE.

EDUARDO LLORENTE DIAZ.—BENAVENTE.  
 JOSE L. MARTIN MADRIGAL.—O. Rolando, 9. BENAVENTE.

EMILIO VAZQUEZ VILLARINO.—José Antonio, 11. BENAVENTE.

JOSE ALONSO DIEZ.—T. San Julián, 3. TORO.  
 MANUEL BORJA FERNANDEZ.—Avenida Carlos Pinilla. TORO.

MARCELINO FORTUOSO FORTUOSO.—Plaza España, 9. TORO.  
 NARCISO FORTUOSO GARCIA.—Avenida de Allende, 1. TORO.

EMILIO GARCIA VICENTE.—Fuerza Nueva, 18. TORO.  
 OCTAVIO REVUELTA ALVAREZ.—TORO.

LEONARDO UCERO GONZALEZ.—Plaza G. Silvela, 4. TORO.  
 SATURIO NIETO ESTEBAN.—MOREUELA DE LOS INFANZONES.

EUFRASIO SERRANO.—VILLALUBE.

## SECRETARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

SEGUNDO AMIGO AMIGO.—CANIZAL (Zamora).  
 FERNANDO BLANCO.—SANZOLES.

EUSEBIO CARRASCAL MARTIN.—SAN MARCIAL.  
 ANGEL FERNANDEZ FERNANDEZ.—ALCUBILLA DE NOGALES.

EUSTAQUIO GENICIO RODRIGUEZ.—MUGA DE SAYAGO.  
 MATIAS GONZALEZ DE LA FUENTE.—PUEBLA DE SANABRIA.

JUAN GOMEZ GARCIA.—BERCIANOS DE VIDRIALES.  
 CARLOS GORDO ROMAN.—VADILLO DE LA GUAREÑA.

JUAN-ANDRES GUERRA BLANCO.—BERMILLO DE SAYAGO.  
 MANUEL HIDALGO RODRIGUEZ.—CANIZO.

ISIDORO MARTIN DOMINGUEZ.—TRABAZOS.  
 SANTIAGO MARTIN LUELMO.—BENAVENTE.

JULIAN MATA PEÑA.—MALLILLOS.  
 JUAN MANUEL MATEOS TUDA.—MORALEJA DE SAYAGO.

VICENTE MATILLA HERRERO.—VILLALUBE.  
 JOSE MONTERO PRIETO.—FRESNO DE SAYAGO.

JOSE PEREZ PEREZ.—AYO DE VIDRIALES.  
 FRUCTUOSO PRIETO CORDERO.—SAN CRISTOBAL DE ENTEVINAS.

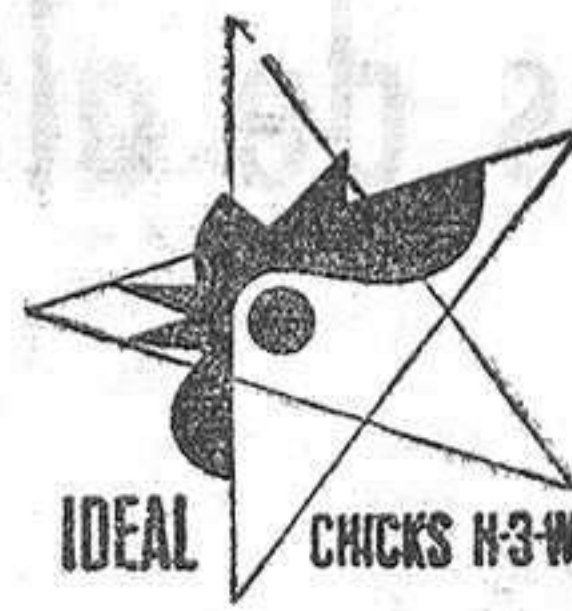
ANGEL ROJO CERNERO.—PAJARES DE LA LAMPREANA.  
 FEDERICO SANTOS COLMENERO.—TAGARABUENA.

ALEJANDRO GARCIA.—ESPADANEDO.

# IDEAL



## H-3-W

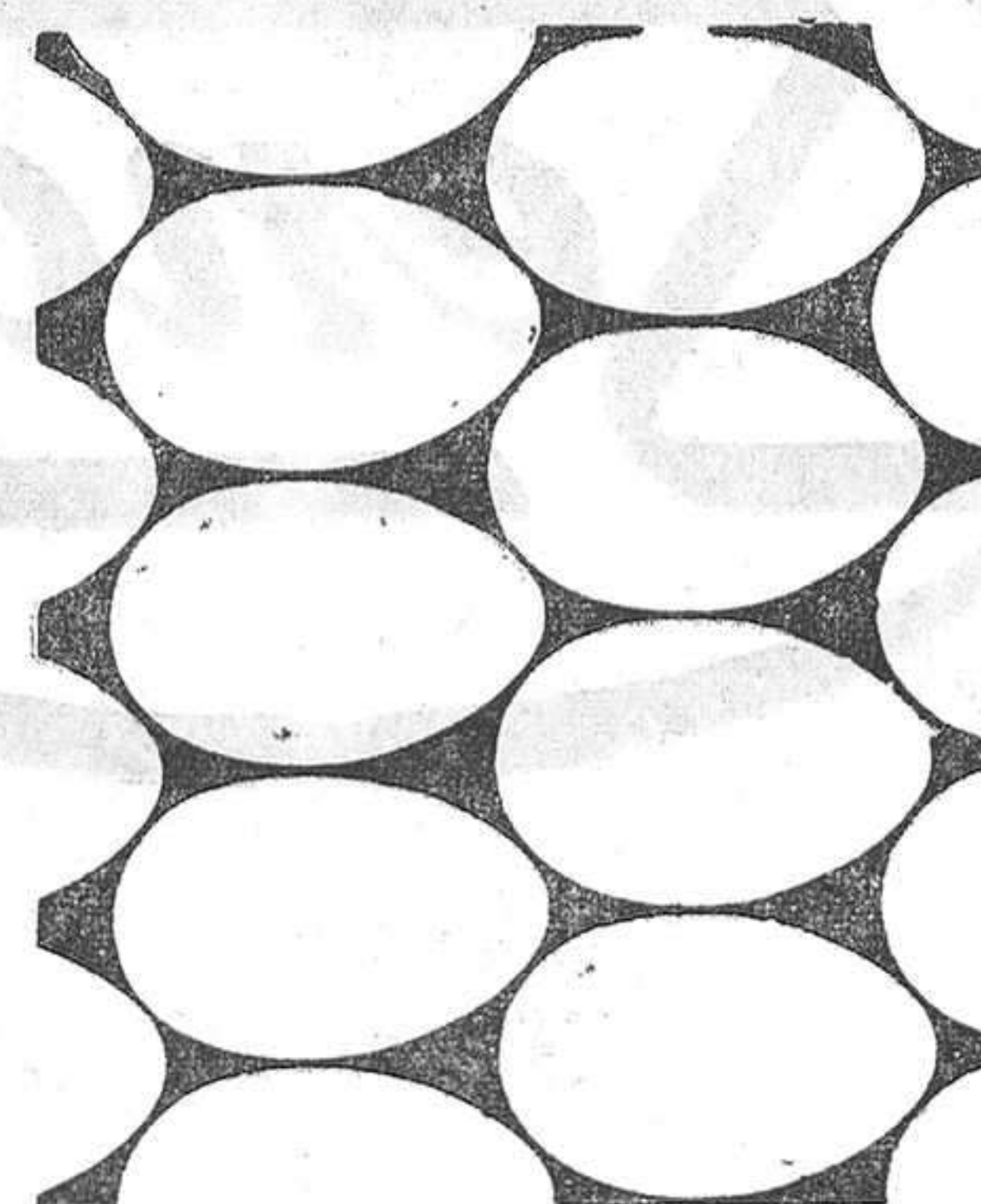


### LA NUEVA ESTRELLA de la AVICULTURA AMERICANA

## Clasificación comparativa por factores de IDEAL H-3-W

con las otras seis más prestigiosas marcas de ponedoras de los Estados Unidos, basada en el promedio de todas las pruebas en que han concursado juntas hasta 1.º de septiembre de 1960

	Beneficios	Huevos por pollita	Eficiencia = Pienso	Vitalidad	Huevos grandes
• IDEAL H-3-W	1.º	1.º	2.º	2.º	2.º
Marca A (Doble Híbrido)	2.º	3.º	1.º	4.º	3.º
Marca B (Strain Cross)	3.º	4.º	6.º	1.º	1.º
Marca C (Strain Cross)	4.º	2.º	3.º	3.º	7.º
Marca D (Strain Cross)	5.º	5.º	4.º	5.º	4.º
Marca E (Strain Cross)	6.º	6.º	5.º	6.º	5.º
Marca F (Doble Híbrido)	7.º	7.º	7.º	7.º	6.º



- E. A. Ejemplar La Dehesilla  
Plaza del Poniente, 2.—Valladolid.
- E. Agropecuaria La Losa  
Luchana, 16.—Madrid.
- Central Avícola  
San Anastasio, 6.—Lérida.
- Granja Avícola La Pilarica  
Plaza del Conde Carlet, 1.—Valencia.
- Granja Girasol  
Mantbrío de Tarragona (Tarragona).
- Avícola San Nicolás, S. A.  
Cea Bermúdez, 56.—Madrid.
- Granja Mirasol  
Pisones, 7 y 9.—Burgos.
- E. Agrícola Santa Matilde  
Apartado 5.—Utrera (Sevilla).
- E. Agropecuaria Puente Cristo  
Visconti, 11.—Tarazona (Zaragoza).
- Avícola Coineña  
Cofn (Málaga).
- Granja La Vilanoveta  
Villanueva y Geltrú (Barcelona).
- Granja Santa Teresa  
Peñaranda de Bracamonte (Salamanca).
- Granja San Andrés  
Baños, 2.—Linares (Jaén).
- Granja Maes  
Avenida de Portugal, 1.—Logroño.
- Dehesa de Brive  
Benavente (Zamora).
- Granja Larrinoa  
Gorbea, 16.—Vitoria.
- Granja Campo Chico  
Mármol de Bañuelos, 2.—Córdoba.
- E. Agrícola Dehesarriba  
Almendrales (Badajoz).
- Avícola Don Guindo  
Tordomar (Burgos).
- Avícola Regional Navarra  
Huarte (Pamplona).
- Granja Villa Marisa  
Muros de Nalón (Oviedo).

## EXPLOTACION AGRARIA EJEMPLAR "LA DEHESILLA"

PLAZA PONIENTE, 2 - VALLADOLID

# Veinticinco años de toros

Por PEDRO G. SOMOZA



Alternativa de "Belmonteño".

Mi gran amigo Sixto Robles, director de IMPERIO (inteligencia, capacidad, bondad, unidas a un equilibrio y a una ponderación raras veces igualados), me pide, con apremio de tiempo, un resumen de la vida taurina de Zamora en los últimos veinticinco años.

Procuraré servirle ayudándome de un archivo fotográfico y sobreponiéndome a una quebra (quiera Dios que momentánea) de salud.

La vida taurina (y otras vidas) de los pueblos suelen estar sujetas un tanto a patrón. Los toros en Zamora, como en Burgos, en Palencia, en Segovia y cien plazas de tercer orden se reducen a dos o tres fiestas grandes y varias pequeñitas: corridas de novillos sin picado-



LUIS MIGUEL

res, que suelen aportar poco para un estudio global. No cabe, pues, creo yo, sino atenerse a detalles y circunstancias particulares respecto al paso por estas plazas de las grandes figuras, sin olvidar a los toreros locales, si les hubiese.

Nace IMPERIO a la vida de los toros en el momento crítico en que dejan de serlo para convertirse en novillos gordos (el toro artificial, de pega), y por si fuera poco, con los pitones despuntados. El toro artificial le impuso una sequía pertinaz de años, que mermó la cabaña ganadera. El arreglo de los pitones (corte de la punta de los cuernos) le impuso un apoderado al que no cito, y el fraude se generalizó. Las circunstancias del caso caen fuera de este estudio y, por fortuna, ya han pasado en su mayor parte.

Es el tiempo de guerra, del glorioso Movimiento. En esta época los toros pasados de edad se van al matadero, porque se dan muy pocas corridas y sobran toros. En esta época salen a las pajas toros cuajados y vienen de los frentes a enfrentarse con ellos los toreros, con menos miedo y mejor gusto que a los tiros. Andan por tierras de Franco, Fernando Domínguez, "Cagancho", "Maravilla", La Serna, Pepe Amorós, Félix Rodríguez, Vicente Barrera, y con ellos nos arreglamos en Zamora.

Pasa la guerra, y viene la sequía, y llegó el apoderado de marras. Se va una calamidad y vienen dos. Con estas dos llega un gran torero (al que hemos visto triunfar con toros poderosos), al que, jotra vez el apoderado!, le crea un clima donde,

para poder hacerles, de rodillas, lo que se llamó "el teléfono", apoyar un codo en el testuz y la cabeza en la mano.

Y la gente, loca. ¿Por qué? Porque al tiempo que tantas cosas con la guerra ha cambiado y quebrado "la afición", ese núcleo de verdaderos entendidos que tenía mando en las plazas. Empezan a llenar los circos taurinos multitudes heterogéneas, mujeres, público ansioso de gozar de la vida tras la guerra. Ha quebrado el romanticismo de la fiesta y ha nacido el cálculo y el sentido comercial. "Vamos a hacernos ricos lo más pronto. Cuando quieran enterarse de la poca cosa que traemos, ya somos millonarios. Y que le den voces." Así piensan los toreros.

Debut de "Manolete" en Zamora: Septiembre del 44. Una corrida sin importancia, chica, y lo que es peor, una corrida que no respondió a la expectativa, que no dejó ninguna huella.

Un año después debuta en Zamora Arruza. La corrida tiene algo más respeto que la de "Manolete". (Ambas de dos hermanos: la primera de Angel, y la segunda, de Arturo Sánchez, de Calzadilla). Arruza está mal en su toro primero. Le hace a su segundo una buena faena y una mejor estocada, de la que nadie se entera, porque el público de hoy ni calibra, ni entiende la suerte de matar.

Un torero excepcional que aquí vimos mucho de novillero y de matador de toros fue Luis Miguel Dominguín. Con toros—aquella corrida de Benítez Cordero en el 48—y con novillotes gordos. En general, a este torero largo y poderoso se le dieron bien sus tardes zamoranas, pero sin grandes gestas. Téngase en cuenta que yo veo al año bastantes corridas de toros—la



ARRUZA

mayor parte en Madrid—y que encontrar yo lo excepcional es más difícil que al que no sale de Zamora. Zamorano habrá—por esta razón—que crea que yo me quedo corto en los elogios

Pero si es que no hay más. No en veinticinco años, en cuarenta y tantos que yo llevo aquí, Zamora, taurinamente, desde José y Juan, ha llenado decorosamente su papel. Unas corridas fueron buenas, otras malas, otras entretenidas a momentos. Lo corriente. Pero datos excepcionales, no.

Debut de Ordóñez, otro de los toreros cumbre. Un desastre, una becerrada, un fracaso, una vergüenza. Fue el 54. Y Ordóñez no ha vuelto a Zamora.

Los toreros de casa: Félix Rodríguez II y Lorenzo Pascual "Belmonteño", que aquí tomó la alternativa de manos de "Andaluz". Aquella tarde, un toro de Villagodio le dio a "Andaluz" una cornada tan seria que le quitó de torero.

Félix y Lorenzo torearon aquí varias corridas de toros (Félix, en una, él solo mató seis toros). Ambos dejaron patente que sabían el oficio y que el puesto que ocuparon en la historia del torero le llenaron con perfecto decoro. Llegaron donde pudieron, no pudieron poco y llegaron bien. Enhorabuena: no todos pueden decir lo mismo.

El sol de Andrés Vázquez—novillero actual—iluminó de modo brillantísimo el cielo de Madrid. Esperamos que ilumine el de su pueblo la próxima temporada. De Andrés hay mucho que hablar.

Relleño de veinticinco temporadas junto a los toreros citados sería una larguísima lista de los que no cito que constituyen casi todos los toreros que han hecho ruido en España y América. Matadores de toros la mayoría y pocos novilleros punteros. Matadores sin picadores,

muchos; unos mejores y otros peores. Algunos que llegaron a la cumbre, como César Girón y "Miguelín". Y "grosso modo", creo que está todo. Nada extraordinario. Generalmente lo extraordinario se da en Madrid, que es donde más se exigen a sí mismos toreros y ganaderos.

(Fotos del autor.)

## BANCO DE BILBAO

MAS DE CIEN AÑOS AL SERVICIO DE SUS CLIENTES

UNICO BANCO ESPAÑOL CON SUCURSALES EN OTROS PAISES

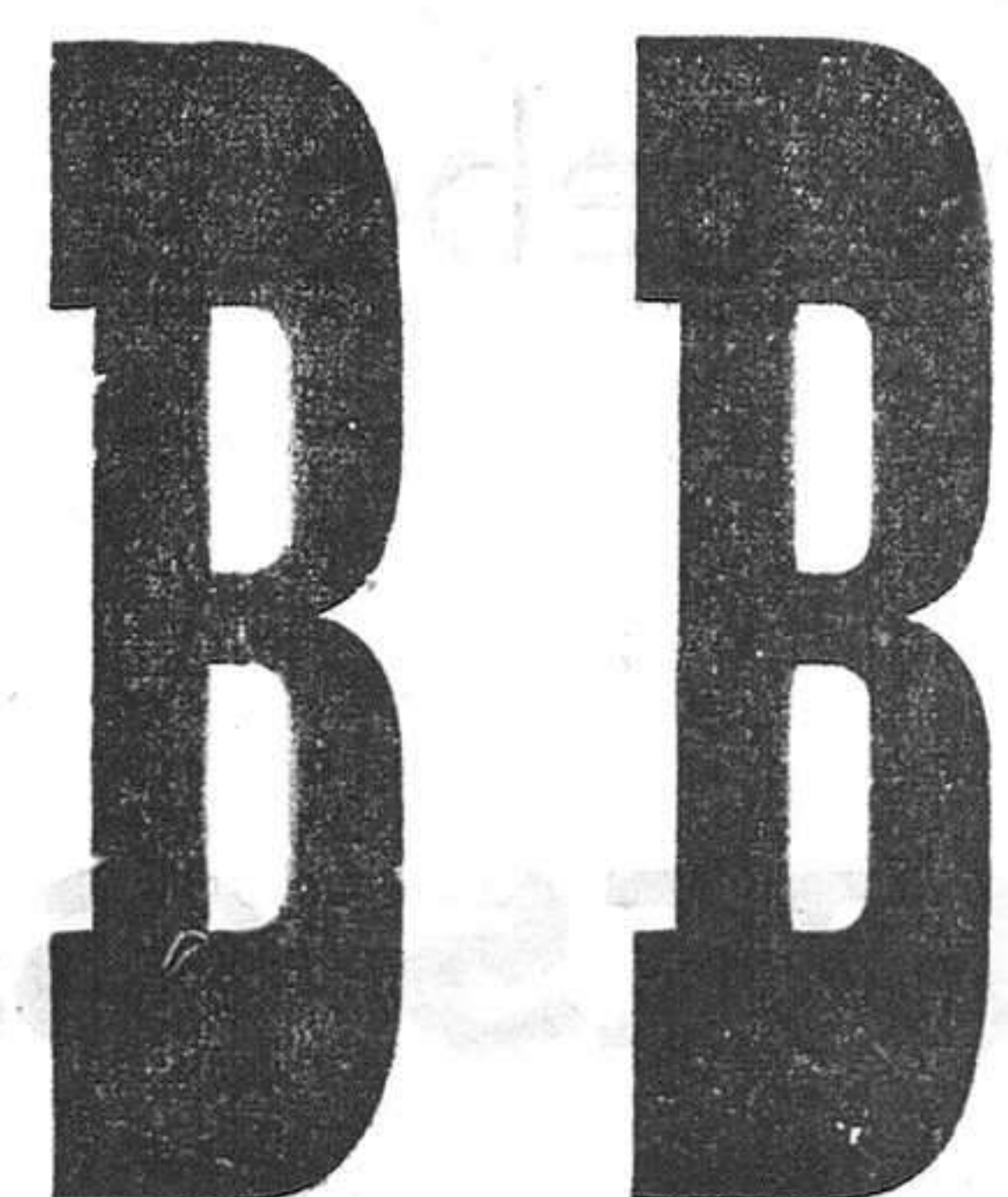
La Caja de Ahorros del Banco de Bilbao fue establecida en el año 1861, autorizada por R. O. de 26 de noviembre de 1860

Es la primera Caja de Ahorros bancaria establecida en España, y al cumplir ahora su PRIMER CENTENARIO, saluda a sus numerosos impositores, agradeciéndoles la confianza y atenciones con que la vienen distinguiendo

Sucursales en la provincia:

ZAMORA: Plaza de Fernández Duro, 3  
TORO: González Oliveros, 22

Autorizado por la D. G. de B. B. e I. con el número 3.478



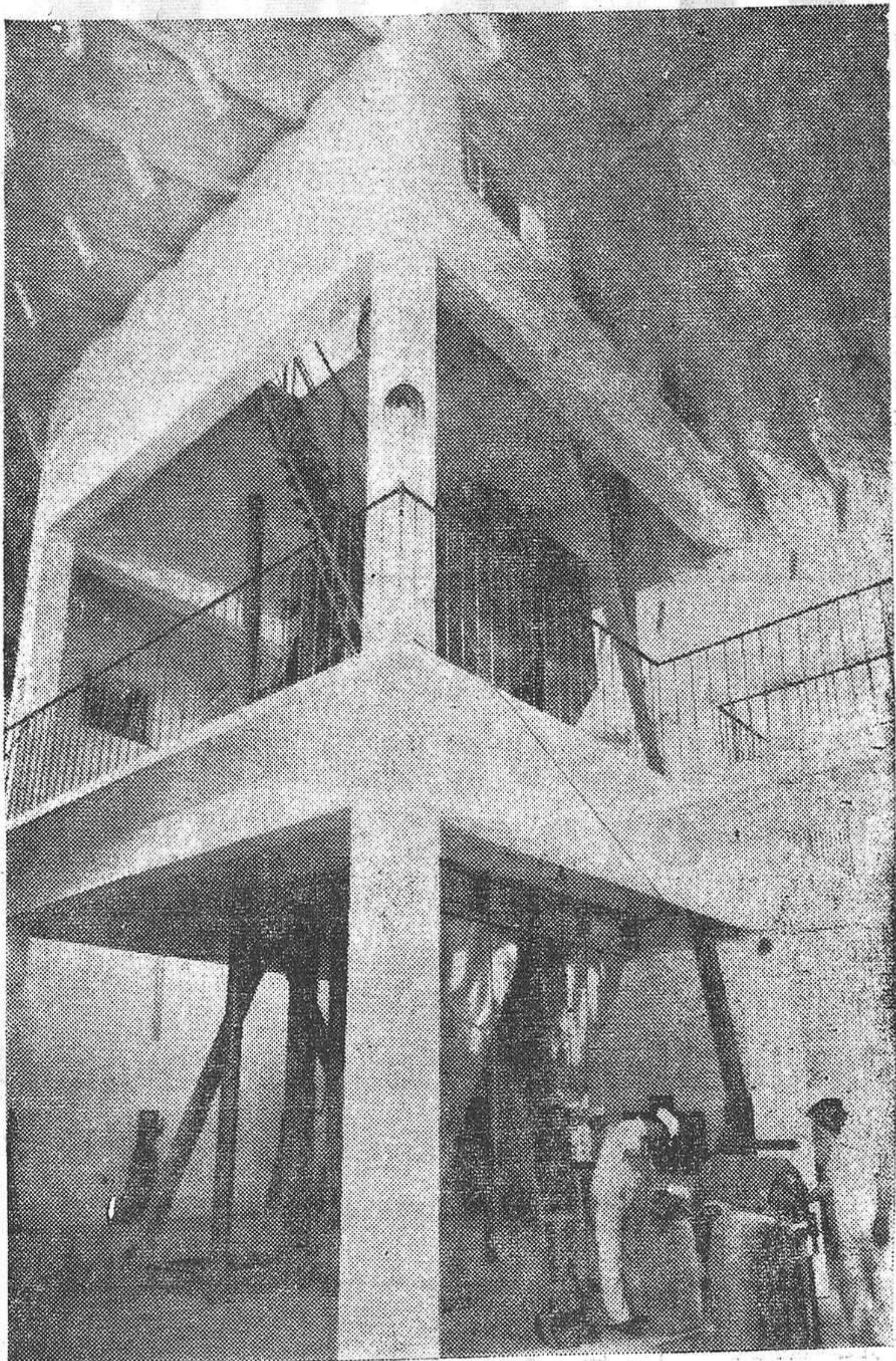
MANOLETE

# P. I. C. O. S. A.

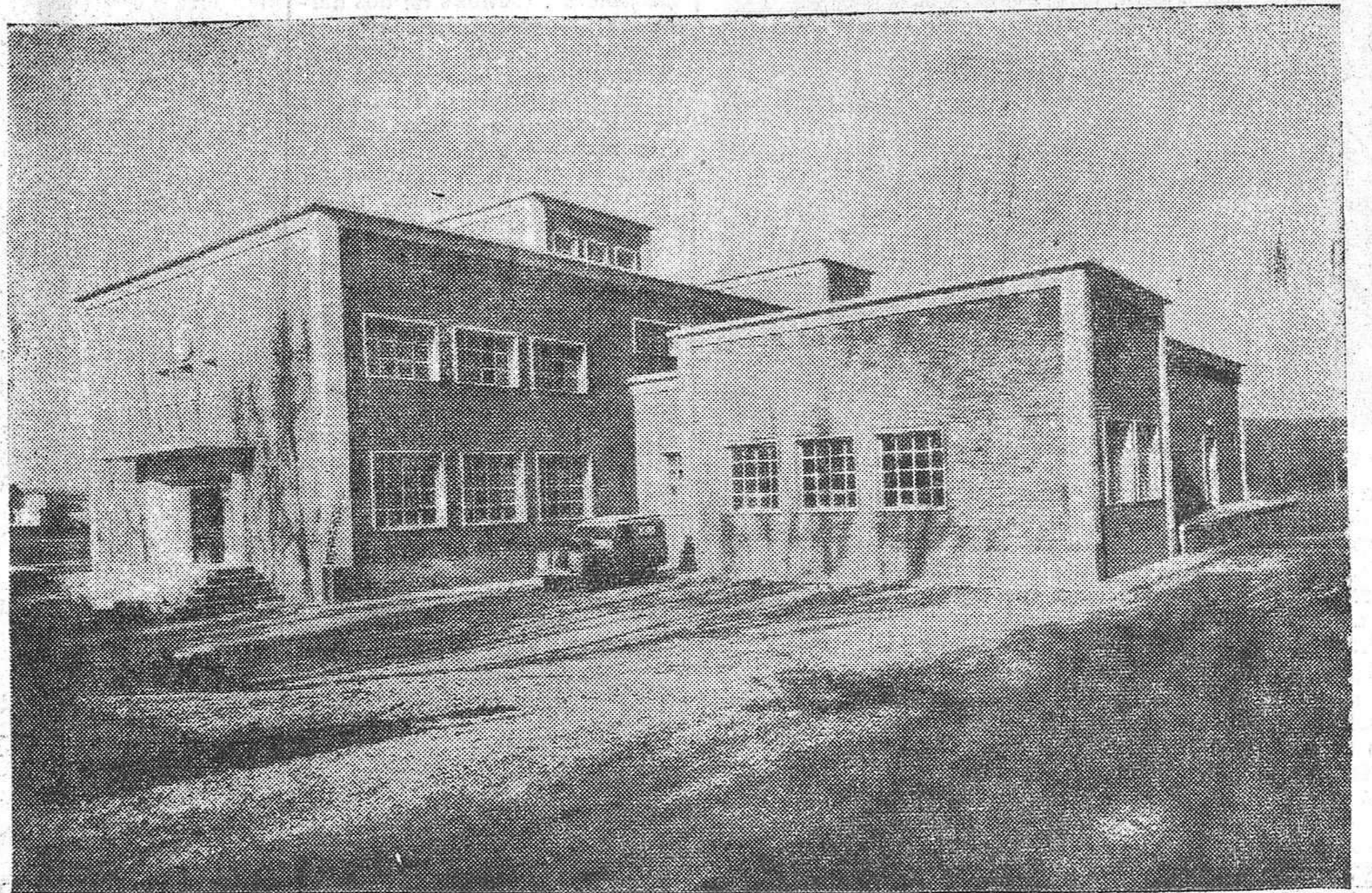
## PIENSOS COMPUESTOS COMPLETOS

Esmerada elaboración

Alta calidad



INTERIOR FABRICA



FACHADA PRINCIPAL FABRICA

### IMPORTANCIA DE ESTA FIRMA Y SUS PRODUCTOS

Ante la progresiva extensión que va adquiriendo el uso de los piensos compuestos y los favorables comentarios que sobre los mismos se hacen cada día en los medios ganaderos y agrícolas, hemos decidido visitar la prestigiosa fábrica P. I. C. O. S. A., inaugurada hace dos años en los terrenos del Municipio de Tejares (Salamanca), y cuyas instalaciones modernísimas constituyen el asombro del visitante. Por otra parte, hay que decir también que la calidad y la economía fueron y son los lemas fundamentales de la actividad de P. I. C. O. S. A., una sociedad anónima constituida por ganaderos en casi su totalidad, con espíritu cooperativo, sin ánimo de lucro y con el único objeto de conseguir unos piensos compuestos de la mejor calidad y a los precios más asequibles. Ello, naturalmente, ha logrado que todas y cada una de las fórmulas alimenticias de P. I. C. O. S. A. gocen desde el primer momento del favor de los ganaderos y agricultores, los cuales no cesan de poner de relieve las ventajas de estos productos, tanto por su rica calidad como por su reducido precio.

Muchos y muy eficaces son los productos que lanza esta gran fábrica salmantina de piensos compuestos. Para que nos informara sobre los mismos nos hemos entrevistado con el señor gerente de la entidad, don Fidel Rincón, quien con la amabilidad que le caracteriza nos dio amplios detalles de todo cuanto de él solicitamos.

"Fabricamos—nos dijo—fórmulas alimenticias para toda clase de ganados, para avicultura, ganado de cerda, vacuno de engorde y producción de leche, ganado lanar y ganado de trabajo, bien sea caballar, mular o vacuno. Además, para el ganado de cerda tenemos fórmulas alimenticias adecuadas a cualquier momento de la vida del animal. Tanto para el destete, como para los cerdos que tengan entre treinta y sesenta kilos y para los de sesenta en adelante. También disponemos de especialidades para los cerdos en periodo de lactación y en periodo de gestación. Y en cuanto al ganado lanar y cabrio, también nuestros piensos están clasificados, atendiendo a las edades del animal. En lanar y cabrio se ha conseguido con nuestras fórmulas de piensos compuestos que las ovejas y las cabras den más leche cuando están en periodo de lactación.

Referente a la alimentación de caballos, tengo que decir que también fabricamos piensos especiales. Con menos cantidad de pienso compuesto, en comparación con la cebada que suele ingerir este animal, se logran mejores resultados, pues gana en aspecto, en carnes y en rendimiento. También en ganado vacuno hemos obtenido éxitos rotundos. Tenemos fórmulas para terneros en recría, para toros de lidia, para bueyes de labor, vacas de leche, etcétera."

Todo cuanto nos ha dicho don Fidel Rincón es altamente interesante. Por él sabemos que P. I. C. O. S. A. no solamente atiende la alimentación de todas las clases de ganados, sino que además orienta y alecciona sobre el mejor provecho de toda especie de ganado. Ello es un aliciente más para que el ganadero y el agricultor esté en constante contacto con P. I. C. O. S. A., esta prestigiosa firma que tantos beneficios ha reportado y continúa reportando a los medios agrícolas y ganaderos, por lo que goza de justa fama en la región y en toda España. P. I. C. O. S. A., en fin, por la alta calidad de sus fórmulas de piensos compuestos, es una firma que tiene amplia y fuerte resonancia en toda la geografía española.

Vacuno engorde  
Vacuno trabajo  
Vacuno producción  
Lanar y caballar  
Cerdos recría  
Cerdos vida  
Cerdos cebo  
Aves

**Con los productos P. I. C. O. S. A.  
se obtiene más producción  
y mayor rendimiento**

**TEJARES (Salamanca)**



**Teléfono 22**

# BREVE HISTORIA DEL FUTBOL LOCAL

## El Atlético, campeón de Tercera División, y la inauguración del Campo de Deportes de "Educación y Descanso", hechos sobresalientes a lo largo de los últimos veinticinco años

### En la temporada 1946-47, tres equipos zamoranos militaron en tercera categoría nacional: Atlético, Juvenil y Benavente



EL ATLETICO 1949-50. CAMPEON



Equipo 1954-55, formado por jóvenes procedentes de la "carrera" local.

En octubre del año 1936, cuando IMPERIO salió por vez primera a la calle, era imposible la práctica del fútbol, debido a que España estaba atravesada por un ramalazo de tragedia. Pero cuando cesaron los tiros, al cabo de casi tres años, al tiempo que se reconstruían casas, se sembraban trigos, se levantaban fábricas, surgía de nuevo el fútbol. La pasión por el más popular de los deportes pronto lo invadió todo. Y en Zamora, como en todos los puntos de la geografía nacional, otra vez la pelota estaba en juego. Aquí se fundó un equipo que llevaba el nombre de la ciudad: Zamora C. F., formado por los "viejos" jugadores que regresaron de los campos de batalla y por unos muchachos con los dieciocho años recién cumplidos. Aquellos tuvieron que dar pronto el espaldarazo definitivo; éstos, debido a la calidad que apuntaban, fueron adquiridos por otros clubs, por la poderosa razón del dinero. Y Zamora, sin posibilidades para hacer frente al profesionalismo, que se iniciaba entonces con arrolladora fuerza, se quedó sin fútbol. Se intentó un año más tarde poner de nuevo el club en marcha, sin éxito, porque dos o tres meses después se abandonó todo, al comprobarse que no era posible por entonces hacer frente a la nómina de menos de media docena de jugadores profesionales.

Pasaron los años... Hasta que, en las postrimerías del año 1943, un grupo de aficionados, entre los que estaban Esteban Vega, Alvarez de Toledo, Gómez Sandoval, Seiruló, Calvo y Alcázar, se reunieron para fundar un nuevo equipo: el Atlético, presidido por Félix del Alcázar. La fecha exacta de su primer partido se remonta al 6 de enero de 1944. Un buen regalo de Reyes para los deportistas zamoranos. El equipo rojiblanco que

formó en aquella histórica ocasión fue el siguiente: Sepúlveda; Díaz, Fariñas; Fausto, Agustín, Camorra; Casanova, Avelino, Mateo, Heredia y Fuentes. La mayoría de los jugadores eran salmantinos y vinieron contratados para sólo este partido. El adversario fue la Unión Deportiva Salamanca de los Dámaso, García, Bernabé, Parraga... El partido, con resultado final de empate a tres goles, entusiasmó al público zamorano, que acudió en gran número al campo de Pantoja.

Viene después una serie de partidos amistosos, siendo el más expectante el que se juega ante un equipo del Real Madrid, con el que el Atlético empató a dos goles. Con los madrileños vienen, como grandes figuras, el portero Saso, actual entrenador del Español de Barcelona, y los interiores Alsúa y Bachiller. El Atlético se refuerza con algunos jugadores de la Unión de Salamanca, entre los que está el zamorano Bernabé, y surgen como nuevos valores del primer club local Joseito, Arecio y Gallego, éste ya había demostrado su buena calidad en el Zamora C. F.

#### EL ATLETICO, EN TERCERA DIVISION

Los veteranos aficionados ya no hablaban de los jugadores de otros tiempos, de sus hazañas sobre el campo de cascajos de "La Cultural"; ni siquiera se mencionaba a los componentes del Zamora, y mucho menos a los del Deportivo, porque las virtudes de los muchachos que habían surgido impedían hablar del pasado. Brillaban con la camiseta rojiblanca unos chavales ansiosos, moviéndose al recto y desnudo estilo celtibérico, eligiendo la línea recta y la carrera legionaria hacia la puerta adversaria. Había también practicantes de fútbol fino y

preciosista. Todo lo presidía el entusiasmo, y solamente se anhela militar en categoría nacional. Y tan grato suceso llegó corriendo el mes de agosto del año 1944. IMPERIO, con el desayuno, de ese día, sirvió a sus lectores la noticia buena de que el Atlético había sido incluido en el sexto grupo de Tercera División, con el Valladolid, Palencia, Unión Deportiva Salamanca, Avila, Segovia y los equipos madrileños Imperio y Ferroviaria.

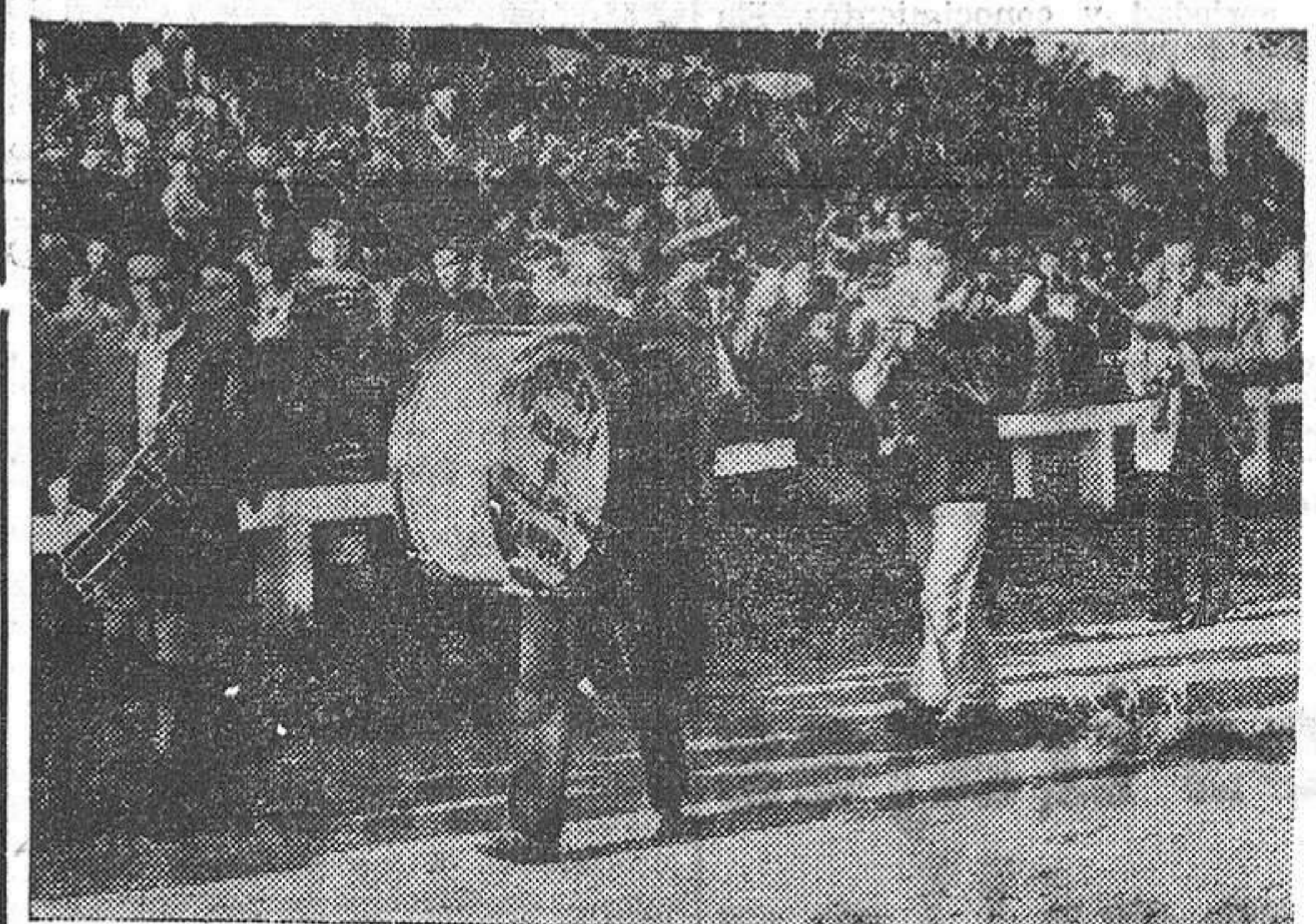
Y llegó septiembre. Zamora estaba en fiestas. El máximo interés lo acaparaban "Manolete" y el Atlético Aviación, los colosos por entonces de los toros y el fútbol. El malogrado diestro cordobés alternó en nuestra Plaza con Fernando Domínguez y Luis Miguel "Dominguín", y el más potente equipo de España vino a Pantoja para enfrentarse al Atlético Zamora. Los madrileños presentaron su equipo de gala, compuesto por Tabales; Aparicio, Riera; Faria, Germán, Cuena; Andover, Arencibia, Taltavull, Campos y Lozano. Por nuestro Atlético, jugaron: Argüelles; Manolo, Cobo; Gómez I, Gómez II, Iván; Tano, Ramón, Arecio, Felipe y Sánchez. Ganaron los "aviadores", como era natural, por diez goles a favor por uno en contra. Pero la fuerte derrota no desilusionó, al contrario, gustó la actuación del equipo local y, sobre todo, la prueba de los nuevos jugadores asturianos satis-

#### EQUIPO DE PROFESIONALES

No obstante los notables esfuerzos de los hermanos Gómez, Iván, Argüelles y Ramón, a poco de comenzar la competición liguera se hizo necesaria la adquisición de otros elementos. Y se ficharon a los defensas Nino y San Miguel, al interior Julián y al ariete Moleón. Ya se había producido durante el verano alguna renovación en la Directiva. Por ejemplo, Alcázar había dejado la presidencia, que la ocupó después don Angel González Sevillano. Como tesorero figuraba don Angel Rebollo. Y el nuevo tesorero, persona cordial y generosa, se resistió lo suyo cuando le dijeron que tenía que desembolsar tres mil pesetas por la ficha del madrileño Nino, y otra cantidad análoga por la de Moleón, al delantero centro granadino que marcó en Pantoja un gol para el recuerdo. Pocos más se cotizaban, como fichas, porque casi el resto tuvieron que conformarse, como prima, con una gabardina, o una gabardina y un par de zapatos, como fueron los premios dados al portero Argüelles y los medios hermanos Gómez e Iván. Pero todos estaban en nómina, y cobraban.

#### EL TRIO JOSEITO-CLAVERO-GALLEGO

En la temporada posterior el Atlético logra formar un trío de ataque auténticamente sensacional, para su categoría de Ter-



Entre el entusiasmo del público, una banda de música desfiló por el césped del Estadio para festejar el grato suceso de haber resultado el Atlético campeón de la fase de permanencia. Temporada 1955-56.

fizo plenamente. Ricardo Zamora, entrenador del Atlético Aviación, dijo entonces de nuestro Atlético que contaba con equipo más que suficiente para hacer un buen papel en Tercera.

era División, compuesto por el ariete aragonés Clavero y los interiores zamoranos Joseito y Gallego. Además se ficha a los veteranos Muntaner, medio centro, que había jugado en el Deportivo de La Coruña, y a Ruano, extremo que alcanzó sus mayores éxitos en el Castellón. También se contrató a un nuevo medio asturiano: Cabal, que se fracturó una pierna jugando en Valladolid. Era entonces presidente del Atlético don Florencio Rueda, bajo cuyo mandato el primer club local brindó a los aficionados formidables partidos, de manera especial el trío central del ataque, jugando y goleando. La consecuencia fue que el Atlético perdió pronto a los interiores. A Joseito se lo llevó el Valladolid, y a Gallego, el Deportivo de La Coruña.

Las temporadas 1946-47, 1947-48 y 1948-49 transcurren sin pena ni gloria. Se pasa durante este periodo a otro Grupo para jugar con equipos asturianos y gallegos. Hay también cambios en la Presidencia; se renovan igualmente los entrenadores y jugadores. Quizá lo más notable de este periodo fuera la adquisición del ala Garcés-Loren, hecha por el presidente señor Roncero. Han sido entrenadores del Atlético, desde su fundación hasta la temporada 1948-49, "Bartolo", "Avilesu", Travieso, García, Vázquez de Prada, Platko y Guillermo.

#### EL ATLETICO, CAMPEON

Este bello título le fue otorgado al club rojiblanco en el transcurso de la temporada 1949-50. Es presidente el alcalde de la ciudad, don Francisco Pérez Loza, y de entrenador viene Guíjarro. La plantilla de

jugadores es casi nueva. Figuran Cóbas, Mambrilla, Marín, Goyo, Navarro, Almaraz, Reyes, Martínez, Sanz, Chillón, Gallo, García Díaz, Brigido, Fausti, Ordóñez, Muga... Nunca, hasta entonces, hubo un plantel de jugadores tan numeroso y tan formidable. Con optimismo, pues, se empieza la temporada. La que luego iba a resultar la más brillante de la historia rojiblanca. Porque además de proclamarse campeón, el Atlético bate el récord de goles marcados: 111. Y en el campo de Pantoja se bate también la marca de asistencia de público. Con motivo, desde luego, porque el equipo gana y juega; golea y fabrica un fútbol que viene a ser una pura delicia para los ojos de los espectadores.

Todo había subido con velocidad de carrera panamericana. Y el fútbol también, naturalmente. Un desplazamiento de siete días del Atlético a Barcelona para jugar con el San Martín y el Tarrasa, en partidos correspondientes al torneo de ascenso a Segunda, costaba al club rojiblanco ochenta mil pesetas, aproximadamente. Viaje con cierto confort, como los que se habían hecho anteriormente a Galicia y Asturias. Era la época de las "vacas gordas", merced a la protección de un ilustre zamorano. Se exprimió las ubres al máximo en lo económico, pero no en lo deportivo, referente al futuro. Y de entonces nos ha quedado el recuerdo de un equipo campeón en la Liga e incapaz de ganar luego la "Liguilla", y la herencia del Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma, inaugurado un año después. La ciudad de Zamora había ganado un hermoso campo de deportes, es cierto; pero también es verdad que perdió entonces la mayor oportunidad para que el fútbol zamorano subiera de categoría.

#### INAUGURACION DEL ESTADIO

Verano del año 1950. El mundo deportivo está pendiente del Río, donde nuestros mejores futbolistas—los seleccionados para vestir la camiseta encarnada—eliminan del torneo mundial a Inglaterra a fuerza de jugar todos con el corazón encendido en la celtibérica mecha de la furia. Los aficionados zamoranos, como todos los españoles, cantan la proeza de Zarra, que había transmitido Matías Prats desde Maracanã. Reinaba el entusiasmo. Sin embargo, los zamoranos, pasado el verano, tuvieron casi siempre sobre sí el sobresalto porque la época de las "vacas gordas" había pasado para el fútbol local. Y Za-

mora, que deportivamente se había batido con los primeros equipos de Valladolid, León, Salamanca... veía con lástima cómo el Atlético quedaba rezagado al no contar con los medios de que disponían los clubs vecinos. Y luego vino lo peor, porque en varios veranos el Atlético estuvo a punto de la muerte.

Para inaugurar el Estadio de "Educación y Descanso" vino el Celta de Vigo, que se enfrentó al Atlético. Luego la temporada oficial dejó bastante que desear. Y hasta la temporada 1946-47, el fútbol local no volvió a tener alta resonancia.

#### CRISIS Y ANGUSTIAS

Se sucedieron las crisis, tanto en lo económico como en lo deportivo. Y en la temporada 1954-55, el Atlético, a falta de medios económicos, tuvo que formar el equipo a base de jóvenes jugadores procedentes de la cantera local. Entonces surgieron los Celta, Oviedo, Cuesta, Santiago, Zúñiga, Gainza..., capaces todos de producir la alegría a los "hinchas". Y hasta hubo algunos que pudieron proporcionar un buen dinero al club. Pero nada más se aprovechó a Celta, por el que el Real Madrid dio sus buenas razones a la Sociedad rojiblanca de Zamora. Oviedo fue adquirido por el Atlético de Madrid y Cuesta marchó al Badajoz. Era presidente del jovencísimo Atlético don Gonzalo Bautista, y luego lo fue de nuevo don Angel González Sevillano. Anteriormente lo habían sido don Bautista Irastorza y don Francisco Tola. Entrenadores durante este periodo: Guíjarro Sagrado, "Bartolo" y Muñoz.

#### TRES EQUIPOS ZAMORANOS EN TERCERA

Antes de llegar la temporada 1956-57, en la que toman parte en el mismo Grupo el Atlético, el Juvenil y el Benavente, el Atlético, en la temporada 1955-56, toma parte en el torneo de permanencia y se adjudica el título. A continuación participa en el torneo de ascenso a Segunda, siendo eliminado por el Arenas de Guecho. Entrenadores esta temporada: Costa y Trompl. Equipo: Sardi; Angelín, Marqués, Martínez; Alcalá, Nino; Cuesta, Jorgito, Moreno, Gainza y Jesús.

Y llega la temporada 1956-57, en la que son tres los equipos zamoranos que militan en Tercera División: El Atlético, el Juvenil y el Benavente, y el primero, que había formado un buen equipo, se clasifica para el torneo de ascenso a Segunda,

siendo eliminado por el Turista de Vigo. La formación rojiblanca más habitual era la siguiente: Sardi; Angelín, Marqués, Martínez; Saura, Vázquez, Jesúsín, Marcelo, Juan Collar, Moreno y Jesús. Entrenador: Trompl. Presidente: don Angel González Sevillano. En la temporada posterior, máximo rector, don Raimundo Hernández Cía u marchirant. Entrenador: Mjñoz. Equipo: con aspiraciones no logradas. Figura destacada del mismo, Uribarren, y también Pepe Collar.

#### CUANDO EL EQUIPO NO RESPONDIO A LAS ESPERANZAS

De mediocre puede calificarse la actuación del Atlético en la temporada posterior, en la que tuvo como presidente a don Miguel Castro de la Torre, quien a la siguiente adquiere un plantel de jugadores de gran valía, como Celta, Padrón, V. Díaz, Ballesteros, Redondo, Mandés... Sin embargo, mediada la primera vuelta o poco más, cae en "picado". Los comienzos no pudieron ser más satisfactorios sin conocer el resultado desfavorable, con solamente dos goles en contra. Pendiente inexplicable. El caso fue que a los pocos días de triunfar en el Estadio la Unión Deportiva Salamanca se produjo una grave crisis, estando el club a punto de abandonar el torneo y perder, por consiguiente, su categoría nacional. Una Gestora, presidida por don Andrés Vázquez, se hizo cargo del Atlético, con el fin de terminar la competición liguera, cuyo objetivo se logró.

Y desde entonces hasta el momento, el fútbol zamorano marcha gracias al gesto admirable de unos hombres de buena voluntad, como es bien sabido, por estar tan recientes los sucedidos. Y vamos, pues, a cerrar este trabajo; vamos a poner ese rótulo, "FIN", a este breve resumen del fútbol local a lo largo de los últimos veinticinco años, hecho sin hacer uso de apuntes ni ficheros, porque el cronista todo lo ha fiado a la memoria. Por lo mismo, si en algo no es preciso en fechas ni nombres, perdón, amigo lector. Z.

EN SILENCIO  
anónimo trabaja la caridad  
evangélica... Unete también  
a este quehacer extraordinariamente bello y reconfortante que es la CARIDAD  
en silencio.

# Confecciones "REGOJO"

Filial en ZAMORA:

ZAMORA INDUSTRIAL, S. A.  
(San Jerónimo) Teléfono 1495  
Fundiciones-Talleres Mecánicos  
Hilados y Tejidos

CASA CENTRAL:

REDONDELA (Pontevedra)  
Teléfono 90  
Tejidos-Acabados-Confecciones

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Domicilio Social: Alcalá 14 - MADRID

Capital desembolsado y reservas... 2.594.469.816,97 pesetas

500 dependencias en España y Africa

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO: Cedaceros, 4 - MADRID

SUCURSAL DE ZAMORA: Antonio Maura, 1

Ejecuta bancariamente toda clase de operaciones mercantiles y comerciales

Está especialmente organizado para la financiación de asuntos relacionados con el comercio exterior

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO  
LIBRETAS DE AHORRO

Sucursales de la provincia:

Benavente, Bermillo de Sayago, Fermoselle, Fuentesauco  
Puebla de Sanabria, Toro y Villapando.

# Pulso de los días

## El verso diverso de Gerardo Diego: Medio millón de pesetas

Por Salvador Jiménez

Versos, versos, más versos, versos para los hombres buenos, sublimes de ideales y para los perversos.

Así solicitaba, invitadoramente, confesando de paso su pasión y su afán, este poeta uno y diverso, cóncavo y convexo, que es Gerardo Diego, hacia cuya silenciosa y como escuadrada figura, hacia cuya obra, reunida y dispersa, se vuelve hoy un punto la curiosidad popular porque acaba de concedérsele el Premio March a la creación literaria.

Medio millón de pesetas a un poeta es noticia. Si peseta y poeta tenían de antiguo consonancias ideales, para el pareado, pocas veces han ido apareadas de por vida. El poeta, continuando una estampa romántica, sigue siendo, para muchos, esa criatura que siempre llega tarde a comer y altera al pacífico orden de la familia. El poeta, en este caso, es puntual, pulcro, profesional, estudioso, con más porte universitario que académico, gris por fuera y dorado por dentro.

Anhelante arquitecto de columnas, voy labrando celdilla tras celdilla y las voy amueblando de amarillita miel y de cera vírgen y morena.

Por estos endecasílabos arrancaba "Soneto mio" y por ellos se abría la puerta al alto vuelo de su "Alondra de Verdad", el libro de Gerardo Diego que, en poesía luminosa y alada, auténtica y vivida —eso quiere decir Alondra, eso quiere decir Verdad—, nos ofrecía un sabroso panal de cuarenta y dos sonetos, donde al pastoreo de las palabras formaban rebaño clásico y moderno, jovial y grave a un tiempo.

Junto a la forma rigurosa, que "debe ser devoción, nunca obligación", como advierte el propio poeta, al lado de los bien cortados versos de la tradición, surgía, pujante, comunicante, el aire renovador, original, casi frenético, de los versos ultraístas, creacionistas, de Gerardo, el "Gerardísimo Gerardo", como gustó llamarle Dámaso Alonso, en quien se dan cita todos los caminos, afanes y laberintos de la poesía.

A ratos es poesía de "Evasión"; otras veces, "Versos humanos". El profesor Gerardo, que se las sabe todas, capaz de construir un gran discurso sobre materia al parecer tan acotada y mínima como una estrofa de Lope; el Gerardo sabedor de mil saberes es inseparable del juvenil, irónico, desenfadado Gerardo que juega a dejar a las azucenas en camisa y que le devuelve dulce y delicadamente, sin un ay, el cuello a las más tiesas palabras.

Así, su verso se hace oración en su palmera navideña, donde la poesía española alcanza una de sus más tiernas, sencillas, conmovedoras muestras:

Si la palmera pudiera volverse tan niña, niña, como cuando era una niña con cintura de pulsera. Para que el niño la viera.

Así, su verso se hace, adrede, grogueria.

La verja del jardín se ha cruzado de brazos, Diríase que el sol se ha burlado del parque. La luna corre para llegar antes.

Es una espuma, sonora, deliciosa, fuerte y mansa, de su "Manual". Con aire punitivo de tímido escolar; con ojos parpadantes y como lejanos, jovencísimo en el humor, por más que su partida de nacimiento diga, "Santander, 1898", Gerardo Diego se asoma a la vida del hombre y de las cosas desde todos los ángulos y aún hay siempre una esquina que sólo él acierta a descubrir, desde la que se ve un paisaje diferente. Romántico y devotamente juanramoniano en "El romancero de la novia"; clásico y maestro en el soneto, en cuya plaza mayor tiene enhiesto y bien plantado el prodigioso Ciprés de Silos, por cuya ronda de endecasílabos desfilan su natal Santander, la Soria pura de Antonio Machado, donde Gerardo predicó también de profesor y poeta. Y Sevilla. Aquí asoma la gracia tras la raja, como en Galicia el asombro se hará arquitectura de arcángel, sobre el andamio de su fina emoción. Música en las palabras. El Gerardo que, tiene su mejor amigo en el piano, ayuda al Gerardo que tiene su mejor compañía en el verso. Schumann quedó compadecido. Y Beethoven y Debussy.

Luego, súbitamente, cambió de fercia. El oratorio, la elegía, el canto gozoso del paisaje, la solemnidad de la idea, el brio del amor, quedan a un lado, y Gerardo da un salto y se planta en el redondel de los toros, abriendo el capote de su poesía en homenaje a "Manolete" o al "Libri", con "la suerte o la muerte" de "Jossellito", con la media verónica de su "Torerillo en Triana".

Cubista como Juan Gris, profesor de geometría —nadie entre sin saber dibujar—, biznieto de Góngora, discípulo predilecto de Lope, Gerardo ha sido el gran ojo de linca de la poesía contemporánea, de la que tan fiel y anticipadamente dio aviso en su famosa Antología, el gran brevario de tantos poetas. Serio, como la "Carmen" de su madrugadora revista, y caprichoso como "Lola", su otra hija de papel, Gerardo constituye una entera lección de entrega, de vocación servida, de inasequibilidad al desaliento. Han venido voces, gritos de fuera. El ba seguido, callada, silenciosamente, creando y viendo como en derredor suyo crecía el amor; diciendo siempre el mismo verso, pero con distinta agua; llegando cada tarde al café, a la tertulia de los jóvenes, como si acabara de bajarse del tren de la provincia. Como el más joven y fecundo de los poetas, siempre dispuesto a soltarle un soneto al lucero del alba y una pedrada definitiva, doctoral, a cualquier entreactuante ventanero literario. A nadie como a él le cuadra eso de la "creación literaria". Es bonito el premio y buena la ocasión para que su verso, uno y diverso, gane amigos.

# La vida: actualidad y reportaje

## Una nueva asignatura escolar: Normas de circulación

### Se ha iniciado un plan de orientación juvenil en los problemas del tráfico. Se preparan cartillas y libros de lectura

Este curso, los alumnos de las escuelas primarias estudiarán una nueva asignatura, con carácter obligatorio: Normas de Circulación. Se le dedicará una hora mensual, fraccionada en lecciones de quince minutos, que tendrán un aspecto teórico-práctico. Por el Ministerio de Educación Nacional se dictó con fecha 29 de abril de 1961 una Orden publicada en «Boletín Oficial» 108, de 6 de mayo de 1961, por la que se establecían las normas que deben regir en los centros de primera enseñanza para orientar a los niños españoles en problemas del tráfico.

En las estadísticas sobre accidentes de circulación correspondientes al año 1960 figuran setenta y nueve niños menores de catorce años muertos y quinientos ochenta y dos heridos. Estas trágicas cifras impulsaron a la Jefatura Central de Tráfico, cuya magnífica labor se viene percibiendo en las carreteras y ciudades españolas, a estudiar un plan de orientación juvenil, puesto ya en vigor con la colaboración del Ministerio de Educación Nacional. El desarrollo de este plan ha de reportar a los niños el beneficio de una auténtica educación cívica, y a los padres, tranquilidad, al saber que sus hijos conocen los peligros de la calle merced a la diaria tarea de un plantel de hombres que, en lucha contra el accidente de tráfico, están dedicando sus mejores esfuerzos a salvar vidas.

### Primeras experiencias

A finales de 1960 se dieron los primeros pasos, con carácter experimental, para orientar en los problemas de la circulación a la juventud. En diversas provincias se organizaron cursos para instruir a los niños mediante clases teóricas y luego ejercicios prácticos. Así, en Oviedo, la Guardia Municipal, en colaboración con la Jefatura Provincial de Tráfico, adiestró a un grupo de escolares cuando hicieron su presentación en público, dirigiendo el tráfico a la salida de su escuela, merecieron los plácemes públicos por su seriedad y conocimientos. En Jaén, a primeros del año actual, se clausuró el primer curso de tráfico para las alumnas de los colegios de primera enseñanza, que organizó la Jefatura Provincial del Movimiento y al que asistieron trescientas niñas. En la capital de España, organizado por el Instituto Municipal de Educación, con la colaboración del Ministerio de Educación Nacional y de la Policía Municipal, se dieron

en diversos centros docentes enseñanzas sobre temas de circulación, contando incluso con la cooperación de una emisora local, que dedicó un espacio en sus programas los sábados.

La experiencia adquirida en estos cursos exploratorios puede resumirse así: Los niños adolescentes que asistieron a las clases circulan con más precauciones. Para ellos, el guardia civil del Servicio de Tráfico o el policía

de la enseñanza en las escuelas de las reglas de la circulación se dice: «La importancia de la circulación rodada, que constituye en nuestra época uno de los aspectos más destacados de las relaciones humanas, así como el elevado número de vehículos y el de accidentes, dan carácter de urgencia a la necesidad de implantar una enseñanza regular y metódica de las normas de circulación, no sólo para impedir que los escolares

ries para las clases. Los niños menores de nueve años sólo recibirán enseñanzas que les eduquen como peatones. De los nueve a once años las clases versarán, además, sobre circulación del ciclista y conducción de animales aislados o en grupos. A partir de los once años se ampliarán las enseñanzas a los conocimientos que debe poseer el conductor de vehículos con motor —motociclistas, automóviles, camiones, material motorizado agrícola y de construcción.

### «Cartilla Escolar de Circulación»

A mediados del pasado curso, ante la envergadura que iban adquiriendo los problemas de la circulación ante la población escolar, la Comisaría de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Nacional patrocinó la primera «Cartilla Escolar de Circulación» publicada en España, cuya redacción y edición corrió a cargo de la Fomencia Escolar de Prevención de Accidentes del Real Club de Cataluña. La «Cartilla», muy completa y orientada hacia el pequeño lector, es un alarde de buen gusto y claro sentido pedagógico, y en ella, al niño, a modo de amena lectura, acompañada de gráficos típicos para el mundo infantil, se le ofrece un compendio de las principales normas de la circulación, así como las señales de tráfico, y se le exponen los peligros que encierran las infracciones del Código.

Actualmente se está preparando una nueva cartilla escolar y un libro de lecturas infantiles sobre los problemas del tráfico. El Centro de Documentación y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria, en su revista «Vida Escolar», viene dedicando un espacio al tema, publicando documentales, fichas, etc.

La campaña escolar iniciada, conociendo la psicología del niño, estamos seguros redundará en general beneficio. Los padres y hermanos mayores, así como otros miembros adultos de la familia, no solemos ser —seamos sinceros— en todos los casos fieles observantes de las normas de la circulación. En el futuro no será extraño, si somos peatones, escuchar la voz del hijo, del hermano, del sobrino, etc.:

—¡No cruces, que todavía no está la señal verde!... ¡Ten cuidado, que no hay marcado paso de peatones! ¡Tenemos que caminar por la acera!

Y el automovilista, a su vez: —¡Papá, que llevas exceso de velocidad! ¡No te has dado cuenta de la señal del agente de Tráfico? Me parece que los frenos no los llevas en condiciones...

Cuando nuestros hijos salgan solos a la calle tendremos la tranquilidad de que conocen sus responsabilidades cívicas. Cuando nos acompañen a pie o en vehículo, tendremos a nuestro lado a un «Ángel de la Guardia»...

R. S. O.

(Exclusiva de PYBESA)



Una nueva asignatura para los niños: el Código de Circulación.

municipal no son el «coco», sino amigos, a los que se respeta y se obedece con simpatía y de buen grado.

### Cooperación de la Delegación Nacional de Juventudes

La Delegación Nacional de Juventudes, atenta siempre a la formación en cualquier aspecto de nuestra juventud, viene cooperando con la Jefatura Central de Tráfico, habiendo incluido entre las enseñanzas que la Organización Juvenil ofrece a sus miembros en los campamentos el conocimiento de los problemas del tráfico. Durante el verano de 1960 ya funcionó en el Campamento «Fernando el Católico», de Zaragoza, instalado en el Moncayo, a más de mil metros de altura, una Escuela de Tráfico, donde a los acampados se les instruyó en el conocimiento de las señales de circulación y en el deber como buenos ciudadanos de respetar las normas de tráfico.

### La Orden del Ministerio de Educación Nacional

En el preámbulo de la Orden del Ministerio de Educación Nacional sobre la obligatoriedad de

resulten víctimas de accidentes, sino para prepararlos a usar las vías públicas en el día de mañana con medios mecánicos de transporte, de suerte que, además de saber cómo deben portarse, tomen conciencia de las responsabilidades que les afectan a ese orden.

Las enseñanzas se efectuarán basándose en los siguientes aspectos:

a) Informar de las características más salientes de la circulación actual y de sus peligros, así como de las necesidades a las que responde el Código de Circulación y las medidas adoptadas por la Administración y la vigilancia de carreteras.

b) Dar a los usuarios los conocimientos prácticos indispensables para que sean capaces de comportarse correctamente en las vías públicas.

c) Despertar y reforzar en todos, por argumentos morales, sociales y religiosos, la idea de que son personalmente responsables del desenvolvimiento normal de la circulación, que es un importante aspecto de la vida social, y que son igualmente responsables de su vida, de su salud y de la de los demás.

La Dirección General de Enseñanza Primaria ha sido la encargada, a propuesta del Centro de Documentación y Orientación Didáctica, de redactar los cuestiona-

## Los modistas españoles hablan de la moda

# Lino prefiere, sobre todo, los trajes de chaqueta muy sencillos

### Y dice que la moda española tiene personalidad propia

Por Isabel Cajide

son enteros, es decir. Un traje de bajo y la chaqueta encima. El traje es de línea muy sencilla, las chaquetas son los cuellos desbordados, tanto si son camiseros como si llevan solapas que dejan el vestido al descubierto.

—¿Son así todos sus trajes de chaqueta?

—En realidad, la moda es cada vez más amplia y pocos modistas se ajustan a una sola línea, ahora bien, tenemos unas ideas que y sobre éstas, hacemos variaciones.

—¿Su cambio fundamental está en la chaqueta?

—He acortado las chaquetas y he introducido pliegues y campanas en las faldas. Los vestidos que acompañan a las chaquetas también son muy sencillos y un poco acampanados.

### LOS ABRIGOS

Dentro de la sencillez general que es norma en las creaciones de este modista, los abrigos de sport tienden a abrir su línea hacia abajo y a estrecharse hacia arriba, llevan, porque el sport lo exige, solapas, pespunte, hebillas, bolsillos...

Los abrigos de vestir son amplios, ya que con la amplitud adquieren más categoría y existen tanto como los de visión o astracán.

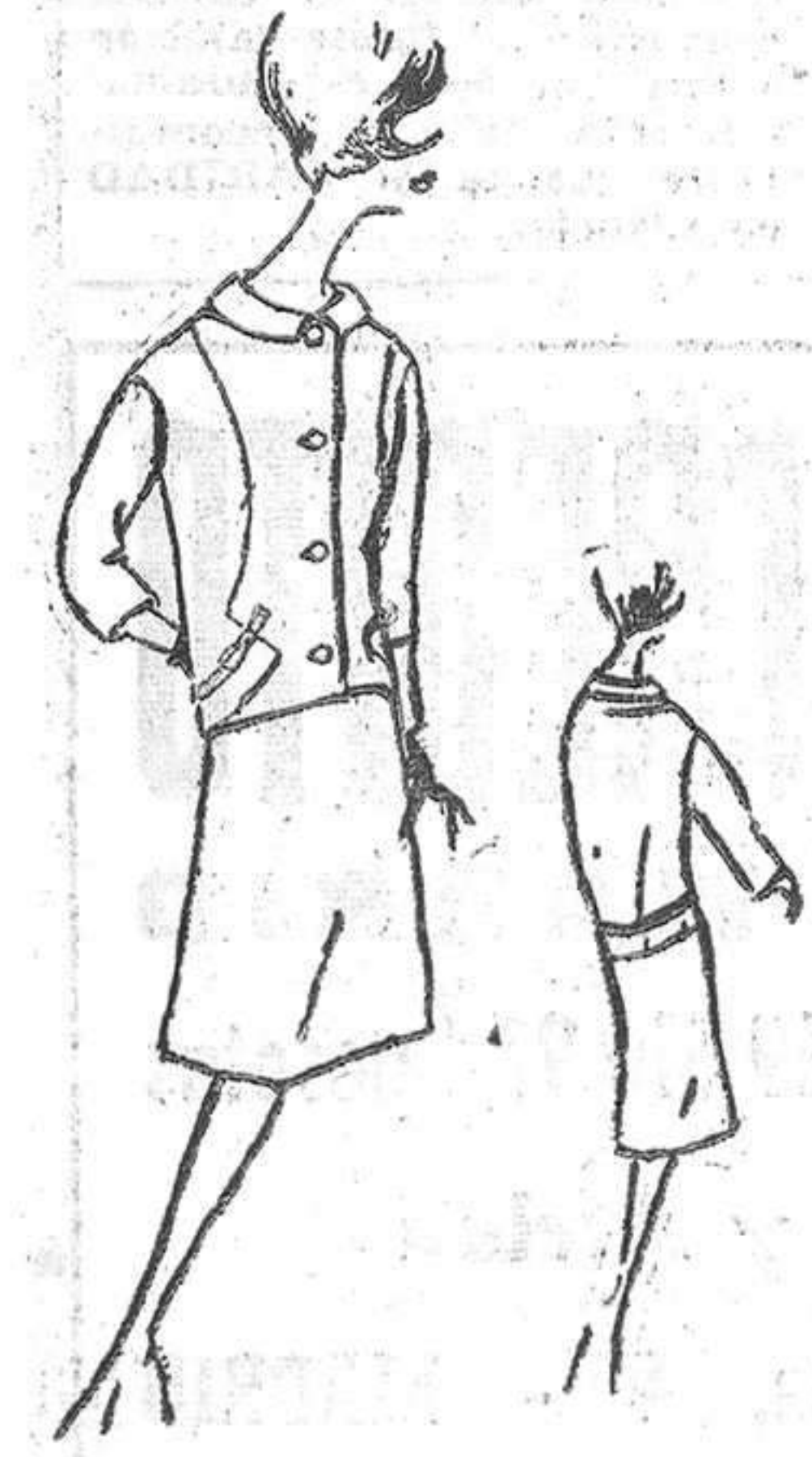
Estos abrigos llevan pequeños cuellos de visión o de astracán. También presenta abrigos de terciopelo adornados con visión blanco o con renard negro.

### LOS TRAJES DE TARDE

Los trajes de tarde que presenta Lino en esta temporada están, en su mayoría, confeccionados con telas de punto de lana o de seda. Estos trajes sirven también para la mañana porque son muy sencillos, aunque llevan grandes escotes y, en el pecho, drapados o recogidos no marcados.

Los de cocktail están realizados en telas de encaje, un encaje especial de seda o lana. También presenta algunos en tafelán de raso.

Para cocktails más solemnes y aun dentro de la sencillez que caracteriza a este modista, emplea los bordados en el mismo tono de la tela.



Lino es un famoso modista español, que tiene su establecimiento en Madrid y que trabaja preferentemente para su clientela y, aunque cada temporada hace una colección que presenta con la mayor sencillez, siempre piensa en razón de su clientela, que tiene confianza en el buen gusto y criterio de este modista madrileño que lleva treinta años en la tarea de mantener el prestigio de una casa de modas creada por él.

—¿Qué novedades ha lanzado este año?

—La moda actual es muy sencilla y yo realizo casi exclusivamente para mi clientela. La novedad que les ofrezco este año son los trajes de chaqueta en lana "tutti". Estos trajes

### LOS COLORES

Los colores que presenta este modista en la temporada otoño-invierno, son el marrón-oscuro, verde, negro y un color que este año ha tenido una gran aceptación: el vino burdeos, tan elegante como favorecedor.

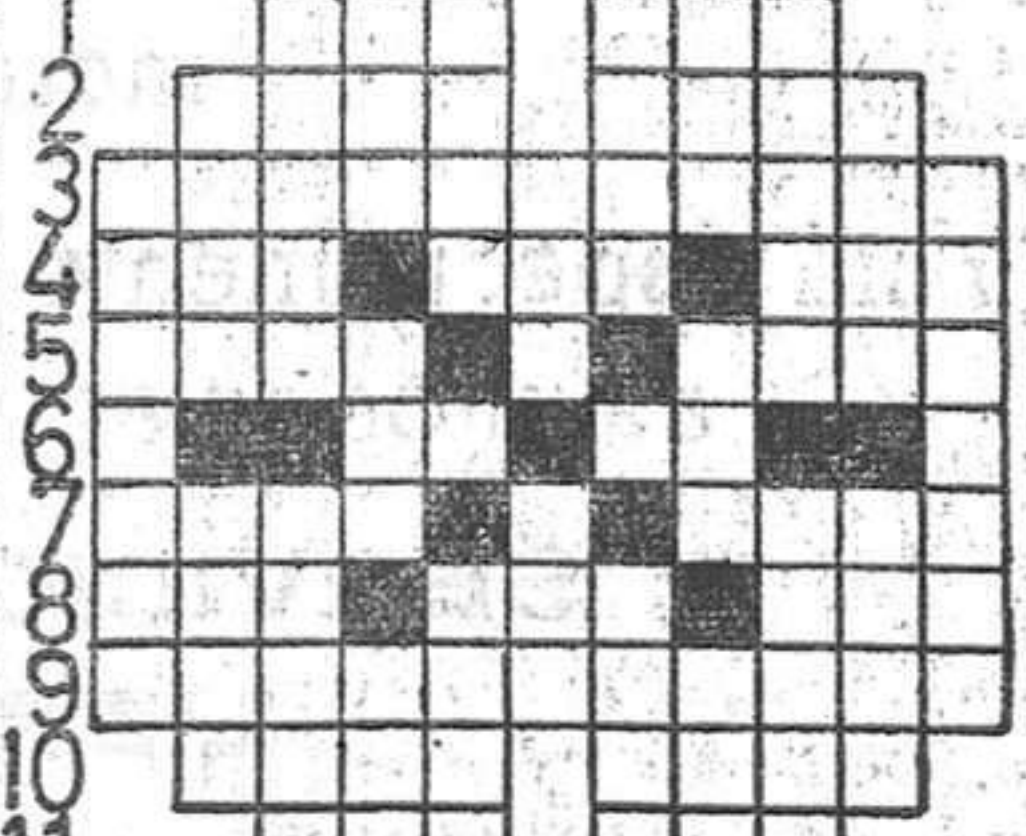
Lino es madrileño y en esta capital ejerce su profesión desde hace treinta años. Cree que la costura está atravesando un momento difícil, aunque las mujeres son más fáciles de vestir que cuando él empezó a trabajar; que los modistas españoles no se rigen ahora por la moda francesa sino por la que ellos mismos crean para las mujeres españolas que son las más elegantes del mundo, no sólo porque saben elegir su traje sino porque se ponen a cada hora el que les corresponde.

Como ven nuestras lectoras, Lino, además de un gran modista es un hombre elegante.

(Exclusiva de PYBESA)

## PARA PASAR EL RATO CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



1: Enfermedad. Planta. 2: Soporte. Parte del ave. 3: Pases toreros. 4: Parte de la cara. Onda. Nombre de mujer. 5: Flor. Guisante. 6: Percibí. Al revés, nota. 7: Pequeño. Al revés, da. 8: Alga. Se atreve. 9: Durizas. 10: Oscuro. Pronombres. 11: Astro. Cloruro.

### VERTICALES

1: Oscuro. 2: Pequeño. Al revés, ingiere. 3: Extremidades. Bueyes. 4: Guiso. Animal. Pronombre. 5: Bobo. Al revés, animal. 6: Letra. Cogí. 7: Prueba. Al revés, tejido. 8: Percibí. Quiere. Así. 9: Telas especiales. Ponedero. 10: Canto. Exclamaciones. 11: Curados.

### SOLUCION AL ÚLTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Pradera. 2: Sem. 3: Rátsila. 4: Ale. Aclarar. 5: Raic. Ri. Ola. 6: Ad. Avión. Al. 7: Leo. Ip. Nada. 8: Aplasta. Sos. 9: Estirpe. 10: Avu. 11: Casacas. Verticales. — 1: Arala. 2: Lap. 3: Rei. Ole. 4: Ca. As. 5: Asta. Vistas. 6: Descriptiva. 7: Emi. Ho. Aruc. 8: La. No. 9: Ara. Ape. 10: Alado. 11: Bala.

## DOS MUCHACHOS ESCRIBEN A KRUSCHEV

### «Nosotros deseamos vivir muchos más años»

Rhyl (Gales), 28. — «Querido Kruschchev —comienza la carta—. Denos, por favor, la oportunidad de vivir nuestras vidas. La carta es de dos muchachos de doce años de esta localidad —John Hawkins y John Griffiths— y está dirigida al Jefe del Gobierno soviético, para pedirle que suspenda las pruebas nucleares.

«Se acuerda usted de cuando era niño? —preguntan—. Tiene que haber sido un tiempo muy feliz... Y nosotros deseamos vivir muchos años más. Dios nos ha dado un mundo muy bonito para vivir en él, para disfrutarlo y no para destruirlo.

«No esperamos recibir respuesta —ha dicho hoy John Griffiths—, pero nos agradaría mucho recibir contestación».—Efe.

### DOSIENTOS CINCUENTA AÑOS FUNCIONARIA UN AUTOMOVIL CON LA GASOLINA QUE CABRÍA EN LOS DEPÓSITOS DEL «SATURNO»

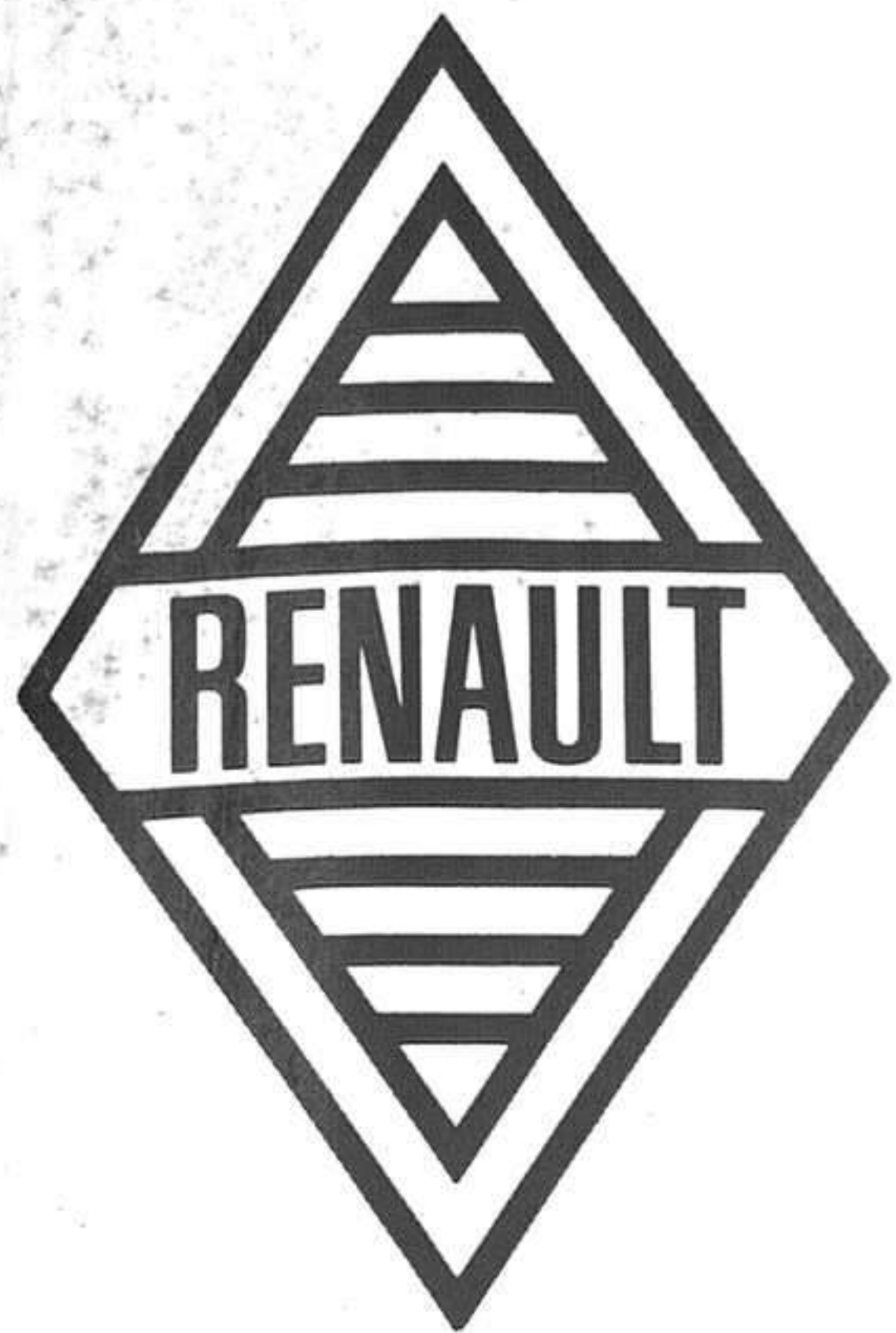
Cabo Cañaveral (Florida), 28. El hombre de ciencia Krut Debus ha declarado que si toda la capacidad de los depósitos del cohete «Saturno» se hubieran llenado de gasolina y ésta se destinase a suministrar combustible para un solo automóvil, éste vehículo tendría suficiente gasolina para funcionar por espacio de doscientos cincuenta años.

## NUNCA ES TARDE PARA LA EMOCION



La inglesa Margaret Himman, de ochenta y tres años, con una amiga seis años más joven, y con un mecánico, están atravesando Europa y Asia hasta Colombo, en esa vieja camioneta. La anciana afirma que quiere probar una verdadera emoción antes de morir. Como los expedicionarios tiene poco dinero, pasan las noches en una tienda de campaña.





El Dauphine 1961 es más elegante, más confortable, más brioso, más seguro y más sobrio que sus antecesores. Para su carrocería ha elegido 6 colores entre los clasificados como de « buen tono »

DAUPHINE es el coche sin complicaciones de la gente feliz

Y es el coche más económico de los modelos de gran resultado : 5,7 litros cada 100 kilómetros.



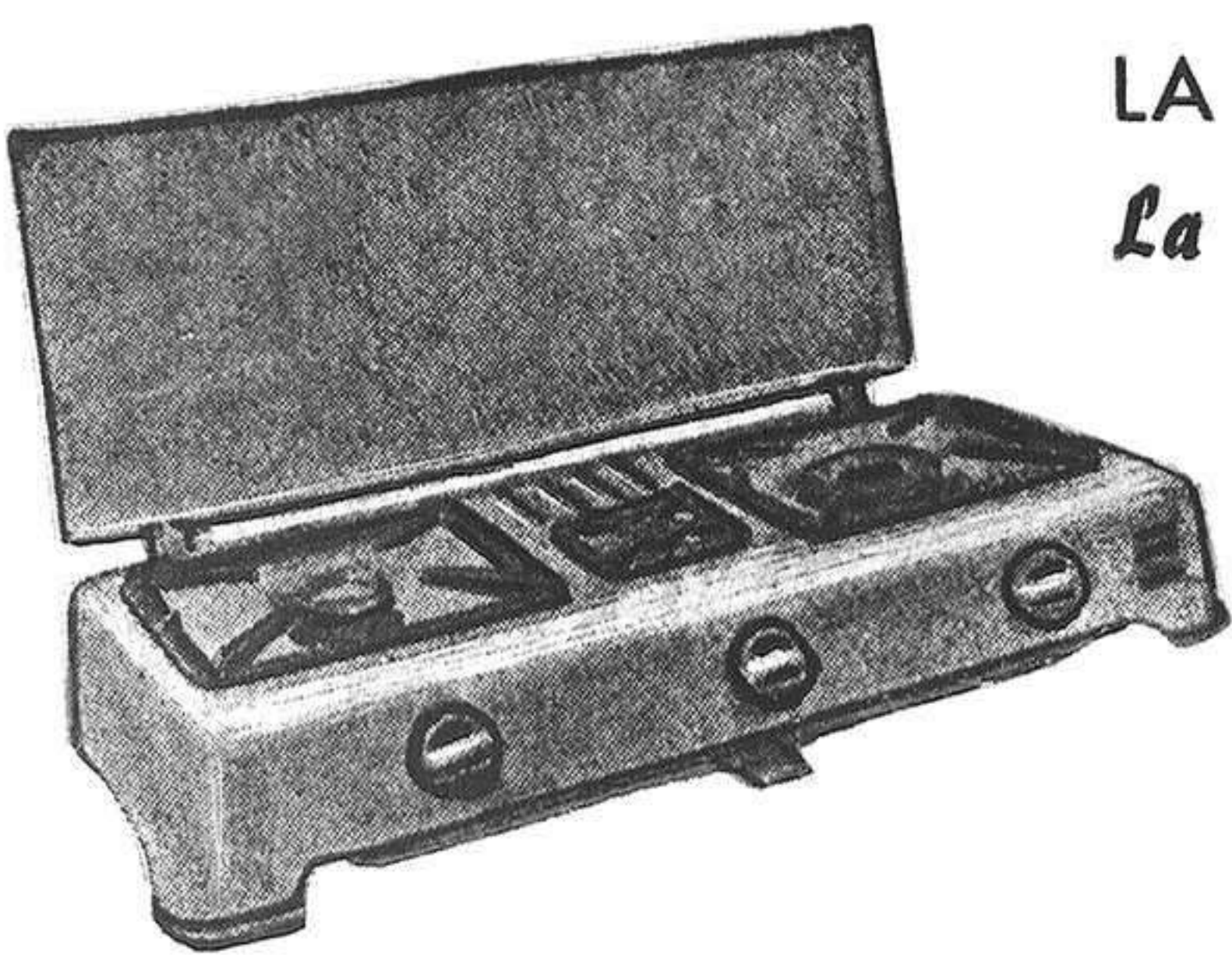
Concesionario **RENAULT** para Zamora y provincia:  
**AUTO - SERVICIO**  
Vda. de J. Losada - Avda. José Antonio y Lope de Vega

## COCINAS DE GAS BUTANO

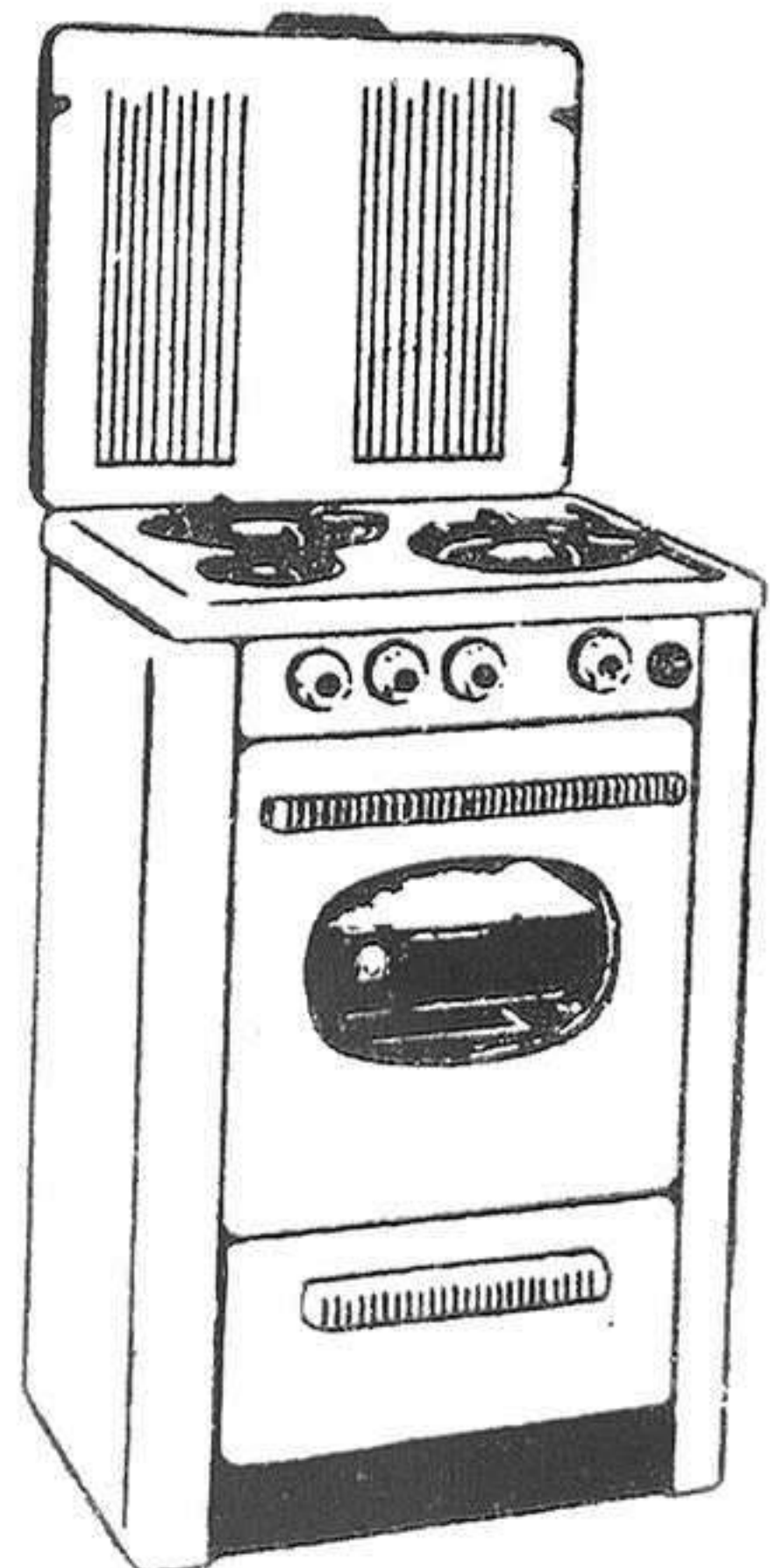
SIMBOLO DE CALIDAD, ECONOMIA Y GARANTIA

Distribuidores oficiales de gas Butano, núm. 31

LA MEJOR COCINA  
La de menos consumo  
"FAGOR"



Cocinas "FAGOR"



Cocinas "FAGOR"

MOTORES - TRANSFORMADORES  
GRUPOS PARA RIEGO

Maquinaria  
y material eléctrico

ELECTRIFICACION  
RURAL y DOMESTICA

INSTALACIONES  
ELECTRICAS DE ALTA  
Y BAJA TENSION

PROYECTOS y PRESUPUESTOS

## ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN

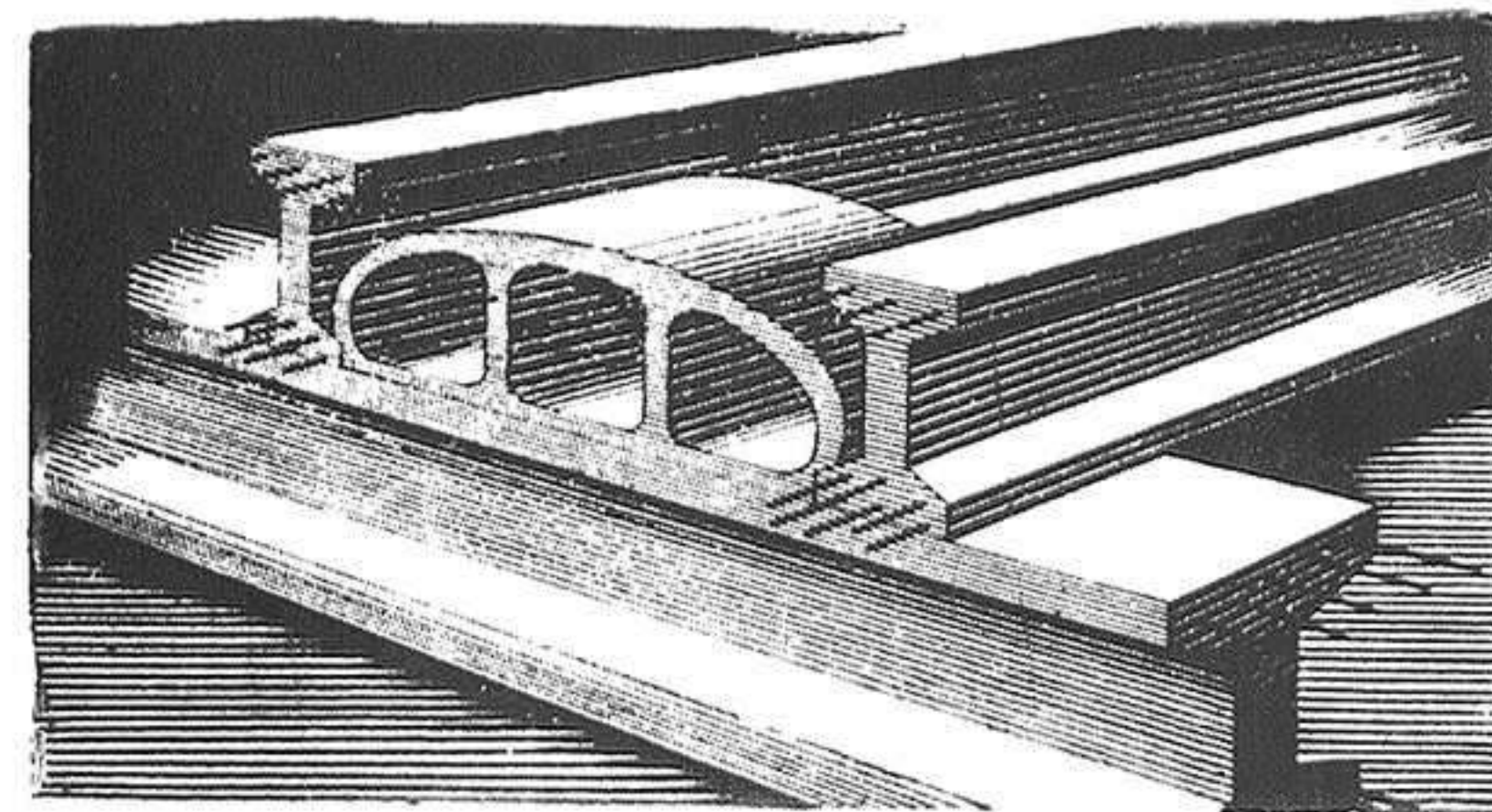
Plaza Mayor, 10 - Teléfono 1796 - Sucursal: Cuesta del Río, 1 - BENAVENTE

## ALBERTO FERNANDEZ GARCIA

Almacenes de maderas, carpintería y materiales de construcción



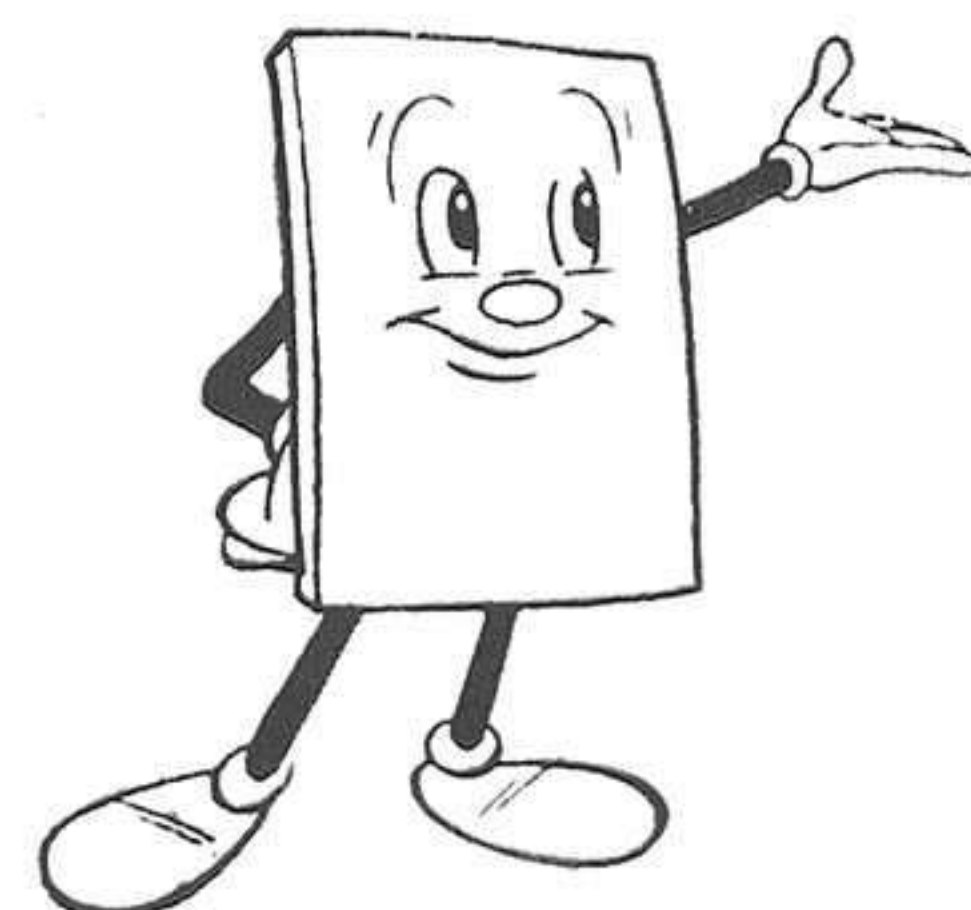
Distribuidor  
oficial para  
ZAMORA  
y provincia



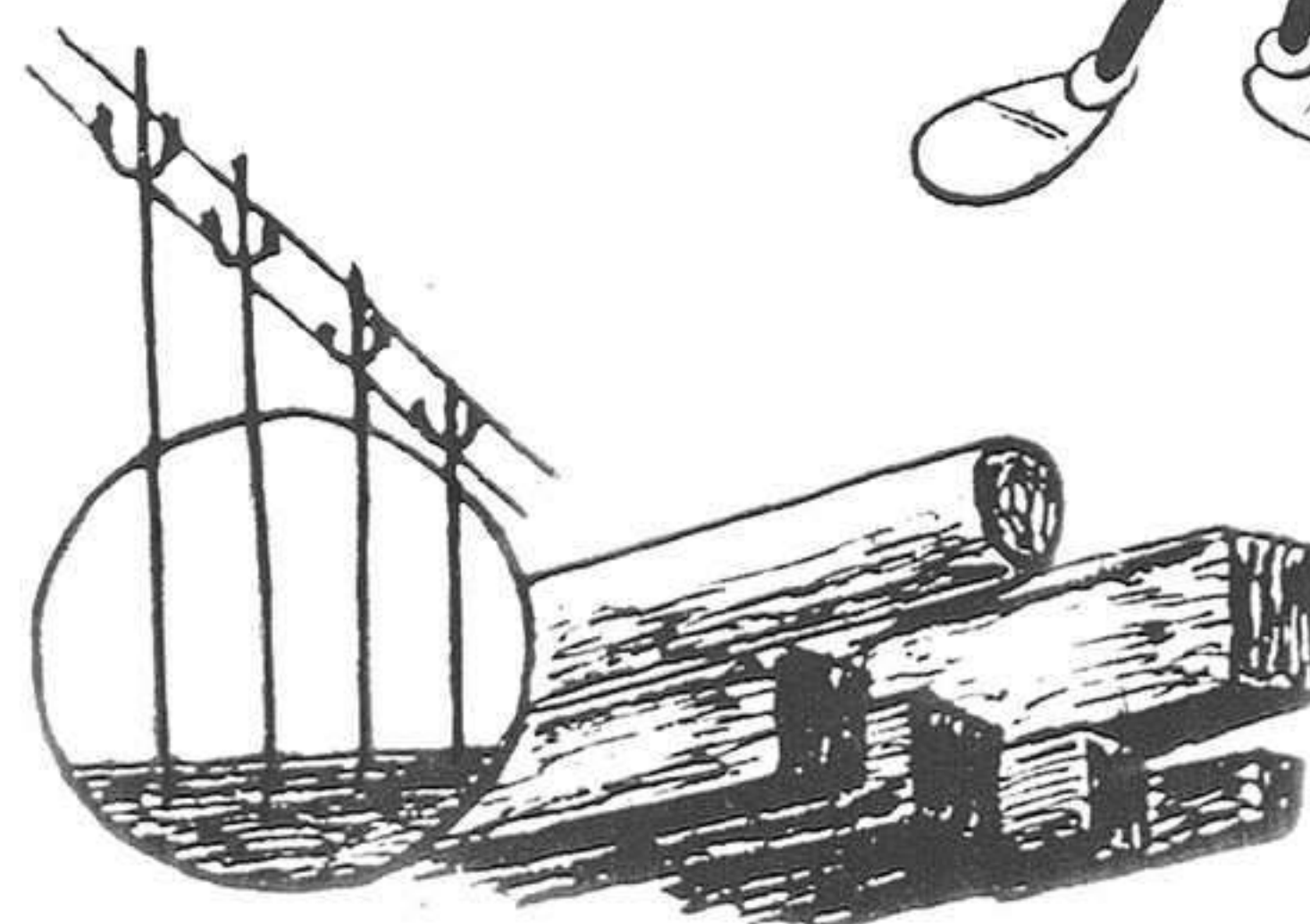
**novopan**

VIGUETAS Y CUBIERTAS  
PREFABRICADAS DE  
HORMIGON "HORTE"

POSTES PARA  
TENDIDO  
ELECTRICO  
FARFergen



**Fiblex**  
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS



el machihembrado  
que ahorra gastos  
de instalación rea-  
lizado con el plás-  
tico industrial más  
noble

**Friso**

ALMACENES: Gutiérrez Rivero, 17 - Teléf. 1683  
Avda. Portugal, 5 - Teléf. 2006  
Plaza de la Feria, 11 - Teléf. 2154

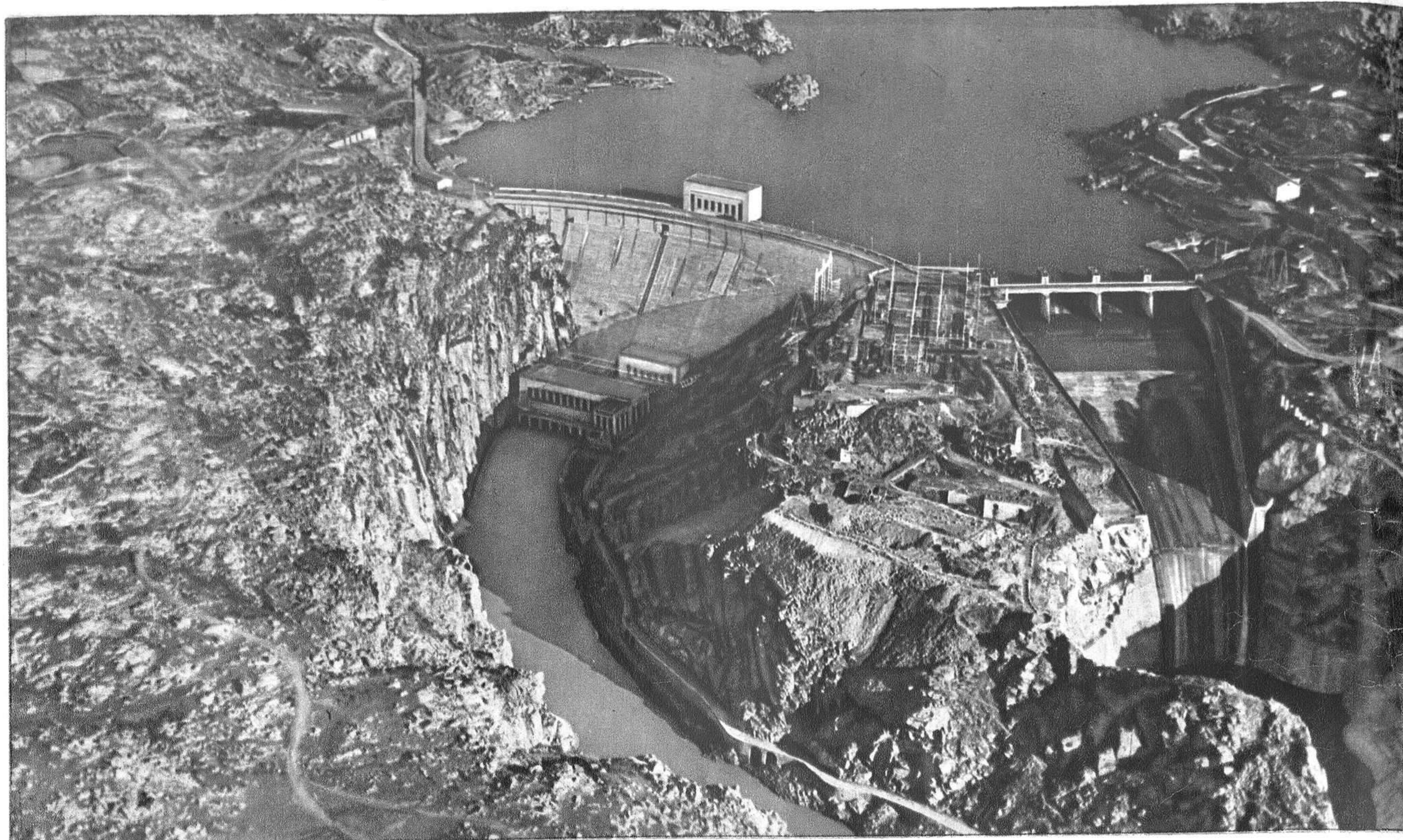
ZAMORA

# IBERDUERO, S. A.

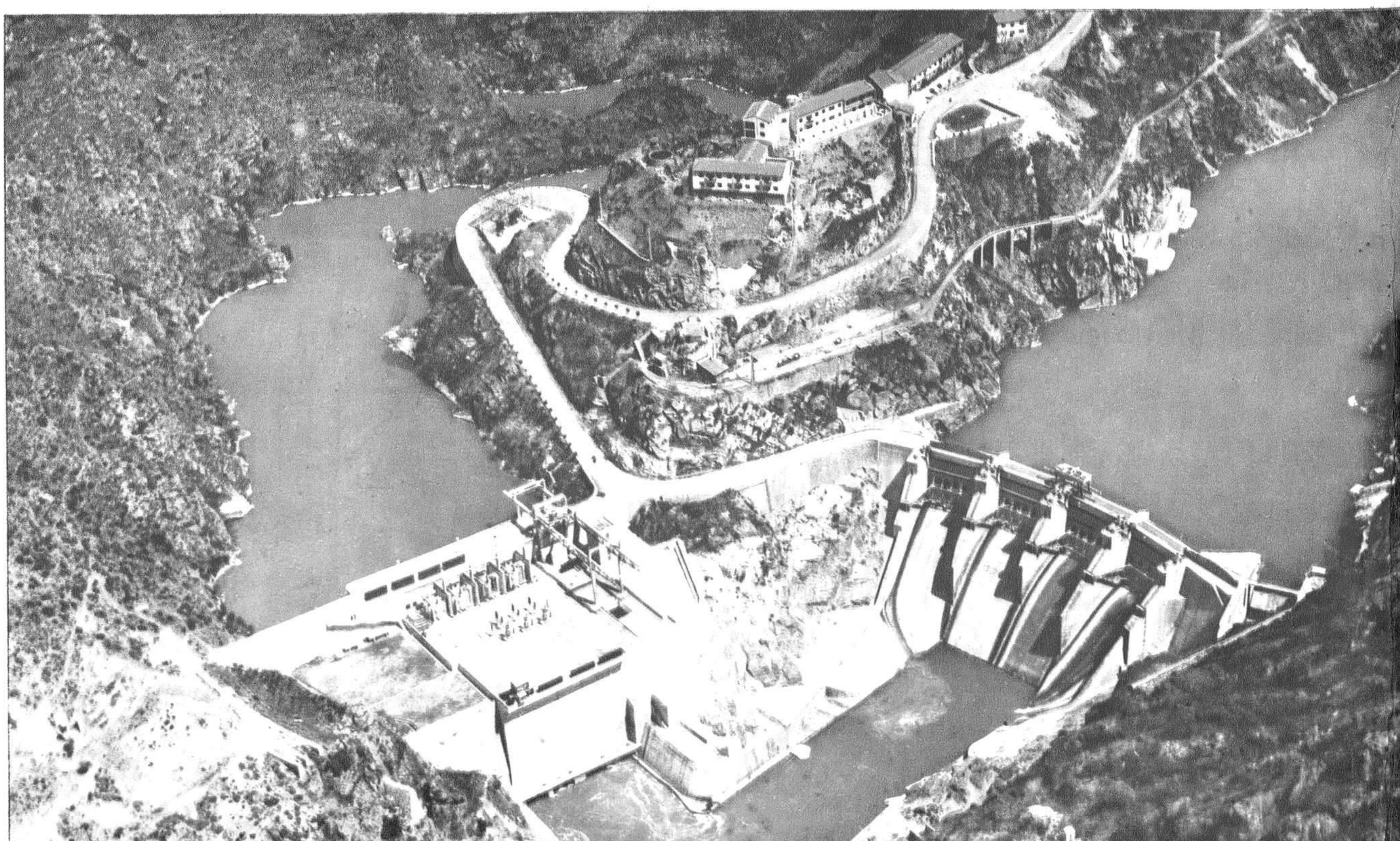
TRES  
GRANDES SALTOS  
CONSTRUIDOS  
EN ZAMORA



SALTO DE RICOBAYO



SALTO DE VILLALCAMPO



SALTO DE CASTRO